

\$ 1

Rocznica Katynia - str. 6

ECHO TYGODNIA

NIEZALEZNY MAGAZYN DLA KAZDEGO Nr 233 Toronto 9 - 15 kwietnia 1987

Najnowsza bron w arsenale ZSSR, szczególnie skuteczna przeciw amerykańskiej piechocie morskiej ochraniającej ambasadę USA w Moskwie. Ma lat 26, na imię ma Violetta



REWOLUCYJNE REFORMY W GOSPODARCE PRL ZAPOWIADA URBAN

Piątek, 3 kwietnia Jerzy Urban, rzecznik rządu PRL, przyjechał do Sztokholmu, na zaproszenie szwedzkiego Instytutu Polityki Zagranicznej.

Na konferencji prasowej Urban powiedział, że rząd w Warszawie przygotowuje rewolucyjne zmiany gospodarcze i że ich szczegóły będą ogłoszone już za kilka tygodni.

Urban poruszył trzy grupy zagadnień: sprawy personalne, politykę społeczną i plany gospodarcze. W sprawach personalnych Urban zapowiedział zmianę całego kierownictwa gospodarczego. Jaki szczebel Urban miał na myśli - nie wiadomo, bo jego odpowiedź na pytania dziennikarzy była wymijająca. Urban dodał, że zmiany będą szerokie i że obejmą szczeble zarządzania. Przyznał, że konserwatywny aparat jest z zasady przeciwny polityce prywatyzacji gospodarki, niezależnie od tego, jakie korzyści taki program może przynieść.

Menadżerzy nie mogą zmienić swych przyzwyczajeni ani metod myślenia z dnia na dzień. Dlatego rząd spodziewa się oporu przeciwko reformie.

Urban twierdził, że władze PRL zdają sobie sprawę, że reformy gospodarcze muszą być koordynowane z reforma-

mi politycznymi, chociaż, dodał, zdaniem władz społeczeństwo jest w tej chwili bardziej zainteresowane stopą życiową niż polityką. Podkreślił, że wszelkie reformy polityczne musiałyby być stopniowe.

Jedną ze stron zainteresowanych, które będą konsultowane w sprawach reformy, będzie Kościół, powiedział Urban. Dopiero potem program przedstawiony będzie Sejmowi do zatwierdzenia.

Odpowiadając na pytania, czy rząd PRL jest pod wpływem polityki reform Gorbaczowa, Urban odpowiedział, że zmiany w ZSSR są zbieżne z tym, co się dzieje w Polsce. Zdaniem władz PRL nie ma jednak w Polsce miejsca dla niezależnych związków zawodowych.

Zapowiedział szeroką prywatyzację polskiej gospodarki

Część wystąpienia Urbana poświęcona gospodarce była dość szczegółowa i wywołała wielkie zainteresowanie. Urban zapowiedział szeroką prywatyzację polskiej gospodarki, wprowadzenie prywatnych udziałów w przedsiębiorstwach państwowych, możliwość tworzenia przedsiębiorstw o kapitale mieszanym pa-

stwowym i prywatnym, ograniczenie centralnego subsydiowania przemysłu, ograniczenie dotacji dla przemysłu o 15% jeszcze w tym roku.

Wtorek, 7 kwietnia Amerykański dziennik *Washington Post* pisze, że według wypowiedzi przedstawicieli władz w Warszawie, projektowane zmiany postawiłyby Polskę w jednym rzędzie z Węgarami i Chinami, które poszły najdalej w rewizji tradycyjnej gospodarki państwowej, centralnie zarządzanej.

Wprowadzenie zmian oznaczałoby zmiany polityki rządu Jaruzelskiego. Rząd ten nie wprowadził w pełni programu reform, nastawionych na rynek i w ciągu ostatnich pięciu lat wykazywał małe zainteresowanie rozszerzeniem tych reform.

Dziennik pisze, że prezes Narodowego Banku Polskiego Władysław Baka wyraził pogląd, że obecna zmiana polityki gospodarczej to nie zwrot o 180 stopni, ale może o 60. Dodał: "Idziemy naszą własną drogą i nie ulegamy wątpliwości, że proces zainicjowany przez Gorbaczowa w ZSSR oznacza bardzo silne poparcie dla zwolenników reform w Polsce".

W poniedziałkowym wywiadzie Baka powiedział, że propozycje rozbudowy sektora prywatnego mogą być bardzo kontrowersyjne. "Powstają kwestie społeczne i ideologiczne. Zanim przystąpimy do rozwoju produkcji prywatnej, poza rolnictwem, na większą skalę, musimy sprecyzować, jakie granice stawia socjalizm własności prywatnej". Według Baki, program prywatyzacji napotka prawdopodobnie na silny opór ze strony społeczeństwa, przyzwyczajonego do egalitaryzmu.

Władzom, powiedział, zależy na opinii Międzynarodowego Funduszu Walutowego, do którego rząd zamierza wystąpić wkrótce o wielkie pożyczki.

Jednak ostatnio, na posiedzeniu Komisji do Spraw Reformy stwierdzono, że chodzi nie o przyspieszenie reformy, ale o jej odroczenie, a w miejsce programu działań mamy niezobowiązujące deklaracje, zamiast przełomowych zmian przedstawiono koncepcję pośredniej centralizacji gospodarki.

Szczególne zaniepokojenie wywołał projekt dalszego ograniczenia kompetencji samorządów pracowniczych. Na posiedzeniu komisji stwierdzono, że jest to sprzeczne z decyzjami IX i X Zjazdu PZPR.

Druzgocącej krytyce poddano traktowanie podwyżek jako głównej zasady przywracania równowagi.

Sprawozdanie z posiedzenia komisji opublikowano 25 marca br.

Urban zapowiada rewolucyjne zmiany, uczestnicy posiedzenia określają ten program raczej jako dreptanie w miejscu i krok do tyłu w pewnych dziedzinach.

TKK WEZWAŁA DO STRAJKU

Tymczasowa Komisja Koordynacyjna Solidarności wypowiedziała się przeciwko ostatniej podwyżce cen w Polsce i wezwała wszystkich pracujących do zdecydowanej akcji strajkowej.

Apel ten jest zawarty w uchwale, podjętej przez Tymczasową Komisję Koordynacyjną w obecności przedstawicieli Tymczasowej Rady Solidarności. Powołując się na przewodniczącego związku Lecha Wałęsę, uchwała oświadcza, że trzeba powiedzieć "dosc".

Według TKK, strajki powinny rozpocząć się od zadania natychmiastowych podwyżek płac, wyrównujących podwyżkę cen. Jednocześnie powinien zostać wprowadzony stały dodatek drożyzniany.

W uchwale nie precyzuje się daty akcji strajkowej. Stwierdza się natomiast, że przez ostatnie pięć lat społeczeństwo polskie czekało cierpliwie na wyniki gospodarczej polityki władz. Rezultatem jest jednak stale obniżanie się płac realnych i poziomu życia.

Tymczasowa Komisja Koordynacyjna NSZZ Solidarność oświadcza, że walka przeciwko podwyżkom cen jest walką o niezbędne reformy i o dalszy los Polski.

A oto pełny tekst oświadczenia Tymczasowej Komisji Koordynacyjnej NSZZ Solidarność, po podwyżce cen, ogłoszonego we wtorek, 31 marca.

Tymczasowa Komisja Koordynacyjna NSZZ Solidarność, w obecności przedstawicieli Tymczasowej Rady Solidarności, na nadzwyczajnym posiedzeniu zwołanym po podwyżce cen, stwierdza, że dla ratowania poziomu życia polskich rodzin, w imię dobra polskiej gospodarki, konieczny jest zdecydowany protest przeciwko polityce władz.

Trzeba powiedzieć "dosc"

Trzeba powiedzieć "dosc"! To właśnie powiedział przewodniczący naszego związku Lech Wałęsa i tak mówimy my.

Wzywamy Tymczasowe Komitety Zakładowe, członków Związku i wszystkich pracujących, do zdecydowanej akcji strajkowej. Strajki winny rozpocząć się od zadania natychmiastowych podwyżek płac, wyrównujących podwyżkę cen. Jednocześnie żądamy wprowadzenia stałego dodatku drożyznianego, aby wzrost płac był proporcjonalny do wzrostu kosztów utrzymania.

Zwracamy uwagę na konieczność solidarnych działań w obronie słabszych grup społecznych, emerytów i rencistów, rodzin wielodzietnych i pracowników mniejszych zakładów.

Niezbędne jest więc porozumienie strajkujących załóg, bezpośrednie lub po-

Dokonczenie str. 4

Ojciec Święty w Chile

JAN PAWEŁ II DO POLSKICH EMIGRANTÓW

Jan Paweł II spotkał się w czasie swojej duszpasterskiej wizyty w Chile z tamtejszą polską społecznością. Spotkanie odbyło się w Santiago de Chile. Ojciec Święty powiedział do rodaków m.in. co następuje:

Jest już pewnego rodzaju tradycją, że w czasie moich pielgrzymek spotykam się także z rodakami. Niekiedy jest to dawna emigracja, czasem bardzo dawna, często emigracja niepodległościowa, związana z losami II wojny światowej, spotykam tych, co przebywają poza krajem czasowo, w pracy, z różnego rodzaju umów o pracę. W spotkaniach biorą niekiedy udział tacy, którzy już nie władają dobrze językiem polskim, czasem wcale go nie znają, a przecież czują się w jakiś sposób związani z tą wielką wspólnotą, z wielką rodziną, jaką stanowią Polacy na całym świecie, wywodzący się z tego samego pnia, zakorzenionego w ojczyźnie.

Cieszę się bardzo, że w programie w Chile znalazło się miejsce na spotkanie z Wami. Wszystkich obecnych witam i pozdrawiam, razem i każdego z osobna.

Obecność Polaków w tym kraju podkreśla piękna, wyjątkowa karta, zapisana życiem, działalnością, naszego wielkiego rodaka, którego setną rocznicę śmierci obchodzimy za dwa lata - Ignacego Domeyki. Ten polski emigrant, przyjaciel Mickiewicza, który upamiętnił go w trzeciej części Dziadów jako Zegote, był człowiekiem o wielkiej formacji intelektualnej i religijnej. Po ukończeniu studiów w Paryżu przybył do Chile w roku 1838. Chile było już wówczas krajem niepodległym.

Utworzył tu naukowe podstawy eksploatacji bogactw naturalnych oraz zajmował się organizacją nauki i nauczania.

Dokonczenie str. 7

● **Szwajcaria zastrzyła prawo imigracyjne** W narodowym referendum 67,4% głosujących opowiedziało się za wprowadzeniem poprawek do szwajcarskiego prawa imigracyjnego, zastrzegających kryteria udzielania azylu politycznego i stałego prawa pobytu. Na uprawnionych do głosowania 4 miliony obywateli udział w referendum wzięło 42%.

Od dłuższego czasu trwała w Szwajcarii emocjonalna dyskusja jak zatrzymać stale rosnącą liczbę uchodźców z Azji i Afryki, chcących się na stałe osiedlić w Szwajcarii bądź uzyskać w tym kraju azyl polityczny. Zwolennicy zmian w jednym z najbardziej liberalnych praw imigracyjnych na świecie zmusili rząd do ogłoszenia narodowego referendum. Wprowadzone poprawki umożliwiają władzom m.in. całkowite powstrzymanie napływu imigrantów w przypadku gwałtownego zwiększenia się ich liczby. Ponadto osoby starające się o azyl polityczny będą mogły złożyć podanie jedynie w kilku wyznaczonych punktach granicznych, a w przypadku odmowy mogą być internowane aż do 30 dni przed wydaleniem z kraju.

● **Chilijka policja zaatakowała demonstrantów podczas mszy świętej** odprowadzonej przez Papieża Jana Pawła II w Santiago 3 kwietnia. Papież Jan Paweł II wizytujący w swej 33 zagranicznej pielgrzymce Urugwaj, Chile i Argentynę, odprowadził mszę świętą w stolicy Chile Santiago "Msza Pojednania", na którą przybyło 600 tysięcy osób. Nie miała spokojnego przebiegu. W pewnym momencie chilijka policja zaatakowała, przery-

wających mszę od dłuższego czasu, antyrządowych demonstrantów. Padły strzały, zastosowano gaz łzawiący i armatki wodne, poszły w ruch pałki. Demonstranci - przez rząd określani jako komunisty - rzucali kamieniami, bili kijami, wzniesli kilka pożarów. Papież wyraźnie wstrząśnięty, siedzący ze schyloną głową i twarzą schowaną w dłoniach, niekiedy jedynie w odległości 40-50 m od zajść, skrocił swą homilię. Następnego dnia podczas mszy świętej w Punta Arena wezwał Chilijczyków do odrzucenia przemocy, terroryzmu i tortur w rozwiązywaniu problemów społeczno-politycznych. "Po raz kolejny z rządu - błagam wszystkich tych, którzy stosują gwałt i terroryzm aby odstąpili od tych nieludzkich metod, zabierających tak wiele niewinnych ofiar".

● **Francja wydała 6 obywateli sowieckich podejrzanych o szpiegostwo** W odpowiedzi ZSSR wydał 6 dyplomatów i biznesmenów francuskich i oskarżył Francję o wzniesienie antysowieckiej manny szpiegowskiej w celu podważenia podjętych przez Kreml reform

● **600 "Stingerów" dla partyzantów afgańskich** Według "Washington Post" w drodze do Afganistanu znajduje się 600 wyrzutni - rakiet przeciwlotniczych "Stinger". Rakiety samonaprowadzają się na cel, a wypalone mogą być z ramienia "Stingery" są wystarczająco lekkie by mogły być przenoszone przez pojedynczą osobę. Ma je otrzymać 7 ugrupowań partyzanckich.

● **Wymiana szpiegów pomiędzy RFN i NRD** Wymieniono z obydwu stron po 4 osoby NRD po raz który nie zgodziło się wymienić 51-letniej Christy-Karen Schumann, przebywającej w więzieniu od 8 lat. Była ona przyjaciółką oficera wschodniemieckiej marynarki wojennej rozstrzelanego za szpiegostwo.

● **Szosta Encyklika Jana Pawła II** Papież Jan Paweł II ogłosił 25 marca swą szóstą Encyklikę - "Redemptoris Mater" (Matka Zbawiciela), w której apeluje do wyznawców wszystkich kościołów chrześcijańskich, szczególnie kościoła wschodniego i zachodniego o zjednoczenie się za pośrednictwem Najświętszej Marii Panny. W części Encykliki Ojciec Święty nawiązuje do rocznicy 1000-lecia chrześcijaństwa w Rosji, wspominając o tym, że Matka Najświętsza jest opiekunką wiernych na Białorusi i innych częściach imperium sowieckiego. Część Encykliki jest poświęcona kobiecości i wzorowi jakim dla każdej kobiety powinna być postać Najświętszej Marii Panny, Matki Zbawiciela.

● **Organizacja homoseksualistów w wojsku holenderskim** Homoseksualisci holenderscy za aprobatą ministerstwa obrony założyli własną organizację w wojsku. Na czele grupy pod nazwą Homoseksualizm i Siły Zbrojne stoi dwóch majorów i kapitan piechoty. Ich celem jest obrona interesów pederastów i lesbijek w siłach zbrojnych kraju. Założyciele organizacji chcą dbać, by homoseksualisci nie byli dyskryminowani przy promocjach i zależy im na zwalczaniu uprzedzeń w stosunku do nich. W większości armii świata nie ma naboru homoseksualistów. Do armii holenderskiej homoseksualisci są wcielani od roku 1974. Uważa się tam, że liczące 71 400 żołnierzy siły zbrojne, muszą stanowić odbicie społeczeństwa kraju. Główne organizacje homoseksualistów utrzymują, że na 14,5 mln Holendrow 500 000 do 1 miliona to homoseksualisci. W holenderskiej policji istnieje analogiczna organizacja, zrzeszająca 55 członków.

● **Raport Pentagonu o zbrojeniach w Związku Sowieckim** Pentagon ogłosił po raz szósty raport DIA, agencji wywiadowczej Pentagonu zatytułowany "Soviet Military Power". Specjaliści Departamentu Obrony wyrażają zaniepokojenie z powodu gromadzenia przez państwa Układu Warszawskiego ogromnych ilości nowoczesnej broni konwencjonalnej. Autorzy raportu stwierdzają, że nowe pociski, urządzenia łącznościowe i bunkry dowodztwa zabezpieczające przed atakiem nuklearnym "w znacznym stopniu przyczyniły się do zwiększenia pewności ZSSR, iż może on przysporzyć Zachodowi ogromnych szkód bez względu na to, która ze stron pierwsza podejmie atak atomowy". Jeden z członków kierownictwa Pentagonu powiedział dziennikarzom, iż Związek Sowiecki użył broni laserowej w celu osłepiania pilotów państw za-

chodnich, ale nie pilotów amerykańskich. Powołując się na raporty z Bliskiego Wschodu i innych części świata dodał, iż wiązka laserowa powodowała "czasowe osłepienie pilotów" i "poparzenia skóry". Minister obrony Weinberger powiedział, iż miało to miejsce w Afganistanie, nie podając jednak szczegółów. Zarówno Stany Zjednoczone jak i Związek Sowiecki używają laserów do odszukiwania celów i ustalania zasięgu. Z raportu nie wynika czy osłepianie pilotów było zamierzone czy też przypadkowe. Raport DIA zawiera opis "elektro-optycznego czujnika laserowego", umieszczonego na okrętach sowieckiej marynarki wojennej. Urządzenie to, stwierdzają autorzy publikacji, stosowane jest do "oswietlania samolotów patrolowych państw zachodnich". Dowództwo amerykańskich sił zbrojnych twierdzi, iż sowiecki postęp w dziedzinie broni laserowych należy potraktować poważnie i podjąć kroki zabezpieczające na wypadek wojny laserowej.

Podczas konferencji prasowej w Pentagonie, Weinberger powiedział, iż Stany Zjednoczone prowadzą próby z bronią laserową dalekiego zasięgu w ramach badań nad systemem SDI. Nie posiadają natomiast taktycznej broni laserowej o średnim zasięgu i nie zamierzają jej produkować. Weinberger podkreślił, że ZSSR zbroi się "rok po roku" bez względu na to co się dzieje w ZSSR. "Cel komunistów pozostaje ten sam od 50, 60 lat - stwierdził. Jest nim opanowanie świata przez komunizm". Wyjaśnił również, iż Kreml nadał rozgłos sprawie rozbrojenia by w ten sposób wywołać w USA nacisk społeczeństwa na rząd, aby ograniczył wydatki na zbrojenia. Zbrojenie się Związku Sowieckiego jest wynikiem przekonania, iż w przyszłości dojdzie do "decydującego, światowego konfliktu zbrojnego pomiędzy dwoma diametralnie różnymi systemami - socjalizmem i kapitalizmem". Raport utrzymuje, iż ZSSR wierzy, że taka wojna może być prowadzona przez dłuższy czas bez konieczności zastosowania broni nuklearnej.

● **Rosnie emigracja Żydów z ZSSR** Zgodnie z raportem przedstawionym przez amerykański Departament Stanu wyraźnie wzrosła emigracja Żydów ze Związku Sowieckiego w ciągu trzech miesięcy tego roku. W styczniu z ZSSR wyemigrowało 98 Żydów, w lutym 146, a w pierwszej połowie marca 214. W roku ubiegłym natomiast średnio w ciągu miesiąca wyjeżdżało 77 osób. "Liczby za rok 1987 wykazują postęp, lecz są one jeszcze dalekie od tego, co byśmy sobie życzyli" - powiedział rzecznik Departamentu Stanu, Charles Redman. Przewodniczący amerykańskiej Krajowej Konferencji d/s Żydów Sowieckich M. Abrams powiedział po powrocie z wizyty w ZSSR, iż w ramach drastycznej zmiany polityki wewnętrznej Kreml obiecał, iż zezwoli od 11 do 12,5 tys. Żydów na wyemigrowanie przez Rumunię do Izraela. Abrams wraz z prezesem Światowego Kongresu Żydów, Edgarem

Bronfmanem, spotkali się w Moskwie z sowieckim ministrem spraw zagranicznych E. Szewarnadze i byłym ambasadorem ZSSR w Waszyngtonie A. Dobryninem, aktualnym członkiem sowieckiego politbiura. Strona sowiecka wyraziła zgodę na przyznanie prawa do apelacji tym Żydom, którym odmówiono zgody na wyjazd, na udział rodziców i rodzeństwa w planie łączenia rodzin oraz import żydowskiej literatury religijnej. Osiągnięto także porozumienie w sprawie otwarcia koszernych restauracji w Moskwie i rytualnego uboju, otwarcia synagog w rejonach zamieszkiwanych przez Żydów, zezwolenia sowieckim kandydatom na rabinów na wyjazd do innych krajów na studia religijne oraz rozważenia możliwości cofnięcia zakazu nauczania języka hebrajskiego. Abrams powiedział, iż strona sowiecka nie podała terminu wprowadzenia omawianych zmian, lecz dodał, iż należy się ich spodziewać "w najbliższym czasie". W zamian za to Żydowskiej przywódcy będą zabiegali o nadanie dla ZSSR przez USA klauzuli najwyższego uprzywilejowania oraz będą domagać się odwołania zakazu pożyczek eksportowych. Izraelski minister emigracji Yaacov Tsur podał, że rząd przeznaczy 286 milionów dolarów na integrację i asymilację spodziewanych w tym roku w Izraelu 11-12,5 tys. emigrantów żydowskich z ZSSR. Zdaniem Tsura będą mogli oni wybrac swobodnie miejsce swego zamieszkania, a rząd będzie subsydiował m.in. ich mieszkania.

● **Bankructwo sowieckiej firmy budowlanej** Agencja TASS podała, że rozwiązane zostało na skutek bankructwa leningradzkie przedsiębiorstwo budowlane. Według agencji do drastycznej decyzji zamknięcia, zatrudniającego ponad 2000 pracowników przedsiębiorstwa, doszło w wyniku nagminnego opóźniania realizacji planów, przekraczania kosztów oraz niskiej jakości robot. TASS sugeruje, że jest to dowód jaką wagę przykładają Gorbaczow do spraw rentowności, wydajności i jakości. Leningradzkie zjednoczenie budownictwa, któremu podlegało rozwiązywanie przedsiębiorstwo, rozdzielił sprzęt i zapasy firmy pomiędzy zakłady dobrze prosperujące.

● **Afera szpiegowska w amerykańskiej ambasadzie w Moskwie** Dwaj żołnierze amerykańskiej piechoty morskiej sierżant C. Lonetree oraz kapral A. Bracy zostali oskarżeni o umożliwienie sowieckim agentom szpiegowania na terenie ambasady amerykańskiej w Moskwie. W akcie oskarżenia twierdzi się, iż sierżant Lonetree oraz kapral Bracy "zezwoili nieupoważnionym obywatelom sowieckim na przebywanie na terenie ambasady USA w Moskwie, co umożliwiło obcemu wywiadowi na rozszyfrowanie systemu przechowywanych tajnych informacji". Obaj pozwolili sowieckim agentom przejrzeć sposób szyfrowania tajnych dokumentów - podaje akt oskarżenia. Z dotychczasowych wyników śledztwa wynika, iż obaj



ECHO TYGODNIA

WYDAJĄ I REDAGUJĄ

JACEK ADOLF I GRAŻYNA FARMUS

Adres do wysyłki korespondencji ogłoszeń płatności rachunków
zamówień prenumerat

862 Tandridge Crescent, REXDALE, ONT M9W 2P2

TEL. 743 - 5706 w godz. 10 - 3 po poł

766 - 3774

ADVERTISEMENTS

● Display ads \$7 column inch ● Full page \$700 half page \$400

● Classified ads \$4 (up to 25 words) 5+ each additional word

● Box \$1.50 each issue

Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian i skrótów w nadesłanych listach i manuskryptach

Przeznaczone półroczna \$25 roczna \$50

Alarm

Biologiczne zagrożenie polskiego społeczeństwa jest faktem. Mamy jeden z najwyższych na świecie wskaźnik umieralności niemowląt. Rosnie zatrważająco współczynnik zgonów, ludzie w Polsce żyją coraz krócej.

90% dzieci ma prochnicę zębów. Dzieci są niedożywione, prawie wszystkie mają ślady krzywic. Bardzo zły jest stan rodzących kobiet, prawie nie widac ciąż prawidłowych. Szerzą się gruźlica, zatrucia pokarmowe, żółtaczka, owsica.

Za kilkanaście lat wkroczymy w XXI wiek. Tu, w Ameryce, w którym stuleciu znajdują się Polacy?

Załamywanie rąk i wyrazy oburzenia na winnych temu komunistów to w tej chwili za mało. Potrzebna jest konkretna pomoc.

Jacek Adolf

straznicy mieli "bliskie kontakty" z dwoma Rosjankami, zatrudnionymi w ambasadzie USA w Moskwie. W okresie od stycznia do marca 1986 roku kilkakrotnie zezwolili na penetrację budynku ambasady 25-letni Lonetree oskarżony jest też o "podanie nazwisk, adresów i numerów telefonów tajnych agentów CIA pracujących w Moskwie".

Rząd USA nakazał wszystkim żołnierzom piechoty morskiej, strzegącym amerykańskiej ambasady w Moskwie, natychmiastowy powrót do kraju. Wszyscy 28 odwołani marines zostaną poddani przesłuchaniu. Ponadto przesłucha się wszystkich pracowników ambasady.

Niektóre źródła podają, iż postępowanie obu oskarżonych przyczyniło się do jednej z największych afer szpiegowskich w historii USA. "Musimy teraz zacząć wszystko od początku" - powiedział jeden z przedstawicieli amerykańskiej administracji. "W ambasadzie w Moskwie musimy zatrudnić nowych ludzi oraz stworzyć nowy system zabezpieczenia tajnych informacji".

● **Terrorysta deportowany z Wenezueli do Włoch** Aresztowany przed ponad tygodniem, włoski terrorysta Stefano Delle Chiaie, po przeprowadzeniu przez wenezuelską policję przesłuchan, przekazany został w ręce agentów Interpolu. Jest on m.in. oskarżony o atak bombowy na dworzec kolejowy w Bolonii w 1980 roku, kiedy to śmierć poniosło 85 osób. 49-letni Chiaie odleciał do Rzymu na pokładzie włoskiego samolotu. Był poszukiwany przez policję od 17 lat. Wenezuela podała, iż wyraziła zgodę na deportację, gdyż Chiaie znalazł się na jej terytorium nielegalnie.

● **"Słoneczniki" Van Gogha za 51,9 mln dolarów** Anonimowy nabywca, najprawdopodobniej Japonczyk, zapłacił na londyńskiej aukcji 51,9 mln dolarów kanadyjskich (39,8 mln amerykańskich) za słynny obraz Vincenta van Gogha "Słoneczniki". Suma ta prawie czterokrotnie przewyższyła dotychczasowy rekord ceny za obraz. Została ona zgłoszona telefonicznie w 134 rocznicę urodzin słynnego holenderskiego artysty. W wieku 37 lat zrozpaczony brakiem zainteresowania jego twórczością, zrywający od dawna w nędzy, popełnił on samobójstwo.

● **Eksperymentalne wybory w ZSSR** Rada Najwyższa ZSSR postanowiła, że po raz pierwszy w historii tego kraju wyborcy niektórych rejonów objęci będą eksperymentem, polegającym na tym, że na ich listach wyborczych znajdzie się więcej niż jedno nazwisko. Przed wyborami, które przypadają na 21 czerwca br., każdy z 144 regionów administracyjnych wyselekcjonuje jeden okręg wyborczy, w którym przeprowadzi się eksperyment. Kandydaci na listy wybierani będą starym sposobem przez lokalne organizacje partyjne.

● **Proces "olejowy" w Hiszpanii** W Madrycie odbywa się proces 40 ludzi oskarżonych o sprzedaż trującego oleju, którego spożycie spowodowało

śmierć blisko 600 osób i groźne schorzenia niemal 25 tys. innych. Prokurator zarzuca, że 6 lat temu oskarżeni importowali olej przemysłowy, poddawali go procesowi rafinacji, po czym barwili substancjami toksycznymi, by nadać mu kolor oleju oliwkowego. Sprzedawano go później w ubogich dzielnicach Madrytu, czerpiąc bardzo wysokie zyski. Konsumpcja oleju powodowała ostre bóle, zaburzenia psychiczne, paraliz i ciężkie schorzenia wątroby oraz przyspieszała proces starzenia i niszczyła naturalny system obronny organizmu. Proces wywołuje niezwykle emocjonalne reakcje mieszkańców Hiszpanii. Pod budynkiem sądu każdego dnia gromadzą się setki ludzi, wśród nich ofiary, domagając się jak najsurowszych kar dla oskarżonych. Prokurator domaga się po 10 000 lat więzienia dla każdego z osmiu głównych oskarżonych.

● **Kary za zatrucie Odry** Sąd w Ostrawie, Czechosłowacji, skazał dwóch pracowników miejscowej cementowni za zanieczyszczenie Odry mazutem. Naczelny inżynier, P. Prikryl został skazany na 18 miesięcy więzienia, a naczelny konserwator, P. Petruska otrzymał wyrok 12 miesięcy więzienia. Ponadto 3 pracowników cementowni zostało skazanych na zapłacenie grzywny - przez 8 miesięcy z ich poborów będzie ściągane 20%. Do Odry przedostało się w listopadzie i grudniu ub. roku ponad 190 ton mazutu. Zanieczyścił on Odrę na długości 50 km na obszarze Polski. Rząd PRL wystąpił do Czechosłowacji o odszkodowanie.

● **"Baby M" przyznano ojcu** Rozpatrujący w USA sprawę "Baby M" sędzia H. Sorkow przyznał prawa rodzicielskie ojcu dziecka, W. Sternowi, pozbawiając ich jednocześnie zastępczą matkę (surrogate mother) - M. Whitehead. Krótko po wydaniu decyzji zona Stern, Elizabeth, zaadoptowała prawnie dziewczynkę. Małżonkowie Stern zawarli z Whitehead kontrakt na 10 tysięcy dolarów za urodzenie dziecka, którego William jest naturalnym ojcem. Whitehead po urodzeniu dziewczynki, "Baby M", zmieniła zdanie i wniosła sprawę do sądu o przyznanie jej praw rodzicielskich. Sędzia odrzucił wniosek o potraktowanie transakcji jako sprzedaży dziecka, gdyż w świetle przepisów prawnych obowiązujących w stanie New Jersey, gdzie toczyła się sprawa, byłoby to nielegalne. "William Stern nie może kupić dziecka, które jest jego" - oświadczył sędzia. Dodając, iż prawo do zawarcia kontraktu z zastępczą matką jest chronione konstytucyjnie. Decyzja sędziego Sorkowa pozbawiła Whitehead prawa do odwiedzania jej naturalnej córki. Pieniądże, które Whitehead jako zastępcza matka miała otrzymać od Sternów, znajdują się w depozycie w sądzie. Sędzia Sorkow zdecydował, iż Whitehead może je w każdej chwili odebrać. Wyrok nie jest prawomocny i adwokat Whitehead zapowiedział apelację. Do tej pory w Stanach Zjednoczonych zawarto około 600 kontraktów o urodzenie dziecka przez zastępczą matkę.

● **Sowieckie niepowodzenia w kosmosie** "Aviation Week and Space Technology Magazine" przynosi informację o dwóch poważnych stratach sowieckiego programu kosmicznego. Opierając się na wiadomościach wywiadu amerykańskiego oraz brytyjskiego analityka G. Perry, szefa Kettering Space Observer Group, magazyn pisze, iż jedna z najpotężniejszych rakiet noszących, 770-tonowy SL-12 Proton, nie wystartował podczas próby wystąpienia go 30 stycznia br. Drugą stratą było umyślne zniszczenie 29 stycznia br. wojskowego satelity zwiadowczego, który został wystrzelony z 14-dniową misją sfotografowania różnych obiektów. Gdy na skutek błędów w aparaturze satelita nie powrócił na ziemię, zdecydowano się go zniszczyć w powietrzu, by nie dostał się w ręce specjalistów amerykańskich, lub nie spadł na zaludnione tereny.

● **"Papież nie powinien odwiedzać Moskwy"** Przebywający na wygnaniu przywódca ukraińskiego kościoła katolickiego, kardynał Mirosław Iwan Lubaczewski w wywiadzie dla włoskiego pisma "Il Sabato" stwierdził, że wizyta Papieża Jana Pawła II w

Moskwie zostałyby wykorzystane dla polityki Kremla. Sytuacja w Związku Sowieckim nie sprzyja jego wizycie w najbliższym czasie. W końcu tego roku odwiedzić ma Włochy, przywódcę sowiecki M. Gorbaczow. Nie wyklucza się, że może wtedy zaoferować Papieżowi odwiedzenie ZSSR. Papież oświadczył już, że nie przyjmie zaproszenia, jeżeli nie będzie mógł odwiedzić Wilna - stolicy Litwy zamieszkałej wciąż przez 2,5 mln katolików. Zapytany o możliwość wyjazdu z inicjatywy biskupów prawosławnych na obchody milenijne chrztu Rusi - kardynał stwierdził, że "wizyta taka w chwili obecnej byłaby jedynie wykorzystana propagandowo przez Kreml i nie przyniosłaby żadnych rzeczywistych korzyści". "Spotkanie z patriarchą Moskwy naraziłoby papieski autorytet na poważny uszczerbek w oczach wiernych". Pomimo więc, że katolicy Ukrainy z największą przyjemnością widzieliby Papieża na swojej ziemi - "w obecnej sytuacji nierealistyczne jest myślenie o pielgrzymce". W czasach stalinowskich Ukraiński Kościół Katolicki połączony został przymusowo z Cerkwią Prawosławną. Ocenia się, że na Ukrainie pomimo ostrych represji mieszka wciąż ponad 4 mln katolików.

● **CIA pomaga kontras** Jak podano w Waszyngtonie Centralna Agencja Wywiadowcza (CIA) udziela nikaraguańskim kontras dokładnych informacji na temat tam, mostów, stacji transformatorów, urządzeń portowych i innych obiektów, na które planują oni ataki. Wiele instalacji zostało wybudowanych w latach 60-tych i 70-tych przez amerykański korpus inżynierski. Wojsk lądowych CIA odnalazła i przekazała dokładne mapy i plany niektórych obiektów.

● **Odkrycie największej galaktyki** Grupa astronomów USA dokonała przy pomocy radioteleskopu odkrycia w kosmosie obiektu uznanego za największy z dotychczas znanych galaktyk. Trzynastokrotnie większa od Drogi Mlecznej galaktyka ta została nazwana Markarian 348. Znajduje się ona w odległości 300 milionów lat świetlnych od Ziemi. Jej średnica wynosi 1,3 mlr lat świetlnych (Droga Mleczna, w której znajduje się nasz układ słoneczny ma średnicę 100 tys. lat świetlnych). Galaktyka wydaje się mieć jedno lub nawet dwa spiralne ramiona, ciasno oplecione wokół jej środka.

ŻELAZNA DAMA Z ZASADAMI

W ubiegłym tygodniu premier Wielkiej Brytanii Margaret Thatcher przebywała z 5-dniową wizytą oficjalną w Związku Sowieckim.

Co wizyta ta przyniosła, zwłaszcza że była to pierwsza wizyta brytyjskiego premiera w ZSSR od 12 lat, a stosunki między obu państwami w tym czasie nie układały się dobrze.

W sferze namacalnych konkretnych postanowiono otworzyć Brytyjsko-Sowiecką Izbę Handlową w Moskwie. Ministrowie spraw zagranicznych Howe i Szewardnadze podpisali porozumienie o dwustronnej wymianie gospodarczej i kulturalnej w najbliższym czasie zostanie zainstalowana "gorąca linia" łącząca Kreml z gabinetem brytyjskiego premiera. Nastąpiło jak można było zaobserwować dalsze zacieśnienie więzów wzajemnej serdeczności i wzajemnego szacunku pomiędzy Thatcher i Gorbaczowem. Nie jest to sprawa zupełnie bez znaczenia, gdyż dobre stosunki osobiste mogą np. zapobiec wybuchowi tzw. głupiego konfliktu czy głupiej wojny.

Raczej więc niewiele.

Są jednak inne powody pozwalające uznać rzeczywistą wizytę Thatcher za wielki sukces. Co więcej za majstersztyk wizyty przywódcy za chodniego świata w Związku Sowieckim. Wizyta Thatcher była bowiem wizytą przywódcy z żelaznymi zasadami.

Przed wszystkim Thatcher jednoznacznie domagała się przestrzegania przez Związek Sowiecki praw człowieka i obywatela, podkreślając, że mierzniem jest tutaj przestrzeganie Układu Helsińskiego oraz innych międzynarodowych umów. W trakcie wizyty odowiedziała kościół w Zagorsku, gdzie za palną świeczkę wzywając do pokoju, wolności i praworządności. Wyraziła przy tym nadzieję, że "obywatele Związku Sowieckiego i innych krajów uwolnieni za przekonania będą wkrótce uwolnieni w Moskwie w budynku ambasady brytyjskiej spotkała się z

czołowym dysydem sowieckim A. Sacharowem, a następnie ze starającym się od lat na wyjazd do Izraela i niedawno wypuszczonym z więzienia J. Begunem. Na konferencji prasowej podkreśliła, że zauważa pewne zmiany, ale Kreml wciąż ma wiele do zrobienia w zakresie praw człowieka. Dodała także, że "wszystko co czyni ze Związku Sowieckiego społeczeństwo bardziej otwarte, pomaga wzmacniać zaufanie do niego". Jeśli jakiś kraj powiedziałaby zamykała swych obywateli za ich polityczne czy religijne przekonania, to fakt ten musimy brać pod uwagę, zastanawiając się, czy taki kraj dotrzyma podpisanych umów na temat kontroli zbrojenia.

Podczas swego oficjalnego wystąpienia na Kremlu wyraziła pełne poparcie dla SDI, podkreślając, że program rozwoju obronnych broni kosmicznych nie będzie zatrzymany pod żadnym pozorem.

Stwierdziła także, że sowiecka okupacja Afganistanu podkopuje zaufanie Zachodu do Związku Sowieckiego.

W kwestii tak pilnego dla Kremla porozumienia dotyczącego wyeliminowania amerykańskich i sowieckich rakiet średniego zasięgu z Europy nie dała się wykołować Gorbaczowowi, podkreślając, że ewentualne porozumienie musi dotyczyć także rakiet krótkiego zasięgu. Jak wiadomo, Związek Sowiecki rozmieścił już ponad 500 takich rakiet (zasięg jednak nie jest taki krótki, gdyż do 1000 km). Stany Zjednoczone nie mają żadnych, a Francja i Wielka Brytania mają 100, ale są one przestarzałe. W porównaniu z sowieckimi rakietami SS 21 22 i 23.

Żelazna Dama odrzuciła także gorbaczowską koncepcję denuklearyzacji Europy do roku 2000. Zdaniem Thatcher Europa nie jest do tego przygotowana, trzeba to zrobić krok po kroku i tutaj padł najważniejszy argument: dlaczego denuklearyzować, skoro od 1945 roku bron nuklearna okazała się być najsukcesowniejszym środkiem zapobiegania wojnie światowej. "Chcę pokoju, a nie likwidacji broni atomowej. Po powrocie z wizyty

broniąc się przed atakami opozycyjnych postów za to, że sprzeciwiała się koncepcji denuklearyzacji. Thatcher odpowiedziała: Likwidacja broni nuklearnej jest dalekim marzeniem. Nie sądzę, by było to marzenie praktyczne, a jak wiadomo nie opiera się polityki obronnej na marzeniach".

Trudno sobie wyobrazić lepsze reprezentowanie w jaskini lwa polityki pokoju przez siłę i politykę połączenia przyszłych porozumień o rozbrojeniu ze sprawami przestrzegania praw człowieka i obywatela przez ZSSR.

Jedynym kolcem wizyty nazwałbym podtrzymanie przez Thatcher swego wypowiedzianego po raz pierwszy w grudniu 1985 roku opinii, że Gorbaczow jest człowiekiem, z którym można szczerze pertraktować, i któremu można ufać. Po powrocie do Wielkiej Brytanii zwróciła się ona z apelem do zachodnich państw, by wyraziły poparcie dla nowej polityki otwartości, lansowanej przez Gorbaczowa. W tej kwestii należą do obozu zalecającego podejrzliwość i czujność wobec nowego przywódcy i jego reform, no ale jak jest to rozstrzygnięte, czas.

Podczas pobytu Thatcher w Związku Sowieckim The Sunday Times przeprowadził sondaż wyborczy i okazało się, że 41% wyborców głosowałoby za konserwatystami, a tylko 29% za Partią Pracy. Wszystko wskazuje więc, że Thatcher zostanie ponownie, na trzecią kadencję premierem Wielkiej Brytanii, co jest naj lepszym wskaźnikiem tego, że nawet w zepsutym świecie polityki przywódca z prawdziwego zdarzenia może być jedy nie ktoś posiadający między innymi żelazne zasady.

Ponoc w lecie ma pojechać z oficjalną wizytą do ZSSR premier Kanady Mulroney. Wtedy okaże się, czy Mulroney nauczył się czegoś od Thatcher, czy też skorzysta z niechętnej tradycji cichej dyplomacji w stosunkach z imperium zlańsowanej m.in. przez byłego premiera Kanady Trudeau.

ZBIGNIEW FARMUS

WEZWANIE DO STRAJKU

Dokonczenie ze str. 1

przez struktury ponadzakładowe i regionalne. Zadaniem tych struktur winno być ponadto udzielanie strajkującym wszelkiej pomocy oraz informowanie opinii publicznej o wszystkich strajkach.

Droga poprawy wiedzy przez głębokie reformy

Walczyliśmy o poziom naszego życia, lecz cele tej walki sięgają dalej. Poprzez całe pięć lat społeczeństwo cierpliwie czekało na wyniki gospodarczej polityki władz. Rezultatem jest stałe obniżanie płacy realnej i poziomu życia. Dlatego wiemy już, w sposób nie ulegający wątpliwości, że droga poprawy wiedzy poprzez głębokie reformy społeczne, gospodarcze i polityczne.

Walka o dalszy los Polski

Ostatnie lata wykazały również, że reformy nie będą przeprowadzane bez społecznego gwaranta, bez NSZZ Solidarność. Reformy nie zostaną również wprowadzone bez stałego oporu, ze strony całego społeczeństwa, przeciwko traktowaniu stopy życiowej Polaków jako rezerwy, do której sięga władza, gdy jej błędne decyzje powodują kolejne straty gospodarcze.

Z całą stanowczością stwierdzamy: walka przeciwko podwyżkom cen jest walką o niezbędne reformy, jest walką o dalszy los Polski.

31 marca 1987

Tymczasowa Komisja Koordynacyjna NSZZ Solidarność
Przedstawiciele regionów
Dolny Śląsk
Gdańsk
Małopolska
Mazowsze
Pomorze Zachodnie
Okręg Śląsko-Dąbrowski
Środkowo-wschodni
Torun
Bydgoszcz
Wielkopolska
Ziemia Łódzka

WAŁĘSA POPIERA TKK

Wyrażając swe poparcie dla oświadczenia TKK, przewodniczący NSZZ Solidarność Lech Wałęsa stwierdził, że terminu strajku nie wyznaczono, ponieważ w przeszłości liczono na spontaniczne wystąpienia robotników, ale strajki miały charakter ograniczony.

Obecnie, powiedział Lech Wałęsa, dołożymy wysiłków organizacyjnych, aby przygotować strajk odpowiednio. Rozwiesimy transparenty, wydrukujemy i rozdamy ulotki.

Strajki wybuchną gdy dojrzeje sytuacja

Strajki wybuchną, powiedział Wałęsa, kiedy dojrzeje sytuacja. Minie trochę czasu, zanim robotnicy odczują skutki podwyżek.

Dwa strajki na Lubelszczyźnie

Z wypowiedzi Józefa Pimora dla agencji zachodnich wiadomo o przynajmniej dwóch strajkach. Obydwa miały miejsce na Lubelszczyźnie. Jeden rozpoczął się w przedsiębiorstwie budowlanym w Lublinie już w sobotę. Jeden ze strajkujących przywódców, Jacek Pych, został zatrzymany przez Służbę Bezpieczeństwa i jeszcze we środę, 1 kwietnia, nie było wiadomo, czy go zwolniono. Nie było wiadomo też, czy ten strajk jeszcze trwa.

Drugi strajk miał miejsce w Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej w Tomaszowie Lubelskim. Dyrektor Spółdzielni zobowiązał się jednak spełnić płacowe zadania załogi w ciągu dwóch tygodni.

Dwa aspekty podwyżek są najważniejsze: po pierwsze, jak wpłyną one na stopę życiową, a po drugie, jakie jest ich ścisłe ekonomiczne znaczenie dla gospodarki? Władze twierdzą, że mniejsze, w stosunku do założen planu, podwyżki żywności, energii i wielu usług, w połączeniu z systemem rekompensat, przyniesie po rokowaniach z OPZZ, będą przeciwdziałac spadkowi stopy życiowej.

Czy tak będzie czy nie, trudno jest w tej chwili przewidzieć. Można jednak mieć pewne wątpliwości. Jak pamiętamy, w zeszłym roku zakładano wzrost cen detalicznych i kosztów utrzymania o 13 procent. Faktycznie koszty utrzymania wzrosły o 18 procent, czyli wzrost był prawie o połowę wyższy od planu. Przyczyniło się do tego w sposób decydujący, niedoszacowanie skutku zmiany cen, przechodzących z roku 85. Wzrost ten miał wynieść do 4 procent, a faktycznie był dwukrotnie wyższy.

Gdyby tak stało się również w tym roku, mielibyśmy wzrost cen nie o 14 procent, a około 20 procent, jeśli uwzględnić też wzrost cen alkoholu. Różnica jest, jak widać, zasadnicza. Gdyby nożyce podatku od ponadnormatywnego wzrostu wynagrodzeń cięły skutecznie, ruch płac przeciętnych nie nadążyłby za wzrostem cen.

PODWYŻKI REFORMA INWESTYCJE

Niebezpieczeństwo spadku płac realnych wynika też z rekompensat opartych na przetargach. W takim systemie największe podwyżki uzyskują zazwyczaj grupy zawodowe o największej sile przebicia, w tym załogi wielkich zakładów pracy o silnych tradycjach strajkowych, grupy zawodowe o największym znaczeniu dla systemu, wreszcie aparat propagandy i przemocy.

Biorąc pod uwagę organiczny charakter braku równowagi systemowej w Polsce, ograniczenie płac realnych tylko w niewielkim stopniu wpłynęłoby na tempo inflacji i ogólną równowagę. Czyli, inaczej mówiąc, kolejne wyrzucenie społeczeństwa znow poszłoby na marne.

Czy taka sytuacja jest nieunikniona? Jak od lat wskazują opozycja demokratyczna i specjaliści w kołach rządowych, wyjściem byłoby wprowadzenie zasady indeksacji w połączeniu z autentyczną reformą systemu. Reforma jest pożądana tak z punktu widzenia władz jak i społeczeństwa. Z punktu widzenia władz byłaby konieczna dla uporządkowania gospodarki. Z punktu widzenia społeczeństwa, taka indeksacja stworzyłaby przejrzyste zasady systemu rekompensat, zrozumiałe dla każdego, zapobiegające różnym przywilejom, które nie mają nic wspólnego z ekonomicznym wkładem wynagradzanych ani z zasadami ochrony i opieki społecznej.

Indeksacja zwiększyłaby też motywację do wydajnej pracy. Problem polega jednak na tym, że ekipa gen. Jaruzelskiego stawia sobie za cel nie przywrócenie równowagi rynkowej, ale raczej utrzymanie równowagi politycznej i społecznej. Z tego właśnie powodu utrzymuje się zasadę przetargu płacowego.

Polityka ta służy interesom politycznym, a nie gospodarczym, ma chronić przywileje klasy rządzącej, a nie przywracać ogólną równowagę.

Z punktu widzenia równowagi wskazane byłoby przede wszystkim podwyżki cen tych towarów, które w polskich warunkach stały się luksusowe. Przykład to samochody. Podnoszenie cen towarów luksusowych mogłoby przywrócić równowagę segmentowi, a z drugiej strony poprawić relację pomiędzy popytem i podażą, bez obniżania stopy życiowej przeciętnego obywatela. Władze sprzeciwiają się takiej polityce. Jak wiemy, dobra luksusowe, dostępne dla grup uprzywilejowanych, są bowiem tradycyjną metodą wynagradzania aparatu władzy. Zamiast takiej społecznej i ekono-

micznej polityki podwyżek cen podnosi się ceny towarów, na które popyt jest mało elastyczny, na przykład żywność, lub sztywny, jak na przykład komunikacja. Wreszcie podwyższa się ceny towarów obciążonych najwyższym podatkiem obrotowym, zasilającym kasę państwa, na przykład papierosy czy alkohol.

Takie podwyżki przynoszą efekt drenazowy, ale jednocześnie uderzają najciężniej w grupy zawodowe i społeczne zarabiające najmniej. Trudno więc zaakceptować je ze społecznego punktu widzenia.

Mówiliśmy cały czas o społecznych aspektach podwyżki cen. Czy z punktu widzenia gospodarczego te podwyżki są uzasadnione? Odpowiedź na to pytanie można znaleźć na łamach nie tylko prasy podziemnej, ale i oficjalnej. Bez zmian systemowych i powrotu do autentycznej reformy, opartej na prawach rynku i uspołecznieniu własności państwowej, podwyżki są tylko elementem jałowej inflacji, szkodliwej zarówno dla gospodarki, jak i społeczeństwa.

Natomiast podwyżki cen detalicznych, stanowiące element autentycznej reformy, polityki zmierzającej do przywrócenia równowagi gospodarczej, byłyby konieczne i z ekonomicznego punktu widzenia racjonalne. Jeśli jednak władze będą nadal skupiać uwagę na podwyższaniu cen i ograniczaniu płac, a nie na wzroście podaży artykułów rzeczywiste poszukiwanych na rynku, jeśli nie dokonają radykalnej zmiany struktury inwestycji na korzyść rynku, jeśli nie poprawią efektywności gospodarowania i nie ograniczą marnotrawstwa i konsumpcji nieprodukcyjnej samego systemu, wówczas podwyżki będą jeszcze jednym zabiegiem drenazowym, bez gospodarczego znaczenia na dłuższą metę.

Tak więc ekonomiczna ocena podwyżek cen zależy od uwzględnienia ich szerszego tła. Jeśli władze mają w zanadrzu jeszcze drugi etap reformy, jak na wtorkowej konferencji prasowej stwierdził Jerzy Urban, wówczas podwyżki można uznać za posunięcie konieczne. Ale jeśli drugi etap to tylko kontynuacja etapu pierwszego, bez zasadniczych zmian mechanizmu funkcjonowania gospodarki, wówczas trudno znaleźć dla podwyżki uzasadnienie.

KOSZTY UTRZYMANIA WZROSŁY O 20%

Czwartek, 2 kwietnia. Przywódcy Solidarności Regionu Mazowsze obliczają, że ostatnie podwyżki cen w Polsce spowodują wzrost kosztów utrzymania w roku bieżącym o mniej więcej 20 procent.

Obliczenia te zawarte są w komunikacie, przekazanym dziennikarzom zachodnim w Warszawie. Według danych rządowych, podwyżki cen żywności ogłoszone 28 marca, mają wynosić 9,6 procent. Natomiast ceny paliwa, prądu i ogrzewania wzrosły od 25 do 50 procent.

W komunikacie Solidarności Regionu Mazowsze obliczono, że robotnicy polscy, za zarobki wynoszące 24 tys. zł, będą mogli kupić w tym roku mniej, niż w roku 1984, kiedy przeciętna zarobków miesięcznych wynosiła 17 tys. zł.

Rzecznik prasowy Solidarności Janusz Onyszkiewicz oznajmił w Warszawie, że apel TKK, wydany w związku z podwyżką cen wielu artykułów spożywczych i paliw, nie jest wezwaniem do strajku generalnego, lecz apelem do użycia broni strajkowej w celu uzyskania podwyżek zarobków w poszczególnych zakładach pracy. Onyszkiewicz wypowiedział się na ten temat w rozmowie z korespondentem agencji Associated Press.

TYLKO DWA STRAJKI

Czwartek, 2 kwietnia. Agencja United Press, w depeszy z Warszawy, potwierdza i uzupełnia wiadomość o strajku w przedsiębiorstwie budowlanym w Lublinie. Strajk, jak się okazuje, rozpo-

czął się w sobotę 28 marca i trwał 4½ godziny. Załoga odwołała strajk, po przyznaniu pracownikom podwyżki płac w wysokości 33 procent.

Nadal nie wiadomo, czy zwolniony został jeden z pracowników tego przedsiębiorstwa Jacek Pych, zatrzymany przez Służbę Bezpieczeństwa, prawdopodobnie pod zarzutem organizowania strajku.

DALSZE SZCZEGÓŁY OŚWIADCZENIA ONYSZKIEWICZA

W tej samej depeszy z Warszawy korespondent agencji Associated Press przytacza wypowiedź członka Prezydium Komisji Krajowej NSZZ Solidarność Janusza Onyszkiewicza, który od pewnego czasu ponownie pełni funkcję rzecznika związku.

Janusz Onyszkiewicz nawiązał do oświadczenia działającej w konspiracji Tymczasowej Komisji Koordynacyjnej Solidarności z 31 marca, wzywającej pracowników do organizowania strajków protestacyjnych. Wyjaśnił przy tym, że było to wezwanie nie do strajku generalnego, lecz do podejmowania strajków przez poszczególne zakłady pracy, w celu uzyskania w ten sposób podwyżek płac.

Na razie, jak powiedział Onyszkiewicz, władze Solidarności nie mają informacji o jakichś większych protestach przeciwko podwyżkom cen.

MNIEJ CHLEBA, MNIEJ MASŁA, MNIEJ CUKRU

Czwartek, 2 kwietnia. Z korespondencji, przekazanej z Warszawy przez agencję United Press International i DPA wynika, że osobne oświadczenie w tej sprawie wydał dziś zarząd Solidarności Regionu Mazowsze, którego przewodniczącym jest członek Prezydium Komisji Krajowej Solidarności Zbigniew Bujak.

Oświadczenie, które podpisało również kilku innych członków zarządu, stwierdza między innymi, że w roku 1984, za średnią wtedy płacę miesięczną, która wynosiła 17 tys. zł, można było kupić 43 kilogramy masła, 850 bochenków chleba albo 350 kg cukru. W roku bieżącym, kiedy średnia płaca miesięczna wynosi 24 tys. zł, można za nią nabyć tylko 38 kg masła, 612 bochenków chleba, albo zaledwie 240 kg cukru.

Na podstawie takich porównań należy przyjąć, że w tym roku koszty utrzymania wzrosną o około 20 procent.

MOŻLIWE DALSZE PODWYŻKI CEN

Amerykański dziennik Chicago Tribune, w korespondencji z Warszawy zamieszczonej 2 kwietnia, cytując wypowiedź wiceministra rolnictwa PRL Wiesława Młynarczyka, który oświadczył we środę 1 kwietnia, że nie można wykluczyć dalszych podwyżek cen towarów konsumpcyjnych. Powiedział, że zależy to od pogody, czyli od tegorocznych zbiorów. Gdyby doszło do spadku produkcji rolnej, to - jak stwierdził Młynarczyk - władze musiałyby wprowadzić dalsze podwyżki cen żywności.

KOMBAJN TYLKO DO OGLĄDANIA

Podwyżka cen maszyn i narzędzi rolniczych trwa. Od 23 marca obowiązują nowe ceny kombajnów zbożowych Kombajn, oznaczony symbolem Z056-3, dotychczas kosztował 2 miliony 700 tys. zł, teraz jest droższy o 460 tys. zł.

Kombajn Mizom Rekord kosztował dotychczas niecałe 3 miliony 700 tys. zł, teraz jego cena sięga prawie 4½ miliona, jest więc droższy o ponad 700 tys. zł dnia na dzień, by kupić produkowany w Polsce kombajn zbożowy, trzeba dodatkowo wysupłać kilkaset tysięcy, by kosę czy sнопowiązałkę zastąpić maszyną, która jest symbolem rolnictwa 20 wieku.

Przy tak znacznych podwyżkach cen, pozostanie ona jednak tylko symbolem, na który chłop polscy będą mogli sobie tylko popatrzeć

Fachowcy wyliczyli, że młody człowiek, mający zamiar zająć się pracą na roli w gospodarstwie, które trzeba urządzić od podstaw, powinien mieć do dyspozycji około miliona zł na każdy hektar. Ponieważ takie gospodarstwo powinno mieć 15-20 hektarów, wychodzi na to, że ¼ jego wartości stanowi kombajn, teraz jeszcze bardziej niedostępny. Pozostaje do dyspozycji snopowiązka, a z nią ręczne stawianie snopów na polu, tak jak to w krajach o wysokiej produkcji żywności wyglądało 30-40 lat temu.

Chłopom pozostanie korzystanie z usług kolek rolniczych. Jednak wobec ostatnich podwyżek cen paliw, węgla, prądu i maszyn oraz narzędzi rolniczych, usługi te staną się dla wielu praktycznie niedostępne. Godzina pracy kombajnu zbożowego, którego cena wzrosła o ½ miliona zł, musi teraz, w kołku, kosztować o kilkanaście procent więcej, a do tego trzeba doliczyć wartość najnowszej podwyżki cen paliwa, które podrożało o 30 procent. Trzeba też doliczyć wzrost kosztów funkcjonowania spółdzielni kolek rolniczych - wynik podwyżek świadczeń pracowniczych, opłat za energię elektryczną, za węgiel. W sumie spowoduje to, że godzina pracy na polu takiego kombajnu może być już teraz droższa o kilkadziesiąt procent.

Dwa lata temu wprowadzono administracyjne ograniczenia dostępu chłopów do kombajnów zbożowych. Ustalono powierzchnię upraw i wielkości gospodarstw. Teraz uzupełniono to barierą cenową.

ZMĘCZENIE

Czwartek, 2 kwietnia W ostatnich doniesieniach z kraju powtarzają się opinie, że społeczeństwo jest zmęczone kryzysem gospodarczym, represjami, że *nie zareaguje na podwyżki, na co zresztą zapewne liczyły władze*, nie pamiętając o doświadczeniach poprzednich ekip rządzących w PRL.

NIE PRZEWIDUJE STRAJKÓW

Janusz Onyszkiewicz wyraził przypuszczenie, że w najbliższym czasie nie będzie strajków, lecz ludzie najpierw spróbują innych metod nacisku, w celu uzyskania podwyżek płac. Dopiero gdy te metody nie poskutkują, ludzie mogą zareagować w bardziej zdecydowany sposób.

Relacje korespondentów zachodnich wskazują, że w Warszawie wyczuwa się zaniepokojenie, czasem rozdrażnienie, z powodu nowych cen, ale nie widac gwałtownych reakcji ani nie słychać zapowiedzi protestu.

W rozmowie, przytoczonej przez jednego z dziennikarzy, mieszkaniac dokonujący z zoną zakupów powiedział jednak, że nie będzie zdziwiony, jeśli po kolejnych podwyżkach, w następnych miesiącach, ludzie wyjdą na ulice.

ZANIEPOKOJENI KRYZYSEM

Komentatorzy francuscy z niepokojem notują pogłębiający się kryzys gospodarczy w Polsce i brak dialogu ze społeczeństwem. Prasa-radio-telewizja poświęciła podwyżce cen w Polsce sporo uwagi. Piszono, że musiała ona spotęgować i tak już duże napięcie społeczne.

L'Echo de Paris podkreśla, że Solidarność wzywa do strajku. *Le Matin de Paris* wskazuje, że Solidarność znowu przechodzi do akcji. Z obu artykułów wynika, że postawa Solidarności jest zdecydowana, ale jednocześnie rozważna i ostrożna.

Podkreśla się, że w wielu ośrodkach w Polsce, w wielkich zakładach pracy, istnieje duża kadra doświadczonych działaczy niezależnego związku. Odznaczają się oni rozsądkiem i dobrym wyczuciem nastrojów, rzeczywistej sytuacji i możliwości.

STUDENCKI PROTEST

Dotarło do nas oświadczenie Krajowej Komisji Niezależnego Zrzeszenia Studentów o sytuacji bytowej tego środowiska.

Stwierdzamy ciągle pogarszanie się położenia materialnego naszego środowiska. Stypendium socjalne, wobec szybko rosnących cen, zwłaszcza żywności i książek, jest zdecydowanie zbyt niskie. Stypendia za posępy w nauce oraz nagrody rektorskie rekompensują jedynie częściowo kolejne podwyżki.

Oplaty za miejsca w domach akademickich są zbyt wysokie, wobec istniejących tam warunków i wyposażenia akademików, przerw w dopływie prądu i braku wody, niedogrzaną, zwłaszcza podczas stycziowych mrozów.

Stan sanitarny, ilość i jakość posiłków, są niezadowolające. Także i liczba stołówek jest niewystarczająca.

W dalszej części oświadczenia NZS przedstawia szereg konkretnych żądań, sprowadzających się w sumie do postulatu poprawy warunków studenckiego życia.

Studenci piszą dalej: Znamy raport Międzynarodowego Funduszu Walutowego o stanie gospodarki polskiej. Zdajemy sobie sprawę z braku perspektyw ekonomicznych naszego pokolenia, jeśli nie zostaną dokonane zdecydowane, strukturalne zmiany w sposobie gospodarowania.

Środowisko studenckie nie powinno jednak ponosić nie zawinionych przez siebie kosztów. Za fatalne decyzje gospodarce niech odpowiedzą ich autorzy.

NZS zapowiada, że podejmie odpowiedzialne działania w celu obrony poziomu życia studentów polskich. Formy protestu przedstawia poszczególne ośrodki NZS-u.

DEMONSTRACJE

Piątek, 3 kwietnia W Krakowie kilkaset osób protestowało przeciwko podwyżce cen. W Warszawie ruch "Wolność i Pokój" zorganizował akcję na rzecz zwolnienia działacza opozycyjnego w Czechosłowacji Pospichala oraz opozycjonisty węgierskiego Kestelyi.

Korespondenci zachodni, akredytowani w Warszawie, powołując się na wypowiedzi działaczy Konfederacji Polski Niepodległej, podają, że milicja rozpędziła demonstrację w Krakowie. Pięć osób zostało zatrzymanych.

Podczas warszawskiej demonstracji, z jednego z budynków, rozrzucono tysiące ulotek.

Krakowską demonstrację zorganizowali w godzinach popołudniowych członkowie Konfederacji Polski Niepodległej, ruchu pacyfistycznego "Wolność i Pokój" oraz przybyli z Nowej Huty członkowie i działacze Solidarności. Jak podają korespondenci zachodni w oparciu o relacje rzeczników KPN Lecha Bociana i ruchu "Wolność i Pokój" Anny Kil, milicja rozproszyła manifestujących, zatrzymując m.in. działaczy KPN Zygmunta Łynka i Przemysława Markiewicza.

Kiedy do akcji wkroczyła milicja, znajdujący się przypadkowo na krakowskim Rynku przechodnie przyłączyli się do demonstracji. Razem zebrało się ponad 500 osób.

Warszawscy demonstranci rozrzućili z dachu 10-piętrowego wieżowca tysiące ulotek i rozwinięli potężny transparent z napisem "Wolność Petra Pospichala i Zolta Kestelyi - Wolność i Pokój". Po upływie 30 minut milicja usunęła transparent. Nikogo nie aresztowano.

GDZIE PŁASZCZE I BUTY?

Pierwsze miesiące tego roku były szczególnie trudne dla niektórych gałęzi wytwórczości, klasyfikowanych w Polsce jako przemysł lekki, także dla przemysłu włókienniczego.

W zeszłym roku zaopatrzenie w niektóre poszukiwane towary było katastrofalne, np. było o 29 milionów sztuk mniej wyrobów dziewiarskich, obniżyły się dostawy tkanin, obuwia, brakowało dziesiątków grup asortymentowych, m.in. podszewek, nici i tkanin płaszczywnych.

Załamaniem się dostaw wiąże się ze spadkiem zaopatrzenia przemysłu lekkiego w artykuły importowane za dewizy wymienialne. W zeszłym roku spadek w tej dziedzinie wyniósł 1/3, jak potwierdziła oficjalnie Konsultacyjna Rada Gospodarcza, spadek importu wełny, bawełny, włókien chemicznych, kształtował się na poziomie od 1/5 do 2/5 niższym, niż w roku 1985. Pogorszyło się zaopatrzenie i nie ma z czego produkować.

Do tych trudności doszły skutki awarii w Azotach i Płockiej Petrochemii, co zawazyło na produkcji włókien syntetycznych.

Z informacji, zamieszczonych ostatnio w *Zyciu Gospodarczym* wynika, że nadal brak środków na pokrycie zapotrzebowania w surowce i materiały importowane za dewizy wymienialne. Przemysł włókienniczy otrzymuje tylko część zaplanowanych przydziałów dewiz.

WAŁĘSA I MICHNIK

Lech Wałęsa i Adam Michnik byli zaproszeni na odbywający się ostatnio zjazd włoskich socjalistów w Rimini. Nie pojechali, lecz wysłali listy, których streszczenie odczytano w Rimini w sobotę 4 kwietnia.

Wałęsa podkreśla, że socjaliści włoscy z zaskakującą przenikliwością potrafili odczuwać polskie problemy, rozumieć polskie cele i pomagać w ich realizacji, co wyjaśnia program tej partii, program wolności człowieka i jego prawa do godnych warunków życia i pracy oraz otwartość dialogu z katolikami.

Michnik napisał: "Nie mogę być teraz z wami, bo w moim kraju podróż za granicę zależy od policyjnego kaprysu. Dobrze wiemy, ile my, niedawni więźniowie polityczni, zawdzięczamy interwencji Bettino Craxiego, ile Solidarność zawdzięcza solidarnej postawie włoskich central związkowych. Ogromnie cenne są dla nas idee antyfaszizmu i proces budowy włoskiej demokracji na trupie totalitarnej dyktatury. Chcemy być bogatsi o te wasze doświadczenia".

Michnik stwierdza, że "w podziemiu, poza zasięgiem cenzury i policji, przy zycziwej sympatii Kościoła, wykluwa się kształt polskiej Rzeczypospolitej samorządnej. Chcemy widzieć ją w prawdzie i wolności, chcemy widzieć ją częścią demokratycznej, sprawiedliwej i samorządnej Europy. Wasza solidarność i pomoc w chwili narodowej niedoli przybliżają nas ku temu".

ARESztOWANIE

Poniedziałek, 6 kwietnia Działacz podziemnej Solidarności Muszynski został aresztowany. Korespondenci zachodni, powołując się na koła opozycyjne, podają, że w jego wrocławskim mieszkaniu przeprowadzono 6-godzinny rewizję, a następnie zabrano go. Zonie Muszynskiego powiedziano, że aresztowanie nastąpiło w związku z demonstracją, która miała się odbyć we Wrocławiu i miała na celu protest przeciw najnowszym podwyżkom cen.

DO JEROZOLIMY PO 20 LATACH

Po raz pierwszy od 20 lat Polska i Jugosławia biorą udział w otwartych 6 kwietnia międzynarodowych targach książki w Jerozolimie. Organizatorzy izraelscy uważają, że udział wydawców wschodnioeuropejskich jest dowodem staran o poprawę stosunków z Izraelem.

Przedstawiciel peerelowskiego przedsiębiorstwa Ars Polona Janusz Palacz zapewnił, że Izrael będzie mógł uczestniczyć w targach książki w Polsce. W Jerozolimie zaprezentowano około 400 polskich tytułów.

REPRESJE

KOMITET HELSINKSKI
W POLSCE
DO UCZESTNIKÓW KONFERENCJI
WIEDENSKIEJ KBWE

Władze PRL zamierzają wprowadzić nowy środek represji przeciwko obywatelom uczestniczącym w niezależnej działalności publicznej. Projektowane są konfiskaty mieszkań pod pretekstem uznania ich za "narzędzia przestępstwa".

Areszty i więzienia okazały się nieskuteczne i wywoływały nieustające protesty opinii publicznej - władze liczą, że nowy rodzaj represji spotka się ze słabszą reakcją.

Pozbawienie mieszkania jest pozabawieniem jednostki i rodziny podstaw egzystencji. Proba wprowadzenia w życie tej metody walki z opozycją oznaczałaby drastyczne pogwałcenie zasad obowiązujących w cywilizowanych społeczeństwach i jako taka zasługuje na powszechne i stanowcze potępienie.

14 I 1987

Komitet Helsiński w Polsce
("Tygodnik Mazowsze" nr 195,
21 I 87)

DEPENALIZACJA W PRAKTYCE

Kolegium do spraw Wykroczeń Warszawa-Srodmieście, 12 listopada 1986. Obwiniony Daniel Korona, student V roku Szkoły Głównej Planowania i Statystyki, odpowiada z art. 52a kodeksu wykroczeń. Zarzut 11 listopada z okna budynku przy ul. Marchlewskiego 11 rozrzucał ulotki wzywające do upamiętnienia odzyskania niepodległości, tj. rozpowszechniał bezdebitowe wydawnictwa. Został zatrzymany przy wychodzeniu z budynku w kilka minut po pojawieniu się ulotek.

Jedyny świadek, funkcjonariusz ZOMO, Wiesław Rutkowski - jak twierdzi - "intuicyjnie wyczuł, że obwiniony był sprawcą, ponieważ wyszedł bardzo szybko i z pochyloną głową". Kolegium nie potrzebowało żadnych innych dowodów. Oskarżyciel z Urzędu Spraw Wewnętrznych w dwudzielnym przemówieniu wyraził przekonanie, że obwiniony "dokonał tego czynu, bo przecież znalazły się ulotki". D. Korona nie przyznał się do winy.

Przewodniczący składu nie chciał wpuszczać na salę obrońcy ani publiczności. Padło pytanie: "Kogo reprezentujecie?" - i komentarz: "Ja tu jestem przewodniczącym i muszę wiedzieć kto jest na sali". Zapytany, czy rozprawa jest jawna, odpowiedział, że oczywiście, ale to nie znaczy, że można wchodzić i przeszkadzać. Taka wymiana zdań toczyła się dobry kwadrans, w koncu publiczności udało się zostać.

Tu nie sąd!

Obroncy nie pozwolono zapoznać się z aktami. "Tu nie sąd" - wykrzyknął przewodniczący. Grozono mu wyrzuceniem z sali, gdy kilkakrotnie kwestionował protokół i znajdujące się w aktach dokumenty, wśród nich oświadczenie obwinionego pisane pod wpływem groźb trzyletniego więzienia, wyrzucenia z uczelni, itd. Pisma tego D. Korona nie podpisał, a gdy zażądał jego zwrotu, kolegium postanowiło, że pozostanie w aktach, ale nie będzie brane pod uwagę - taki też zapis został umieszczony w protokole.

Daniel Korona nie został dopuszczony do głosu, kiedy chciał mówić o stosowanych wobec niego naciskach. Kwestionował protokół rewizji domowej, którego - podobnie jak swego oświadczenia - nie podpisał, na co przewodniczący stwierdził, że przecież podpisał go ojciec, a to jest to samo.

[Dokonczenie str. 7]

KATYŃ - ROCZNICA ZBRODNI

Kwiecień jest w Polsce miesiącem pamięci narodowej. Społeczeństwo oddaje hołd tym, którzy na zawsze odeszli, składając ofiarę życia za Polskę prawdziwie niepodległą i suwerenną.

Milionom Polek i Polaków wszystkich pokoleń kwiecień kojarzy się zawsze i kojarzyć się będzie z jedną z najtragiczniejszych rocznic w najnowszej historii narodu, z rocznicą Katynia, rocznicą masowych egzekucji tysięcy oficerów polskich, wziętych do niewoli sowieckiej w okresie ostatniej wojny i wymordowanych przez stalinowskie NKWD.

Właśnie w kwietniu 1940 roku NKWD przystąpiło do likwidacji trzech obozów, w których przetrzymywano oficerów polskich, jeńców wojennych, którym wszystkie konwencje międzynarodowe i respektowane przez największych wrogów zwyczajowe prawa wojny gwarantowały nietykalność osobistą. Dnia 3 kwietnia 1940 roku odszedł pierwszy transport oficerów polskich z obozu w Kozielsku. W dzień później, 4 kwietnia, NKWD rozpoczęło likwidację obozu w Ostaszkowie, 5 kwietnia wywieziono w nieznanym kierunku pierwszą grupę oficerów przebywających w obozie w Starobielsku.

Trzy lata później, również w kwietniu, w 1943 roku, świat po raz pierwszy dowiedział się o odkryciu masowych grobów oficerów polskich w lesie katyńskim, niedaleko Smolenska. Znalezione w nich tylko zwłoki około 4½ tysiąca oficerów z obozu w Kozielsku. Wszyscy ponieśli śmierć od strzałów w tył głowy. Miejsca kaźni i wiecznego spoczynku około 6 tysięcy oficerów z obozu w Ostaszkowie i ponad 5 tysięcy oficerów ze Starobielska, pozostają po dziś dzień nieznanymi.

Kwiecień jest więc miesiącem, w którym o tej zbrodni pamięta się szczególnie. Ale w PRL rocznicę Katynia wykreslono z urzędowego kalendarza wydarzeń historycznych. Samo słowo Katyni objęto ścisłym zapisem cenzury. W pierwszych latach po zakończeniu wojny, w prosty sposób, winę za zbrodnię próbowano przerzucić na Niemców. Było to może największe kłamstwo w dziejach najnowszych i najbardziej perfidne. Bo przypisując Niemcom odpowiedzialność za zbrodnię, równocześnie wprowadzono zakaz wspominania o Katyniu nawet w literaturze i opracowaniach historycznych, nie mówiąc już o podręcznikach

szkolnych. Nigdy nie wolno było publicznie oddać hołdu ofiarom tych zbrodni.

Dwa lata temu, w 1985, to kłamstwo władze postanowiły utrwalić w kamieniu. Na cmentarzu na Powązkach, w miejscu nazywanym przez ludność Warszawy kwaterą katyńską, wzniesiono po cichu podobno w nocy, trzy i pół metrowy krzyż, otoczony dziewięcioma blokami kamienia. Na krzyżu umieszczono napis: "Polskim żołnierzom, ofiarom hitlerowskiego faszyzmu, spoczywającym w ziemi katyńskiej". Dąty zbrodni nie wyrzyto w kamieniu, ani tej prawdziwej w roku 1940, ani tej, która ma obowiązywać według oficjalnej wersji.

Na powiedzenie prawdy o Katyniu rządzący Polską komunisty wciąż nie mogą się zdobyć. Czy jest to bezwzględny nakaz Moskwy, trudno powiedzieć. Podobno po objęciu władzy przez Gomułkę, w roku 1956 Chruszczow sugerował chęć ujawnienia i tej, jeszcze jednej, z wielu zbrodni Stalina, czemu Gomułka miał się kategorycznie sprzeciwić. Obecnie również, tak jak w pierwszym okresie

rządów Chruszczowa, w ZSSR nastąpił czas mówienia i ujawniania prawdy, w ramach gorbaczowskiej *glasnosti*. Na spotkaniu z sowieckimi kierownikami środków masowego przekazu i propagandy, Gorbaczow powiedział: "Zgadza się, że zapomnianych imion, białych plam, ani w historii ani w literaturze być nie powinno. W przeciwnym razie to nie historia, nie literatura, lecz sztuczne, koniunkturalne konstrukcje".

Na posiedzeniu Sejmu PRL w dniu 8 marca, minister spraw zagranicznych, członek Biura Politycznego KC Marian Orzechowski, mówiąc o sprzyjającym klimacie w stosunkach z ZSSR oświadczył, że PRL wykorzystuje je między innymi "do inspirowania pracy polskich i radzieckich uczonych nad niedostatecznie jeszcze zbadanymi faktami i okresami historii stosunków polsko-rosyjskich i polsko-radzieckich". Zakładając dobrą wolę i szczerosc autorów obu tych wypowiedzi wolno zauważyć, że nadeszła znowu okazja, by wreszcie odkłamać prawdę o Katyniu.

Jożef Ptacek, RWE

PRZERAŻAJĄCY OBRAZ...

W oparciu o prasę podziemną trudno jest dać całokształt obrazu stanu zdrowia społeczeństwa polskiego. Pojawiają się w niej zwykle tylko krótkie notki, dotyczące poszczególnych spraw lub wydarzeń.

Stan zdrowia Polaków jest coraz gorszy. Współczynnik umieralności nieustannie rośnie. Obecnie wynosi 18,4 zgonów na 1000 żywych urodzeń, co stawia Polskę na czołowych miejscach w tabelach światowych. Rośnie też współczynnik zgonów z 916 osób (na 100 tys. mieszkańców) w 1981 roku do 955 osób w roku 1983. Wskaźniki dotyczące średniego trwania życia w Polsce w 1985 roku cofnęły się do poziomu z 1980 roku. Bardzo wysokie są wskaźniki umieralności na wsi (1058 na 100 tys. mieszkańców), dotyczy to nawet kobiet. Powiększa się umieralność mężczyzn z powodu chorób serca (wzrost 3,6 raza w porównaniu z latami 70-tych) i układu krążenia (wzrost 2-krotny).

Jednym z najistotniejszych powodów pogarszania się stanu zdrowia społeczeństwa jest zanieczyszczenie środowiska. Oto jedynie trzy przykłady:

- * 66% studni wiejskich w Polsce ma wodę, która ze względu na zatrucie środowiska nie powinna być używana do picia przez zwierzęta i ludzi. Gleba i wody gruntowe są zatrutowane przez niewłaściwe nawożenie. 50% używanych nawozów azotowych ucieka w głąb ziemi. Toksyczne właściwości posiada także nawóz organiczny, wytwarzany w dużych ilościach w fermach hodowlanych - zawiera on dużo metali ciężkich.

- * 90% dzieci ma próchnicę zębów. Jest to wynikiem braku mikroelementów w pożywieniu, stosowania złego nawożenia i chemicznej obróbki produktów rolnych. Tymczasem w wielu przychodniach dla oszczędności całkowicie zrezygnowano z leczenia zębów mlecznych mimo, że ich stan wpływa na późniejsze zęby stałe. W Rzeszowie w przychodniach lekarskich brakuje 22 dentyistów.

- * Od 1985 roku obowiązuje zakaz stosowania azbestu w budownictwie jako materiału rakotwórczego. Ale i inwestorzy budowlani zajmujący się budownictwem mieszkaniowym po wprowadzeniu tego zakazu podjęli szereg interwencji i w rezultacie w marcu 1986 r. wydano nowy dokument, opracowany przez Państwowy Zakład Higieny wspólnie z Instytutem Techniki Budowlanej, który dopuszcza płyty azbestowe do "ograniczonego sto-

sowania", to znaczy z wyłączeniem obiektów dla dzieci, młodzieży, złołkow, szpitali, obiektów w których produkuje się żywność i leki. Budownictwa mieszkaniowego w tym wykazie nie uwzględniono. Zresztą stosuje się azbest również przy budowie placówek oświatowo-wychowawczych, na przykład na budowie przedszkola w Lesznie.

)) Możemy powiedzieć na pewno, na podstawie badań, że niedożywienie są ludzie niepełnosprawni i starsi. W Polsce się ich dyskryminuje, są w najgorszej sytuacji finansowej, a nawet jeśli mają pieniądze, to trudniej im zdobyć jedzenie, bardziej wartościowe, zawierające białko lub witaminy.

Wiemy też, że niedożywienie zaczyna występować u dzieci. Prawie wszystkie mają jakieś wady kręgosłupa i ślady krzywicy. Kiedy ofiarodawcy zagraniczni pytają, jakie przysłać leki, zawsze są zdziwieni, że na pierwszym miejscu wymieniamy witaminę D3. Problem z dziećmi staje się coraz poważniejszy.

Bardzo zły jest stan rodzących kobiet. Odnotowujemy ogromną ilość porodów patologicznych, prawie nie widac ciąży prawidłowych - takich, żeby nie trzeba było podawać żadnych leków. Wszystkie młode kobiety w ciąży mają anemię, co jest zjawiskiem stosunkowo nowym. Wystąpiło ono w latach 70-tych, podobnie jak na Zachodzie, ale tam szybko i skutecznie zajęto się profilaktyką, wzbogacając pożywienie w żelazo. Oczywiście najgorzej jest z tym w Łodzi, gdzie warunki pracy urągają wszelkim normom oraz na Śląsku - z powodu wielkiego skażenia środowiska.

W ciągu 1985 roku nastąpił wzrost zatruc pokarmowych o 35%. Wykryto 529 ognisk zatruc, w tym 20% znajdowało się w obozach wypoczynkowych, turystycznych i na koloniach. 90% w instytucjach oświatowych i wychowawczych, 7% - w placówkach Służby Zdrowia. Wśród zakładów produkujących i wydających żywność 40% nie nadaje się do dalszej pracy z powodu stanu higienicznego ("Przegląd Wiadomości Agencji" nr 14, (53), 6 IV 1986).

W Polsce, mimo stałej tendencji spadkowej trwającej do 1976 roku, wskaźnik zachorowań na gruźlicę utrzymuje się - według danych oficjalnych - w ostatnich latach w granicach 70-80 na 100 tys. ludności rocznie. W liczbach bezwzględnych wyraża się to liczbą około 25 tys. nowych zachorowań rocznie. W rzeczywistości liczby te są znacznie wyższe. Zaniesienie statystyk wynika z przyjętych w Polsce kryteriów rejestracji, według których nie wszystkie przypadki gruźlicy są rejestrowane. Pogorszyło się też wykrywanie gruźlicy - coraz mniej ludzi objętych jest przeglądowymi badaniami radiograficznymi, czego następstwem są coraz częstsze przypadki posmiertnego (sekcyjnego) rozpoznania gruźlicy. ("Zahamowanie tendencji spadkowej" nastąpiło już w 1976 roku. () W roku 1984 zarejestrowano w Polsce 22 527 nowych przypadków gruźlicy. Jest to nieco mniej niż w roku poprzednim, ale jest to 61 osób na 100 tys. ludności. W Danii wskaźnik ten wynosi 6,7, we Francji 26, w innych krajach Europy zachodniej notuje się zaledwie po kilka przypadków zachorowań rocznie. W Rumunii wskaźnik ten wynosi 54,5, w Czechosłowacji 36, w NRD - około 20 ("Zeszyty Niezależnej Myśli Lekarskiej" nr 4, sierpień 1985).

Nie mniej istotnym problemem jest wirusowe zapalenie wątroby, zwane "socjalistyczną żółtaczką". Jeszcze przed kilkunastu laty stanowiło ono dość poważny problem na całym świecie. W tym czasie jednak poznano przyczyny tej choroby i opracowano metody zapobiegania jej.

W ostatnich latach w Europie najwyższe wskaźniki zachorowań w przeciętnie na 100 tys. ludności rocznie notowały Rumunia (ponad 350), Bułgaria (ok. 250) i Polska (ok. 160). Na Węgrzech i Czechosłowacji, przy wskaźniku niższym od 100 wystąpiły rozległe epidemie i w rezultacie wskaźnik podskoczył nagle do 300. Jedynym krajem bloku wschodniego, w którym sytuacja jest stosunkowo pomyślna, jest NRD (wskaźnik 18-20). Natomiast w większości krajów demokratycznych wskaźnik ten nie przekracza kilkunastu

zachorowań rocznie na 100 tys. ludności, w krajach skandynawskich wynosi on 1-3 na 100 tys. ludności. () ("Zeszyt Niezależnej Myśli Lek" nr 4, sierpień 1985).

W badaniach przeprowadzonych w ostatnich latach w Polsce wykazano, że inwazje tasiemca występują u około 4 tys. osób rocznie i są głównie skutkiem spożycia surowego mięsa wołowego.

Owsicę stwierdza się u około 25% dzieci, inwazję włosogłówki i lamblii - u ok. 3% dzieci, glisty ludzkiej - u ok. 2% dzieci, przy czym w niektórych zamkniętych środowiskach dziecięcych jak przedszkola, internaty i Domy Dziecka zarobaczenie sięga 50%. ("Zeszyt Niezależnej Myśli Lek" nr 4, sierpień 1985).

Letni czas w Polsce

Już w piątek, 27 marca, zapowiedziano w Polsce, że w nocy z soboty na niedzielę, z 28 na 29 marca, należy przesunąć wskazówki zegara o godzinę do przodu.

Ani mieszkania, ani telefonu

Na telefon czeka się w Polsce dłużej niż na mieszkanie. Ministerstwo Łączności stale tłumaczy niemożność radykalnej poprawy brakiem pieniędzy. Dlatego więc wzorem Węgier nie można sprawy popchnąć naprzód wypuszczając obligacje? ("Gazeta Krakowska", 29 I 87).

REPRESJE

Dokonczenie

Oskarżyciel wniósł o wymierzenie 50 tys. zł grzywny i takie orzeczenie wydało kolegium.

Przebieg rozprawy typowy, będzie takich jeszcze wiele. Jak się okazuje, depenalizacja oznacza, że - nie są potrzebne żadne dowody winy, - skład orzekający może sobie pozwolić na razącą nieznajomość prawa i lekceważenie przepisów procedury, - obwinionym odbiera się wszelkie prawo do obrony.

("Tygodnik Mazowsze" nr 189, 26 XI 1986).

Ciotka F przywiozła mi w prezencie rzecz całkiem jak na Kanadę egzotyczną - kalendarz ścienny do zrywania kartek "bo u nas zawsze taki bywał w domu,

CZYTANE

dla tradycji" Rzeczywiście, przypomniała mi się babka, te konfitury wisniowe, które zawsze miała w zapasie dla

MIĘDZY

wnułków Co dziś mają dla swoich babć w Polsce? Nie dowiem się z kalendarza, jedyny przepis kulinarny jaki dotąd

WIERSZAMI

wyczytałam, to przepis na zrazy nelsonskie bez mięsa, z samych kartofli A czytam mądrości z kalendarzowych kartek codziennie I zalewa mnie, jeśli nie trafię na praktyczne porady gospodarskie, odnowa drętwa mowa Tygodniki peerelowskie, jakie czytuję operują całkiem innym językiem, kalendarz, tak jak dzienniki, to coś dla najszerzych mas, i w tematach zasadniczych musi być "po linu i na bazie"

"Upowszechnianie kultury jest częścią polityki społeczno-gospodarczej państwa Działalność ta polega w szczególności na udostępnianiu wartości kultury narodowej i światowej, włączaniu ich do społecznego obiegu i umożliwianiu szerokiego odbioru Celem upowszechniania kultury jest wzbogacanie osobowości człowieka, kształtowanie ideowych, moralnych i patriotycznych postaw obywateli, socjalistycznych stosunków i

zasad współzycia społecznego, umacnianie więzi międzyludzkich oraz rozwijanie kultury pracy, wypoczynku i życia codziennego Upowszechnianie kultury służy integrowaniu społeczeństwa oraz zmniejszaniu dysproporcji między środowiskami i regionami w dostępie do dóbr kultury i udziału w tworzeniu jej wartości"

Uff, wzbogacanie osobowości, rozwijanie kultury życia codziennego Kalendarz, przez skojarzenia - dom, Polska, dzieciństwo moje, potem mego syna, kazał mi myśleć o szkole Te "socjologiczne" analizy tekstów literackich, które z tak bogatej, wielowarstwowej, mądrej książki jak Granica Nałkowskiej potrafiły zrobić bliźniaka Pamiątki z Celulozy Te wersalskie epitety pana rusycysty, w rodzaju "banda załosnych debili", "zgraja chuliganów chorych na rozmiękanie mózgu" Czy dziś, w "odwilży", coś się zmieniło, coś się może zmienić? W programach - nie wierzę, lecz w atmosferze szkoły, w metodach wychowawczych? Kiedy przerzucam numery tygodników, czytając o "kształtowaniu ideowych, moralnych i patriotycznych postaw" najmłodszych Polaków oraz o "kulturze bycia" ich receptorów, moje włosy bez pomocy brylantyny upodabniają się do najbardziej rozdmuchanej fryzury punka Bo obrazki są jeszcze bardziej wyraziste niż te ze szkolnych wspomnień mego syna

Oto zwierzenia uczniów klas siódmych i ósmych szkoły podstawowej (zrodło - Przegląd Tygodniowy)

"Jest w naszej szkole pani pedagog Jak się przyjdzie do niej, to zachęca, żeby spokojnie o wszystkim mówić, bo nikt się niczego nie dowie A na następnej przerwie - wiedzą już wszyscy nauczyciele Pani pedagog przychodzi też do klasy i reklamuje swoją dyskreję Zrobiła raz test pt "Co sądzimy o naszych nauczycielach?" i wszystko, niestety, do nich dotarło Wiemy to stąd, że po tym teście kierowane były pod naszym adresem przykre epite-

ty Więc komu, do diabła, mamy wierzyć?

Przy byle okazji nauczyciele stają dwójka W klasie za byle co jesteśmy nazywani smierdzącymi leniami, durniami, idiotami, bawołami itp

Facet od PO nieraz przeżywa uczniów Ktoregos dnia jeden chłopak czegoś nie wiedział, to on go nazwał durniem i bałwanem

Pani od chemii wyzywa od matolów, nierobów, leni, tymczasem dobrze lekcji nie wytłumaczy, a potem leca dwójka

Bardzo mnie boli, gdy nauczyciele zwracają się do nas, jak do zwierząt, np zamknij ryj!" To nie jest moja fantazja, to prawda"

Cóż, władza jest władzą, a uczniowskie masy bywają krnąbrne i źle wychowane

"Oburzam się na niesprawiedliwość, która często jest powodem aroganckiego zachowania uczniów Nie uczniowi uczyć nauczyciela - od pierwszej klasy wpajano nam tę zasadę Ale uczeń to także myślicy człowiek Ma w niektórych sprawach własne zdanie, które winien wypowiadać głośno i odważnie Jakże często słyszymy jednak "Siadać! Dwójka! Nie będziesz mnie pouczać!"

Zas szkolne wychowanie istotnie zaczyna się już od pierwszej klasy

"Dzieciak z klasy pierwszej, jak się okazało budzi się niemal co noc (czasem dwukrotnie) z lękiem, czy aby wszystko ma spakowane do szkoły Matka przynosi tornister do łóżeczka, sprawdzają razem i dziecko zasypia ponownie "Bo pani powiedziała, że musimy wszystko mieć, inaczej będzie źle" Co to znaczy "źle", dziecko nie wie i boi się dowiedzieć W jego szkole nie przyjmuje się do wiadomości usprawiedliwień typu "mama nie mogła kupić", "rodzice nie dostali, nie znaleźli w sklepie" i dalej idą słowa "Ustawa z dn 21 VII 1981", "bo to cytat z "Tygodnika Powszechnego Jak i następny o pedagogice udoskonalonej

"Matka uczennicy szkoły podstawowej dowiedziała się od dziecka, że w jego klasie nauczyciele wzywają uczniów do odpowiedzi nie po imieniu i nie po nazwisku, lecz - numerem, który widnieje przy ich nazwiskach w dzienniku Sprobała dowiadywać się, jak to jest gdzie indziej - okazało się, że nie jest to wcale dziwny wyjątek, lecz zwyczaj, który pomalutku się zakorzenił Co więcej dzieci zaczynają uważać, że to normalne "

Ha, skoro udaje się przyzwyczaić dzieci do tego, że są traktowane "jak w karnym obozie, jak w zbiorowisku przedmiotów", to owa praktyka numerowania wydaje się być obyczajem z kręgu ideału Od razu ustawia mówiące narzędzia, własność państwa, na właściwym miejscu Czym skorupka za młodu nasiąknie, tym wiadomo, brawo, medal! Medal dla wynalazczego pedagoga i jego zdrowych ideowo naśladowców!

Oczywiście Józefa Hennelowa z "Tygodnika Powszechnego" nie wypisuje takich wulgarności jak ja Píše mądrzej, subtelniej, więc znowu oddaję jej głos

"Szkole łatwo rządzić strachem, więc często po niego sięga Elastyczność adaptacyjna wywalałaby inicjatywę ("jak zorganizujemy lekcję, skoro mamy tylko cztery atlasy?", "Paweł nie przyniósł atramentu - czy ktoś z was zechce mi pomóc?") Sztuczność stwarza sytuację bez wyjścia - strach i sankcja wyjdzie przeciwnie"

Moral jest samym pesymizmem, więc może lepiej go nie formułować"

Nie chcę swoimi komentarzami kaleczyć tego tak wyczekowanego w warstwie słownej tekstu Ponadto - czy tryb warunkowy użyty w cytowanym fragmencie sam w sobie nie jest już komentarzem, tym najbardziej pesymistycznym?

KAROLINA JANKOWSKA

PAPIEZ DO EMIGRANTÓW

Dokonczenie ze str 1

nia Przez długie lata był profesorem, a następnie rektorem uniwersytetu w Santiago Dokonał szeregu odkryć geologicznych, biologicznych, jego imieniem zostało nazwane pasmo gór w Andach

Był badaczem kultury szczepu Araukarów Uznany był przez Chilijczyków za jednego z najbardziej zasłużonych dla rozwoju gospodarczego i kulturalnego tego kraju Można powiedzieć, w duchu Soboru Watykańskiego, że Domeyko był szczególnym darem narodu i Kościoła w Polsce dla Chile, dla Kościoła i narodu chilijskiego Do końca swego życia zachował głęboką duchową łączność z własną ojczyzną

Drodzy bracia i siostry, każdy z nas ma swoje własne powołanie życiowe Wy, którzy wywodzicie się z Polski, macie realizować wasze ludzkie i chrześcijańskie powołanie tutaj, w Chile Realizując je, wnosicie winnicę w to społeczeństwo wszystko, czym jesteście bogaci, a więc bogactwo waszego umysłu, waszego serca, waszej osobowości, waszego człowieczeństwa

Musicie jednak pamiętać, aby budując tę nową rzeczywistość nie zatracić, nie zgubić tamtych wartości, które to wasze dzieci chcą mieć przekazane od ojców i praojców, tych wartości ludzkich, chrześcijańskich, których soki życiodajne płyną we wspólnym pnium przynależności do kultury i tradycji polskiej

Musicie się skłaniać ku wielkiej wspólnotce, jaką tworzą Polacy żyjący w kraju i poza jego granicami Przeżyła ona przez przeszło tysiąc lat, w oparciu o Ewangelię i Eucharystię Polacy żyjący poza krajem głęboko odczuwają wszystko to, czym żyje ojczyzna, jej troski,

smutki, niepowodzenia, nadzieje i radości, podobnie jak Polacy w kraju

Cały Kościół w Polsce stara się wnikać w problemy polskiej emigracji, niesie jej pomoc duchową W czerwcu tego roku Kościół w Polsce będzie przeżywał Kongres Eucharystyczny, w którym - jeśli Pan pozwoli - i ja mam uczestniczyć Byłoby dobrze, gdyby wasza wrzliwość na sprawy ojczyzny, wasza duchowa z nią łączność, znalazła wyraz w spotkaniu z rodakami w jednym z eucharystycznych miejsc Ponieważ jeden jest chleb, przeto tworzymy jedno ciało, wszyscy bowiem bierzemy z tego samego chleba Tak uczy święty Paweł Apostoł

Drodzy bracia i siostry, przy tym spotkaniu dzisiaj życzę wam i waszym rodzinom, waszym dzieciom, ludziom starszym i cierpiącym, abyście wiernie strzegli tego bogatego dziedzictwa wiary, nadziei i miłości, jakie zostało zapisane w sercach przez całe pokolenia waszych przodków Pomnażajcie to bogactwo, poprzez pracę nad budowaniem takiego społeczeństwa, w którym zakwitnie w pełni sprawiedliwość i pokój Chrystusowy Powierzam was wszystkim Matce Chrystusa, Jasnogorskiej Królowej Polski i z serca wam błogosławię W imię Ojca i Syna i Ducha Świętego

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus

JAN PAWEŁ II O WALCE POLAKÓW

Papież Jan Paweł II uznał, że walka społeczeństwa polskiego przeciwko dyktaturze jest znacznie trudniejsza i bardziej wymagająca, niż równoległa walka społeczeństwa chilijskiego

Ojciec Święty złożył oświadczenie tej treści w rozmowie z dziennikarzami na pokładzie samolotu, lecącego do Ameryki Łacińskiej, m.in. do Chile

Jeden z dziennikarzy poprosił Jan Pawła II o porównanie sytuacji w Chile i w Polsce Papież odpowiedział

"W Chile mamy do czynienia z systemem, który jest obecnie systemem dyktatorskim, ale jest zarazem systemem przejściowym Dyktatura to jedna rzecz, a dyktator to coś innego Zjawisko dyktatora jest, siłą rzeczy, przejściowe

Walka Polaków trudniejsza

W Polsce natomiast nie ma oznak, aby dyktatura miała ustąpić i dlatego walka społeczeństwa polskiego jest znacznie trudniejsza i cięższa, aniżeli w Chile"

Ta niezwykle dyskusja między Papieżem a dziennikarzami wywiązała się na tle pytań, jaką rolę Kościół może odegrać, aby przyczynić się do przywrócenia praw człowieka i demokracji w Chile Jana Pawła II zapytano, między innymi, czy Kościół winien postępować w Chile tak samo, jak na Filipinach, gdzie nieco ponad rok temu odegrał bardzo poważną rolę w położeniu kresu dyktaturze Marcosa Odpowiedź Papieża była zdecydowana

Jan Paweł II stwierdził, że jest to nie tylko możliwe, ale nawet konieczne, ponieważ działalność tego rodzaju jest częścią składową misji pastoralnej Kościoła, obrona praw człowieka jest bardzo istotną częścią misji Kościoła

"Jestem głosicielem Ewangelii, a cała problematyka praw człowieka mieści się w

posłaniu Ewangelii Jeśli więc demokracja oznacza przestrzeganie praw człowieka, to stanowi ona także część posłania Ewangelii"

Kościół w Chile już od wielu lat stanowczo potępia naruszanie praw człowieka przez rząd gen Pinocheta Biskupi chilijscy, w ostatnim okresie, przyczynili się nawet do utworzenia koalicji umiarkowanych sił politycznych, zwalczających dyktaturę Pinocheta Spotkało się to z ostrą krytyką rządu w Santiago, a jeden z przywódców chilijskich oświadczył niedawno, że byłoby lepiej, gdyby biskupi chilijscy spędzali 90 procent swego czasu na modłach

Papież powiedział też dziennikarzom "Niektórzy chcieliby odciąć Kościół od wykonywania swej misji Chcieliby nakazać Kościołowi, aby pozostawał w zakryciu i niczym innym się nie zajmował Twierdzą mianowicie, że wszelka inna działalność stanowi mieszanie się do polityki Nie jest to jednak działalnością polityczną, Kościół nie może uschnąć, wyrażając się wystąpieniem na rzecz sprawiedliwości społecznej"

Kilka dni temu Kościół w Chile ponownie publicznie oskarżył rząd gen Pinocheta o gwałcenie praw człowieka i stosowanie tortur wobec więźniów politycznych Organizacja obrony praw człowieka, zbliżona do Kościoła chilijskiego, ogłosiła raport, z którego wynika, że w ubiegłym roku liczba wypadków śmiertelnych o charakterze politycznym wzrosła o 42 procent w porównaniu z rokiem poprzednim, liczba znanych wypadków torturowania więźniów - o 30 procent, a liczba aresztowanych ze względów politycznych o 1/4

L I S T Y

Poradnia Zaufanie
z nr 225 z 12 - 18.II.

Parę słów a propos listu Pani M P, która boi się kontaktów z Polakami. Sądzę niestety, że nie jest to sytuacja wyjątkowa, wielu mogłoby się pod tym listem podpisać. Natomiast absolutnie się nie zgadzam z koncową konkluzją Pani dr Zofii Bonczy, że tu nie PRL i tu jest wybor. Otoż

nie, o tym, że tu nie PRL każdy wie i tego nie potrzeba przypominać. Natomiast te wszystkie zwyczajne grupkowe, plotki i zazdrości jakby żywcem przywiezione z Polski. I niestety nie ma się wyboru, albo się wchodzi między, albo się jest samemu.

Taka rzecz jak wzajemna tolerancja wydaje się Polakom zupełnie obca i chyba nie ma co marzyć o Polsce jako grupie jed-

nolitej. Czego by sobie nawet nasz Papież z całego serca życzył.

MIRKA TOPOLA
Montreal

Szanowna Redakcjo!

Dziękujemy za zamieszczenie w "Echu Tygodnia" (nr 218), 17 grudnia - 5 stycznia 87 r.) naszego listu z adresami dwóch wieloletnich rodzin w Polsce. Zawiadamiamy, że siostra zakon-

na listownie podziękowała za to, że "adresy tych naprawdę biednych rodzin nie pozostały bez odzewu i dobre serca pospieszyły z pomocą" i załączyła listy z podziękowaniami od tych rodzin, które to listy przekazujemy do dyspozycji Redakcji z naszym podziękowaniem dla bezimiennych ofiarodawców.

Nazwisko i adres
znane Redakcji

Kochana Pani Mario!

Bardzo, bardzo serdecznie dziękuję Pani i ofiarodawcom za pomarancze, i 50 dolarów. Paczkę pomarańczy otrzymaliśmy przed świętami Bożego Narodzenia, jakże była radość wszystkich dzieci z pomarańczy, nie mówię już o walucie, za którą możemy kupić odzyski dla Paulinki i ciuszki. Brak mi słów by wyrazić wdzięczność, dlatego proszę Pana by On za

mnie to uczynił, bo kto może lepiej od Niego wynagrodzić.

Wdzięczna
ZOSIA BODZIOCH

z całą gromadką
Paulinką, Łukaszkiem,
Renatek, Alusią, Bożenką,
Gosią i rodzicami
BOG ZAPŁAĆ!

"Sprzedawajcie, co posiadacie, i dawajcie z tego jałmużnę, sprawcie sobie trzasy, które się nie starzeją, skarb w niebie, którego nie ubywa () Bo gdzie jest wasz skarb, tam jest też serce wasze"

(Łk 12, 33-34)

Pragnę serdecznie podziękować za przesyłkę pieniężną, która bardzo pomogła mi, rodzicom i rodzeństwu.

Wielką radość sprawiły też piękne pomarancze.

Pragnę wyrazić moją wdzięczność za pomoc, jaką nam udzielono. Nie znam moich Dobroczynców, dlatego też moją podziw jest jeszcze większy. Moją wdzięczność mogę wyrazić jedynie w krótkim słowie, krótkim, ale tak wiele znaczącym - "dziękuję".

Wiem, że tylko sprawiedliwy Bóg potrafi wynagrodzić sownie dobro, szczodrość i bezinteresowność.

Zawsze wdzięczna
KATARZYNA

PODZIĘKOWANIE

Dziękuję panu Ryszardowi Pawelskiemu radiestecie z Brandford za trafną diagnozę i skuteczne odpromieniowanie naszego domu za pomocą urządzenia neutralizującego działanie szkodliwych czynników.

R P z Kitchener

PACYFIZM NA PÓŹNIEJ

Na specjalnym spotkaniu Wydziału Oświaty miasta Toronto w dniu 1 kwietnia 87 odbyła się publiczna dyskusja nad wprowadzeniem do nauczania w wyższych klasach podstawowych i średnich przedmiotów lub zespołu tematów, które dałyby się określić jako "wychowanie dla pokoju".

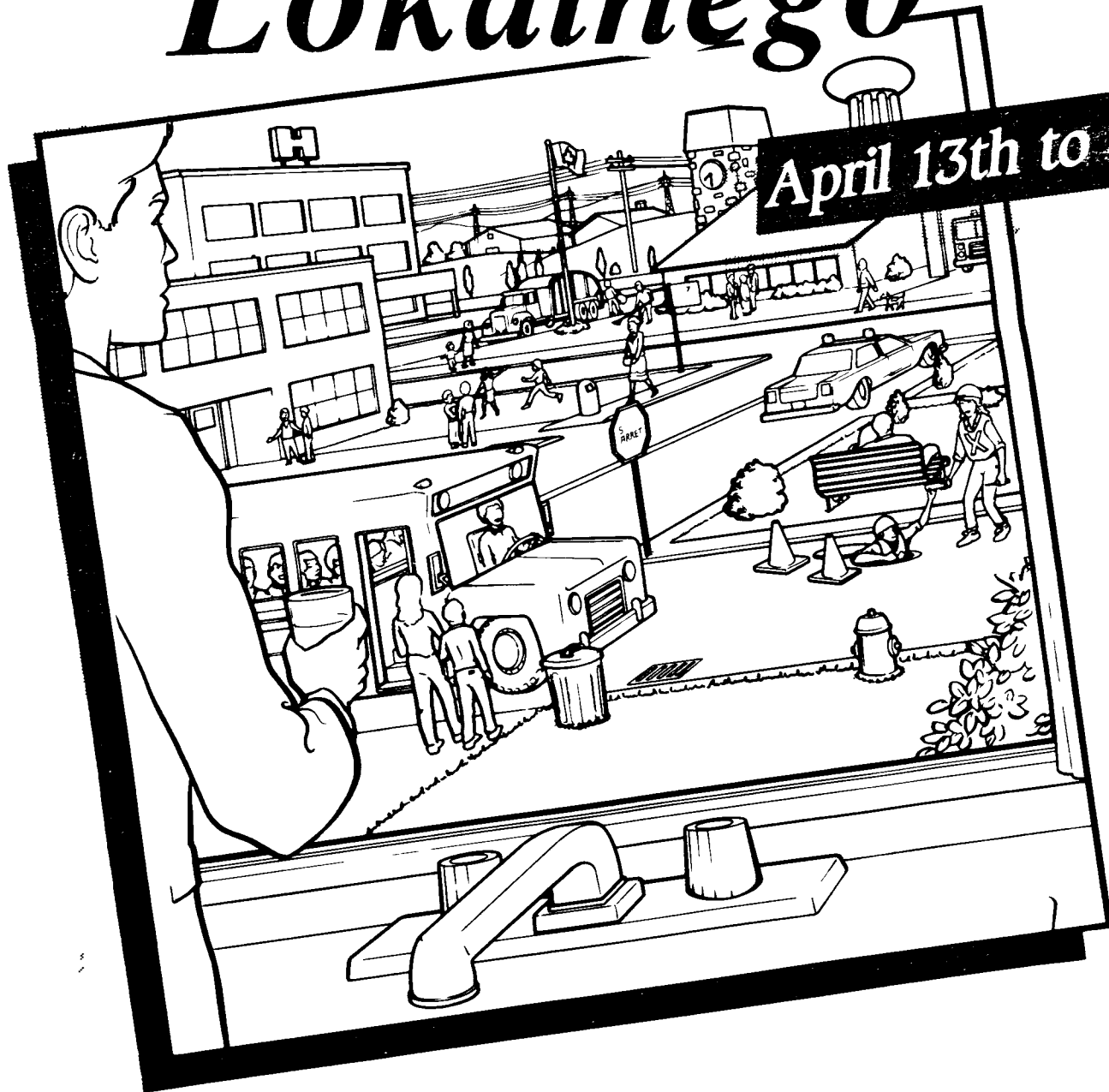
Pod naciskiem sporej liczby rzeczników szkolnych o nastawieniu pacyfistycznym wydział oświaty zdecydowany był wprowadzić naukę "o zagrożeniu wojennym".

Po przesłuchaniu 50 delegatów i obejrzeniu burzliwej demonstracji u drzwi, Wydział zdecydował, że sprawa ta została skierowana do ponownego rozpatrzenia.

Echo Tygodnia miało w całym wydarzeniu swój udział zamieszczając apel Coalition For Peace Through Strength pod tytułem "Nie pozwolmy pracom mozgu naszym dzieciom".

Tydzień Samorządu Lokalnego

April 13th to 17th



Obchody tygodnia mają na celu zaznajomienie Ciebie z tym, co robi dla obywatela lokalna administracja.

Będiesz mógł się dowiedzieć na temat tego, jak działa urząd wodno-kanalizacyjny, szkoły i biblioteki, wydział dróg i komunikacji, policja i straż pożarna, służba zdrowia i opieki społecznej,

co dla Ciebie robi wydział robot drogowych, jak ważne jest usuwanie śmieci, utrzymanie terenów zielonych, świetlic i placów zabaw, oraz jak wygląda planowanie na przyszłość.

Administracja Lokalna

jest w Twoim sąsiedztwie



Ontario

Ministry of
Municipal Affairs

Hon. Bernard Grandmaître
Minister

PIGUŁKI PCAG

PRIMA APRILIS W zeszłym tygodniu, jak zapewne większość naszych Czytelników natychmiast się zorientowała, opublikowaliśmy numer primaaprilisowy Czytelników, których wprowadziliśmy w błąd, serdecznie przepraszamy Wszystkie wiadomości podane w numerze primaaprilisowym były zmyślane i nieprawdziwe Zbieżność osób, wydarzeń, nazwisk i miejscowości wymienionych w primaaprilisowych PIGUŁKACH z osobami, wydarzeniami, nazwiskami i miejscowościami rzeczywiście istniejącymi, jest przypadkowa i niezamierzona W szczególności wyjaśniamy, że PIGUŁKI JESZCZE wychodzą tylko w jednym języku, a amatorów na emigrację do ZSRR nie ma A szkoda! Mamy listę paru osób, które warto by tam wysłać

NADESZŁY TASMY JACKA KACZMARSKIEGO Osoby, które zamówiły tasmy na koncercie proszone są o odebranie ich w biurze PCAG

NOWO PRZYBYLI Urodzili się i żyli w demoralizującej atmosferze Polski Ludowej Demoralizującej, bo solidnie pracować nie opłacało się Socjalistyczny ustroj i tak marnuje dorobek społeczeństwa Najlepiej urządzali się cwaniacy, tacy którzy umieli sobie "radzić", zaś dorobek tych, którzy starali się dojść do czegoś solidną pracą niejednokrotnie padał ofiarą domiaru podatkowego

Po przyjeździe do Kanady każdy wychowanek PRL na swój sposób stosuje PRL-owskie doświadczenia i adaptuje je do warunków kanadyjskich Większość nowo przybyłych rozumiała, że życie w ustabilizowanej Kanadzie układa się na zupełnie innych podstwach niż w Polsce Ta większość pnie się w górę, uczy się, zakłada przedsiębiorstwa, kupuje domy, inwestuje, słowem buduje szerokie fundamenty pod przyszłość swoją i swoich dzieci Są jednak i tacy, dla których Kanada jest rajem cwaniaków tu można popracować parę miesięcy, a potem iść na "employment" (unemployment czyli zasiłek dla bezrobotnych), można poskarżyć się, że przy podnoszeniu worka coś strzyknęło w krzyżach i dostać zasiłek z funduszu "workmen's compensation" Właściwie, to można w ogóle nie pracować i dostawać "welfare" czy "family benefits", słowem można lawirować Pomoc społeczna została stworzona po to, aby ktoś, kto naprawdę został uderzony przez los nie umarł z głodu i nie musiał zebrać pomocy tej wyżywi się również i cwaniak Ale jak? Tyle tylko, że z głodu nie umrze To jest jednak bardzo krótkowzroczna polityka

RODAKU-CWANIAKU! Kolega, z którym przyjechałeś już skończył szkołę, dostał pracę, córka na uniwersytecie zona założyła przedsiębiorstwo, do którego wprawdzie na razie dokłada, ale które wkrótce ruszy, w przyszłym roku kupując dom A Ty co? Dostałeś "workmen's compensation" i pracujesz "na czarno" za 5 dolarów na godzinę! Może teraz masz nawet więcej gotówki, ale za rok? Zostaniesz w tyle Ze wszystkiego najcenniejszy jest czas, a Ty go tak lekomyślnie marnujesz Zastanów się nad przyszłością swoją i swojej rodziny i pokaz co potrafisz (z tej pozytywnej strony)

Omawiany problem ma również inny aspekt, równie ważny, który jednak do przekonania cwaniaków nie trafi niewielka liczba pasożytów społecznych psuje opinię całej Polonii i stwarza wśród społeczeństwa kanadyjskiego nastroje antyimigracyjne

Redagują z ramienia Polish Canadian Action Group, Anna i Stanisław Dubiscy, tel 925-8128 Oczekujemy telefonów od naszych Czytelników w sprawach błahych i ważnych Biuro PCAG, 192 Garden Ave, czynne jest we wtorki od 10 do 18 Tel 588-1659 P O Box 55, Station "V", Toronto M6R 3A4

KOMUNIKATY

KOMUNIKAT

Dnia 10 kwietnia o godz 7 30 po poł odbędzie się comiesięczne spotkanie Grupy samotnych, rozwiedzionych i owdowiałych

Tematem spotkania jest rozwiązywanie problemów osobistych Spotkanie jest prowadzone przez psychologa przy parafii Sw Maksymiliana Kolbe na plebanii

Siostra
ALICJA

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH RODAKÓW NA TEGOROCZNE REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

w parafiach polskich, obsługiwanych przez Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej

Temat rekolekcji "Rola świeckich w misji Kościoła wpływająca z Sakramentu Chrztu Świętego

Kardynał NEWMAN napisał głębokie słowa

"Stworzony jestem, aby być i dokonać tego, do czego nikt poza mną stworzony nie został Mam swoje miejsce w planach Bożych, w świecie Boga, miejsce, które ja jeden tylko zajmuję Mam swoje własne posłannictwo, więc jestem potrzebny Bogu, dla dokonania Jego planu, równie potrzebny na moim miejscu, jak Archanioł na swoim "

Czy już kiedyś w życiu zastanowiłeś się nad swoim zadaniem, jakie masz w życiu do wypełnienia? Nad swoim powołaniem, przez które wypełniasz Boże zamierzenie wobec siebie, wobec Kościoła do którego od chwili Chrztu sw należysz i wobec Świata?

W rozważaniu słowa Bożego w czasie tegorocznych REKOLEKCJI WIELKOPOSTNYCH poprowadzą nas zaproszeni z Polski dwaj Misjonarze Oblaci o Antoni Skwierawski, OMI i o Mieczysław Hałaszk, OMI Ojcowie Skwierawski i Hałaszk od wielu już lat przeprowadzają rekolekcje i misje ludowe na terenie Polski Wraz z nimi zapraszamy Was wszystkich do udziału w rekolekcjach

TERMINARZ REKOLEKCJI

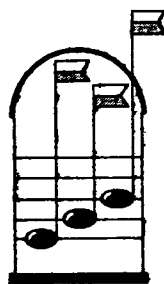
05-10 kwiecień -
Parafia Sw Kazimierza, 156 Roncesvalles Ave, Toronto, tel 532-2822
Ojciec SKWIERAWSKI

05-10 Kwiecień -
Parafia Sw Maksymiliana Kolbe, 4260 Cawthra Road, Mississauga, tel 848-2420 Ojciec HAŁASZKO

Tegoroczne REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE mają ci pomóc w odnalezieniu swojego miejsca w świecie i w odczytaniu woli Bożej

**PRZYJDŹ - POSŁUCHAJ -
BĄDŹ APOSTOŁEM**
- MISJONARZE OBLACI
MARYI NIEPOKALANEJ

286 Beverley Street, Toronto Ont, Canada, M5T 1Z3



Polish Society of Music
Polskie Towarzystwo Muzyczne
Societe Polonaise de Musique
Toronto

ZAWIADOMIENIE

8 kwietnia 1987 r o godz 1 00 po południu, w Ośrodku Pomocy Polskim Imigrantom przy 206 Beverley St odbędzie się zebranie informacyjne dla pielęgniarek - imigrantek, na temat możliwości nauki medycznego języka angielskiego na różnych poziomach i ogólnych wymogów praktykowania zawodu w prowincji Ontario Będą obecni przedstawiciele Canada Employment Centre i Ontario Association of Nurses Zapraszamy

Ośrodek Pomocy Polskim Imigrantom, 206 Beverley St prowadzi, przy współpracy ochotników, program "SPONSOROWANIA POLSKICH UCHODZCÓW" Zainteresowanych poręczycieli, grupy minimum dwu-osobowe, zapraszamy do biura w poniedziałki i czwartki w godzinach 10 00 rano do 2 00 po południu, w celu załatwienia formalności Wymagamy oryginalne listy z pracy lub inne dowody dochodów Wydajemy formularze i udzielamy informacji telefonicznych przez cały tydzień, w godzinach urzędowania biura, tel 979-9634, 979-9639.

Z poważaniem
KRYSZYNA STADEN

MSZA ŚW ZA OJCZYZNĘ

Dnia 29 marca odbyła się Msza sw Za Ojczyznę w kościele sw Teresy, nabiera ona coraz bardziej uroczystego charakteru Wypełniony kościół i udział przedstawicieli KPK i KPK Okręgu Toronto oraz coraz liczniejszy udział duchowieństwa i pocztów organizacji polonijnych, a także włączanie się na stałe do udziału ZPWK dodaje splendoru tej ważnej uroczystości

Msza za Ojczyznę zaczyna coraz bardziej łączyć zwaśnioną do tej pory Polonię Piosni patriotyczne, religijne, w wykonaniu gościnnych chorów i doskonałych solistów też usławniają tę Mszę

Wyjątkowo patriotyczna atmosfera jest w głównej mierze zasługą proboszcza kościoła sw Teresy - ks E Ewczynskiego i ks prałata F Pluty, który może być chlubą duchowieństwa polskiego na uchodźstwie

Do tradycji już należą imprezy po Mszy za Ojczyznę - w sali w podziemiu Kościoła

Tym razem występowała grupa literacko-muzyczna "Nurt", w programie pt "Tobie Ojczyzno"

Przed tą imprezą grupa Solidarnosc i Niepodległosc PCAG zainicjowała akcję listów protestacyjnych do premiera Kanady B Mulroneya, w związku ze skandalicznym zaproszeniem i występami Choru Armii Czerwonej Szczególnie, że rząd wyasygnował na tę imprezę 2 800 000 dol z pieniędzy podatników Listy domagają się wyjaśnienia

KONCERT MUZYKI KAROLA SZYMANOWSKIEGO (w 50-tą rocznicę śmierci)

29 marca 1987 roku mija 50 lat od śmierci wybitnego polskiego kompozytora, Karola Szymanowskiego Jego pamięci i muzyce poświęcony jest kolejny koncert abonamentowy Polskiego Towarzystwa Muzycznego w Toronto W programie piosen "Daleko został cały świat" do słów Kazimierza Przerwy-Tetmajera, Piosen Roksany z opery "Krol Roger" i Piosen Kurpiowskie w transkrypcji Pawła Kochańskiego, oraz wiersze zaprzysiężonego z kompozytorem Jarosława Iwaszkiewicza, poświęcone muzyce Szymanowskiego W drugiej części koncertu II Kwartet Smyczkowy op 56

Koncert odbędzie się w piątek, 10 kwietnia 1987r, w sali Stowarzyszenia Polskich Kombatantów, 206 Beverley Str w Toronto Początek o godz 8 wieczorem Wstęp \$5 00 (członkowie PTM \$4 00)
ZAPRASZAMY !!!

ŚWIATOWY ZJAZD ŻOŁNIERZY I POLSKIEJ DYWIZJI PANCERNEJ - PRZYPOMNIENIE

Komitet Organizacyjny Światowego Zjazdu Żołnierzy i Polskiej Dywizji Pancernej, przypomina Kolegom, że Zjazd w racji 45 Rocznic powstania Dywizji, odbędzie się w dniach od 5-7 września 1987 roku w Toronto (Kanada)

Komitet Organizacyjny Zjazdu dokłada wszystkich starań, by Zjazd ten na światową skalę, wypadł jak najokazalej

Za pośrednictwem i dzięki uprzejmości polskiej prasy w wolnym świecie, podaliśmy wiadomość o Zjeździe już w sierpniu 1986 roku

Obecnie przypominamy Kolegom, że czas Zjazdu zbliża się, pozostało zaledwie 7 miesięcy - kto więc jeszcze nie pobrał decyzji, by uczestniczyć w Zjeździe - niech zrobi to teraz

Do tej pory rozesłaliśmy 550 Komunikatów i "Deklaracji Zjazdowych" do Kolegów, których adresy posiadamy Prosimy wypełnić "Deklarację Zjazdową" i z załączonym czekiem na koszty zjazdowe i donacją na cele organizacyjne przed-zjazdowe, prosimy przesłać na adres

ZBIGNIEW J GIERA
Przewodniczący Komitetu Organizacyjnego Światowego Zjazdu Żołnierzy i Dywizji Pancernej
81 Kildonan Drive, Scarborough, Ont M1N 3B9 - Canada
tel (416) 691-8789

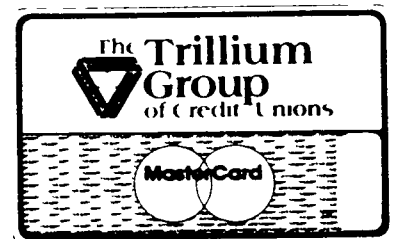
Czeki wzgl M O prosimy wypełnić 1st POLISH ARMoured DIVISION - ZJAZD (z dodatkowym zaznaczeniem wysokości donacji)

Koleczy, którzy ze względu na brak adresu w kartotece Komitetu, nie otrzymali Komunikatu Nr 3 oraz "Deklaracji Zjazdowej", proszeni są o zwrócenie się listownie do Przewodniczącego Komitetu Organizacyjnego (adres - jak wyżej)

ZBIGNIEW J GIERA
Przewodniczący Komitetu Organizacyjnego

MasterCard®
W CREDIT UNION?

TAK!



O szczegóły pytaj we wszystkich Oddziałach

**Credit Union
św. Stanisława
i św. Kazimierza**



220 Roncesvalles Ave
tel 537-2181

12 Denison Ave
tel 863-0996

2987 Bloor St W
tel 236-1225

4260 Cawthra Rd
tel 848-4303

Czy Olof Palme został zamordowany dlatego, że chciał wstrzymać dostawy broni do Iranu?

Setki mieszkańców Sztokholmu obawiali się, że ten koszmar znowu się powtórzy. Anonimowy rozmówca zawiadomił policję, że w centrum znajduje się pojemnik na benzynę z bombą zapalającą. Wozy policyjne z migającymi niebieskimi światłami, wyjącymi syrenami jeździły po bulwarze Sweawagen, hamując głośno przy skrzyżowaniu z Tunnelgatan poszukując bomby. Wreszcie znaleziono pusty pojemnik.

Akcję, mimo lodowatego zimna, obserwowo wiele osób stojących przed pałacem. Wśród nich byli też dziennikarze. Mysleli oni o tragedii, która dokładnie przed rokiem, rozegrała się na tym skrzyżowaniu. To tam właśnie został zastrzelony Olof Palme wracający wraz z żoną z kina.

Ten fałszywy alarm był jedynym zakłóceniem żałoby, którą obchodził Sztokholm. Premier Ingvar Carlsson, otoczony ochroną i policją, złożył kwiaty na grobie Palmego zaraz po wschodzie słońca. Wieczorem 15 tys. osób przemarszowało w blasku migających pochodni do placu Sergels.

Ponury nastrój i beznadzieja ogarnia wielu Szwedów, rok po tym nadal nie wyjaśnionym morderstwie. Nie tylko nie znaleziono zamachowca, lecz nie ma też do tej pory żadnego przekonującego wyjaśnienia.

Sztokholmski biskup Krister Sten-dahl zwrócił się do wiernych z listem otwartym, w którym błaga by morderca sam się zgłosił. "tylko Ty możesz zrobić najpiękniejszy prezent naszemu krajowi,"



Ty możesz sprawić, że ludzie znowu będą mieli do siebie zaufanie. To Ty wiesz, czujesz to wewnętrznie, że chcesz to uczynić."

Dla dobrego samopoczucia psychicznego i wzajemnego szacunku, społeczeństwu szwedzkiemu jest niezbędne jak najszybsze wyjaśnienie tego zagadkowego morderstwa. Wielu Szwedów jest zdezorientowanych marnymi osiągnięciami śledztwa, budzą się więc podejrzenia, że brak jakichkolwiek wyników może być celowy.

Z wielkim szokiem zareagowały władze w Sztokholmie na publikację zamieszczoną w "New York Times Magazine". Mieszkający we Francji reporter Richard Reeves, na podstawie przeprowadzonych przeszło 100 wywiadów zarówno w Szwecji, jak i w innych krajach uważa, że większość członków parlamentu nie chce, aby ujawniono "prawdę o

Tłum. S. CECH

Utracona niewinność Szwecji

Nekrolog Palmego nadesłany z podziemnej poczty Solidarności

Neutralna Szwecja prowadząca pod kierownictwem Palmego aktywną politykę pokojową, obrońca Trzeciego Świata, okazała się zamieszana w pałacy konflikty. Lata całe koncerny zbrojeniowe Bofors wysyłały w tajemnicy broni i amunicję do Iranu. W tym samym czasie Palme na zlecenie ONZ poszukiwał drogi pojednania między Irakiem a Iranem.

Reeves wysnuł z tego nową wersję w sprawie zamachu. "Palme został zabity dlatego, że w sposób niezręczny uwikłał się jako łagodzący w konflikcie Iran-Irak, podczas kiedy jednocześnie szwedzcy producenci broni wysyłali ją do jednej z walczących stron."

Palme osobiście zatrzymał dwa przewidziane transporty broni firmy Bofors do Iranu, kiedy sprawa stawała się głośna. Czyżby zwolennicy Homeiniego wydali polecenie zamordowania Palmego za to, że nie dotrzymano umowy? A może tajne służby Iraku zorganizowały morderstwo?

Niektóre informacje, z którymi spotykał się Reeves, wydają się potwierdzać tę teorię. Kiedy zagraniczne służby tajne kierowały szwedzką policję na sprawę Iranu, Ministerstwo Handlu Zagranicznego blokowało ten kierunek śledztwa.

Pewne jest jednak, że wykrycie przemytu broni wprowadziło władze w Sztokholmie w duże zakłopotanie. Dunske związki zawodowe marynarzy zaoferowały materiały ze szczegółowymi danymi o transporcie broni i amunicji ze Szwecji i zapowiedziały, że detale te spowodują "upadek wielu wysokich polityków". Wszystkie te zarzuty spowodowały, że następca Palmego - Carlsson zapowiedział przeprowadzenie oficjalnego śledztwa.

Jest wprawdzie możliwe, że i ten trop okaże się pomyłką. Przyjaciel Palmego, redaktor dziennika "Aftonbladet" powiedział, że zamordowanie szefa rządu i istniejące wokół tej sprawy spekulacje, stały się dla Szwecji "pewnego rodzaju Pearl Harbor".

Tak jak ocean trzymały USA w iluzji, do czasu ataku japońskiego w 1941 r., że Pearl Harbor jest nie do zdobycia, tak neutralność Szwecji dawała społeczeństwu poczucie bezpieczeństwa. Zbudowanie państwa dobrobytu, położenie geograficzne utwierdzało Szwedów w ich szczególnej misji. Interesy z bronią niszczyły tę wiarę i zdemaskowały wiele, z czego Szwecja właśnie pod kierownictwem Palmego była dumna. Iluzje o neutralności, rozbrojeniu, pomocy dla Trzeciego Świata i politycznej moralności.

Żaden szwedzki polityk tak nie kultywował tej iluzji jak Palme, jak cierpieć muszą teraz ci, którzy wierzyli w to, a teraz ta piękna banka mydlana grozi pęknięciem.

Jeszcze teraz niektórzy przeciwnicy Palmego składają na jego grobie czerwoną różę. Szwecja nadal jest w żałobie, lecz teraz już nad sobą samą i nad utraconą niewinnością.

Der Spiegel 9 03 87



STATYSTYKA
ZYCIA I ŚMIERCI

➤ Na marginesie dyskusji nad przywróceniem w Kanadzie kary śmierci, trochę statystycznych danych

Kanada należy do krajów o najniższym wskaźniku popełnianych morderstw

W 1986 roku wskaźnik ten wyniósł 2 19 morderstw na 100 000 osób. Jest to najniższy wskaźnik od 1971 roku, kiedy to sytuacja gospodarcza zaczęła się stopniowo pogarszać, by w drugiej połowie lat 70 tych dać nienotowane od czasów wielkiej regresji wskaźniki bezrobocia. Socjologowie prawa często zauważają statystyczną zależność pomiędzy regresją gospodarczą a wzrostem przestępczości.

Stolicą morderstw jest miasto portowe Vancouver, które trzeci już kolejny rok na ma najwyższy wskaźnik krajowy 6 3 morderstw na 100 tys mieszkańców. Jest on zdecydowanie niższy, niż notowany w USA w Chicago, Detroit czy w Miami, ale jest dwukrotnie wyższy niż w kolejnym w statystyce mieście - Montrealu (3 8) i Toronto - 1 7.

Raport Statistics Canada wskazuje także na fakty, które w innym nieco świetle stawiają morderstwa w Kanadzie.

Stanowią one mianowicie 0 4 procent przestępstw kryminalnych. W 77 procent przypadków ofiara знаła swego mordercę, w 44 procent przypadków przestępstwo miało miejsce w domu ofiary, a w miejscu publicznym tylko 20 procent.

Najczęściej mordowano w Kanadzie w latach 76-85 przy użyciu broni palnej (34 procent przypadkowo), 24 procent zadając cios ostrym narzędziem, 20 procent ofiar zostało pobitych na śmierć.

Informacje ujawniono na kilka dni przed rozpoczęciem debaty nad przywróceniem kary śmierci.

Powołując się na powyższe dane, przeciwnicy kary śmierci twierdzą, że morderstwa nie stanowią w Kanadzie tak poważnego problemu społecznego by uzasadnione było przywrócenie tej kary. W ub roku zamordowano w Kanadzie 4 policjantów na służbie, co zaalarmowało bardzo opinię publiczną.

Okazało się jednak, że liczba ta nie odbiega od średniej statystycznej.

Zwolennicy kary śmierci podkreślają, że w przeciwnieństwie do innych krajów, w Kanadzie po zniesieniu tej kary przestępczość ciężka wzrosła znacznie, bo o 67 procent do roku 1985.

Sugerują oni, że wyraźny spadek morderstw w roku 86 (o 20%) wiąże się z groźbą powrotu tej kary i szeroką dyskusją na jej temat w środkach masowego przekazu.

Przeciwnicy twierdzą, że interpretacja jest mylna, powołując się na znany fakt, iż w krajach czy stanach gdzie tej kary nie ma, morderstw jest niewiele więcej, a nawet mniej. Cytowane już przez nas wyniki badania opinii publicznej wykazały, że 80 procent Kanadyjczyków opowiada się za powrotem do egzekucji i podobnie procentowo układają się głosy poselskie w parlamencie.

BĄDZCIE GOTOWI
DO WYBORÓW

➤ Premier Ontario, David Peterson, postawił swą partię liberalną w stan pogotowia. Szykujcie się do wyborów bądźcie gotowi - zapowiedział.

Premier nie zdecydował jeszcze, kiedy rozpisane będą wybory. Wiadomo, że najbliższy termin w Ontario na kampanię wyborczą przypada na wczesne dni jesieni. Parlament prowincjonalny rozpoczyna pracę po przerwie wielkanocnej 28 kwietnia, ale dobrze poinformowane źródła partyjne twierdzą, że Peterson nie zdecydował się na wybory szybciej niż wygasnie jego "koalicyjna" umowa z NDP i jej przywódcą Bobem Rae. W ubiegłym roku po kilkunastu latach rządów konserwatywnych w prowincji, dzięki paktowi zawartemu pomiędzy NDP i liberalami, udało się podważyć wprowadzoną przez rząd konserwatywny ustawę zasadniczą, co przyniosło automatycznie upadek rządu, który nie zapewnił sobie w wyborach mocnej większości. Obecnie rząd liberalny liczy na uwolnienie się od zobowiązań wobec NDP przez zdecydowanie zwycięstwo wyborcze.

Jedną z płaszczyzn programowych liberalów w wyborach w Ontario będzie sprawa wolnego handlu z USA. Peterson należy do ostrożnych oponentów zbliżenia handlowego ze Stanami Zjednoczonymi.

BANK OF CANADA
NA
WALL STREET

➤ Kanadyjskie banki oczekują dużych korzyści po negocjacjach o wolnym handlu pomiędzy Kanadą a USA. Na ich prośbę negocjator Simon Reisman i minister finansów Michael Wilson włączyli tę sprawę pod agendę toczących się aktualnie rozmów. Sytuacja jest tym bardziej paląca, że 30 czerwca wchodzi w życie klauzula dająca zagranicznym inwestorom szeroki dostęp do kanadyjskiej bankowości. Rynek amerykański jest dla naszych bankierów jeszcze bardziej atrakcyjny i chcieliby również na nim występować.

KANADYJSKI REPORTER
OSTRZELANY PRZEZ
SANDINISTÓW

➤ Reporter Toronto Star, Gordon Barthos, który próbował dostać się do partyzantów contras, by przeprowadzić rozmowę z przywódcą antyrządowego ruchu został ostrzelany przez oddziały sandinistyczne, które przedostały się poza strefę graniczną do Hondurasu. Dziennikarz został zatrzymany przez wojska Hondurasu i przesłuchany. Poruszał się bowiem w strefie zakazanej dla cudzoziemców.

Jest to kolejny przypadek, gdy wojska sandinistyczne usiłują nie dopuścić do kontaktu prasy zachodniej z antykomunistyczną partyzantką.

W ubiegłym miesiącu podczas ataku na oboz contras zginął inny kanadyjski dziennikarz.

REKORDOWY
KWIECIEŃ PLECIEŃ

➤ Największy prima aprilis zgotowała Ontaryjczykom

pogoda. Odnotowano rekordowo niskie temperatury, niespotykane w pierwszym dniu kwietnia -10 stopni w Waterloo i znacznie poniżej zera w Sarnii, Hamiltonie, St Catharines, Peterborough czy Kingston da się porównać z rekordami kwietniowych przymrozków sprzed 10 lat.

POCZTOWCY W SĄDZIE
NIE WYGRALI

➤ Sąd Najwyższy w Ontario oddalił skargę związków zawodowych poczty kanadyjskiej w związku z planem redukcji deficytu poczty, zwolnienia ponad 8 tysięcy pracowników i otwarcia zbiorowych skrzynek pocztowych na peryferiach miast.

Sąd ustalił, że przewidywany na najbliższe 5 lat plan nie stwarza wystarczającej ewidencji dowodowej naruszenia praw związkowych. Czy do naruszenia dojdzie, zależy od warunków w jakich plan ten będzie wprowadzony w życie. Niewykluczone bowiem, że przy wyraznej poprawie usług pocztowych, nie dojdzie do tak poważnych zwolnień z pracy i realizacji pozostałych zamierzeń.

REAGAN -
"OCZEKUJEMY OD
KANADY WIĘKSZYCH
KONTRYBUCJI DO NATO

➤ Ronald Reagan przed przyjazdem do Ottawy, wybrał jako temat swojego cotygodniowego wystąpienia - stosunki kanadyjsko-amerykańskie. Główny problem, który omówił w tym wystąpieniu prezydent, to wkład jaki Kanada wnosi do NATO jako jeden z jej 16 członków.

Kanada wyda w roku fiskalnym 1987 - 88 10 8 miliarda dolarów na obronę. Wszyscy partnerzy NATO, z wyjątkiem Kanady, zgodzili się, że należy przeznaczyć w bieżącym roku 3 procent więcej, tylko Kanada zadeklarowała, że podniesie swe wydatki o 2 75 procenta w tym roku, a w kolejnych o 2 procent.

Reagan wielokrotnie domagał się by Kanada wypełniała lepiej swe zobowiązania wobec NATO.

KANADA
TEŻ SIĘ PRZYGOTOWAŁA

➤ Z drugiej strony tydzień upłynął na przygotowaniach kanadyjskiej strony do wizyty prezydenta USA.

Lider opozycji John Turner, przywódca Kościoła w Kanadzie apelował do premiera Briana Mulroneya, by zajął twarde stanowisko w negocjacjach dotyczących ochrony środowiska, a szczególnie likwidacji opalanych koksem hut, przygranicznych zakładów, przysparzających Kanadzie kwasnych deszczy.

Reagan zwrócił się do Kongresu o przyznanie 2 5 miliarda dolarów na badania naukowe nad zmniejszeniem opadów kwasowych. Reakcje na tę propozycję w Kanadzie nie były przychylne. Spodziewano się bardziej radykalnych rozwiązań - w tym likwidacji zakładów - trucicieli.

➤ Opozycja i kościoły w Kanadzie liczą na to, że silny nacisk opinii publicznej w okresie negocjacji wolnorynkowych zmieni decyzję prezydenta i zapewni przychylność Kongresu USA.

REAGAN W KANADZIE

➤ Prezydent Reagan odwiedził na krótko Ottawę, spotkał się z Brianem Mulroneym, wziął udział w specjalnej sesji parlamentu kanadyjskiego, gdzie wygłosił przemówienie.

Brian Mulroney zwrócił się do prezydenta USA by udzielił mu poparcia w osiągnięciu szybkiego porozumienia w sprawie zanieczyszczenia środowiska. Mulroney proponował zawarcie porozumienia między rządem federalnym i parlamentem otawskim z jednej strony a Białym Domem i Kongresem USA z drugiej.

Pierwszego dnia podczas oficjalnych przyjęć Reagan nie zabrał w tej sprawie głosu skupiając się na przygotowanych uprzednio sprawach wolnego handlu. Powiedział, że wyobraża sobie go nie tylko jako swobodny przepływ dóbr, ale także kapitałów i usług. Wyraził nadzieję, że taka wymiana przyniesie obu krajom wzrost dobrobytu i redukcję deficytu handlowego.

Podczas sesji parlamentarnej Reagan zapowiedział, że na prośbę Mulroneya rozpatrzy jego propozycję dotyczącą walki z kwasnym deszczem oraz od roku toczące się zabiegi o niezawisłość północy.

SYTUACJA
NIE DOJRZAŁA

Metysi i Inuici, zamieszkujący północne terytoria od dawna zabiegali o utworzenie legalnej, niezależnej od rządu federalnego administracji tych terenów.

W ubiegłym miesiącu, gdy nie doszło do nowego podziału Kanady, publikatory obciążyli za to rząd federalny i rządy prowincji. Rąbek prawdy wyszedł na jaw w ubiegłym tygodniu.

Otoż dwie grupy etniczne reprezentowane przez Inuita Johna Amagoalika i Metysa Steve'a Kakwi, nie uzgodniły przed konferencją, planowaną jako konstytucyjna, granicy pomiędzy krainami północy. Do ostatniego momentu trwał spor o tereny łowieckie na północ od Manitoby. Nie było też do końca jasne jak ow samorząd ma być utrzymywany i jakie będą relacje pomiędzy nim a rządem w Ottawie oraz na jakich prawach będzie na tych terenach osiedlać się ludność napływowa. Jeżeli bowiem krainy Nunavut i Denendeh będą równie zamknięte dla obcych jak niektóre rezerwy mielibysmy do czynienia z powrotem do wizji społeczeństwa podzielonego terytorialnie rasowo.

SHEILLA COPS
WALCZYŁA
DO OSTATKA

➤ Sheilla Copps, posłanka do parlamentu federalnego z ramienia partii liberalnej, zwana przez galerię prasową "szczurzyką" (od tzw paczki szczurow) na "ostatnich nogach" brała udział w posiedzeniu parlamentu. Podczas ostrej wymiany zdań z Mulroneym, przewodniczący parlamentu ostrzegł premiera, że wkrótce będą dwie Copps. Faktycznie w ub tygodniu po raz pierwszy w historii Kanady poseł urodził coreczkę. Lekarz stwierdził, że dziecko nie wygląda na córkę swej matki - było cicho. Copps z racji swej odwagi i determinacji należy do najpopularniejszych kanadyjskich posłów.

KRAKUS SUPERSAM

Meat & Delicatessen

1570 Bloor Street West 534-2023 (Half Block west of Dundas St. W.)
ACROSS THE STREET FROM THE PARMA LITHUANIAN CREDIT UNION

MON WED 8-6 THURSDAY 8-6 FRIDAY 8-6 SATURDAY 8-6

Don't forget to order an **Easter HAM** 1.99^{lb}

OUR SLOGAN
"First Try Then Buy"

REMEMBER
No Limit on Purchases

Hot Food Deli Counter

- B B Q Chickens
- Cabbage Rolls
- Roast Beef
- Pierogi • Etc

for Your Convenience

SPECIALS VALID FROM MONDAY APRIL 6 UNTIL SATURDAY APRIL 18, 1987

KIELBASA 2.99 ^{lb} 1 80 OUR OWN PRODUCTION	VIRGINIA HAM 3.89 ^{lb} 2 50 OUR OWN PRODUCTION	ROAST BEEF AI 2.99 ^{lb} 1 00 INSIDE OUTSIDE SIRLOIN TIP OUR OWN PRODUCTION	T BONE 3.89 ^{lb} 1 10 • SIRLOIN or • ROUND STEAK OUR OWN PRODUCTION	VEAL CHOPS 3.35 ^{lb} 2 30 AI OUR OWN PRODUCTION
FRESH BACK RIBS 2.49 ^{lb} 2 00 ONTARIO PORK	CAPICOLA (BALERON) 2.99 ^{lb} 1 20 OUR OWN PRODUCTION	FRESH PORK SIDE RIBS 1.69 ^{lb} 1 20 ONTARIO PORK	ROAST BEEF Ready to Eat 3.99 ^{lb} 2 50 OUR OWN PRODUCTION	DEBBECYNA SAUSAGE 2.69 ^{lb} 1 00 OUR OWN PRODUCTION
BEEF TRIPE Ready to Eat 1.89 ^{lb} 2 00 OUR OWN PRODUCTION	FRIED BACON Ready to Eat 2.89 ^{lb} 1 50 OUR OWN PRODUCTION	MEAT PATE HERB COGNAC CHICKEN 1.89 ^{lb} 1 80 OUR OWN PRODUCTION	HUNTER'S DRY KIELBASA 3.99 ^{lb} 1 50 OUR OWN PRODUCTION	CABBAGE ROLLS 2.80 ^{1 Container 4 Large Pieces} OUR OWN PRODUCTION
HOMEMADE BROS 1.29 ^{lb} 80c OUR OWN PRODUCTION	HOMEMADE PEROGI 2.79 ^{lb} 1 00 OUR OWN PRODUCTION	SALTED SMALZ HERRINGS .99 ^{lb} 1 00 OUR OWN PRODUCTION	SAUERKRAUT IN WINE .89 ^{796 ml} 60c POLISH IMPORT	KRAKUS JAM .99 ^{375 ml Jar} Raspberry, Black Cherry, Strawberry, Plum Butter, Black Currant EUROPEAN IMPORT
28 g 80 g KROKUS SOUP MIXES .79 ^{Pkg B M} EUROPEAN IMPORT	INKA NATURAL INSTANT COFFEE 1.65 ^{250 g HALF PRICE} EUROPEAN IMPORT	JELLY IN CHOCOLATE 1.89 ^{lb} 1 00 EUROPEAN IMPORT	WEDEL BITTER MILK CHOCOLATE .99 ^{100 g Pkg} 80c EUROPEAN IMPORT	MILK CHOCOLATE with Hazel Nuts 1.79 ^{150 g Bar} 1 20 EUROPEAN IMPORT

WIELCY KORESPONDENCI

FRYDERYK CHOPIN

FRYDERYK CHOPIN
Akwarela "Nati Wodzie naklej"

W ostatnich latach ukazało się na polskim rynku wydawniczym wiele pamiętników sławnych ludzi oraz korespondencji przez nich prowadzonej. W XIX-wym i na początku obecnego wieku była moda dla potomnych. Dzisiaj należy to już do przeszłości. Bogata prasa, radio, telewizor, kino sprawiają, że nie ma się czasu na prowadzenie pisemnych dialogów z przyjaciółmi oraz na pisanie pamiętników. Toteż dostępne dla nas ostatnio pamiętniki sławnych ludzi i korespondencja przez nich prowadzona wzbogacają naszą wiedzę o nich, poznajemy ich życie prywatne, ich osobowość, stają się nam bliżsi.

Rozporządzam bogatą literaturą z tej dziedziny i proponuję, aby Redakcja "Echa Tygodnia" przeznaczyła w swoim poczytnym piśmie stałe miejsce na ciekawe fragmenty korespondencji lub pamiętników sławnych ludzi. Wymienię tu takie nazwiska jak Szopen, Słowacki, Matejko, Wojciech Kossak, Konopnicka, Orzeszkowa, Krasiński, Curie-Skłodowska, Modrzejewska, Żeromski, Lech, Szymanowski, Gałczyński, Tuwim i inni. Z pisarzy obcych Czechów, Lew Tolstoj, Puszkina, Dostojewski, Tomasz Mann, Bernard Shaw i inni.

Przy niniejszym załączam kilka listów Fryderyka Szopena z czasów jego wczesnego dzieciństwa i wczesnej młodości - do rodziny i przyjaciół.

WANDA MALISZEWSKA

1817r.
Laurka 7-letniego Fryderyka na dzień imienin ojca 6 grudnia

Jak wielką radość w sercu moim czuję, gdy tak przyjemny, drogi i wspaniały dzień się zaczyna, którego wieszczę, by w szczęściu lata długie trwały, w zdrowiu, czerstwości, pomysłnie, spokojnie.
Niech dary niebios spłyną na Ciebie hojnie.

F Chopin

Laurka 8-letniego Fryderyka na dzień imienin ojca 6 12 1818 r.

Kochany Papo! Lubo by mi było łatwiej wynurzyć uczucia moje, gdyby je muzycznymi tonami wyrazić można, gdy jednak i najlepszy koncert przywiązania mego ku Tobie, Kochany Papo, objąć nie potrafi, użyć muszę prostych wyrazów serca mego, aby Ci najczulej wdzięczności mojej i przywiązania synowskiego hołd złożyć.

F Chopin

List 14-letniego Fryderyka do rodziców z wakacji 1824 r.
Szafarnia, wtorek 10 sierpnia 1824 r.

Najukochanszy Rodzice!
Jestem zdrow z łaski Pana Boga i najprzyjemniej zawsze czas mi schodzi. Nie czytam, nie piszę, ale gram, rysuję, biegam, używam świeżego powietrza, już to jadąc w pojeździe na spacer, już też na siwym partycipe de verbe connaitre* tak jak właśnie wczoraj pola objeżdżając. Jem z nadzwyczajnym apetytem, a nic mi nie potrzeba do zupełnego zadowolenia chudego brzucha, który już tyć zaczyna, jak tylko na pozwoleniu i wolności jedzenia chleba wiejskiego Gerardot** wprawdzie nie pozwolił mi jeść chleba żytniego, lecz to siało tylko chleba war-

szawskiego, nie zaś do wiejskiego. Nie pozwolił mi go jeść, bo kwasny, a szafarski jest bez najmniejszego kwasu. Ten czarny, a ten biały. Tamten z grubej mąki, a ten z pięknej, na koniec ten by lepiej Gerardemu smakował niż tamten i żeby go mógł skosztować, pewnie by mi jeść pozwolił, bo zwyczajem doktorskim jest pozwalać pacjentom to, co sami lubią.

Lecz nie dość na tym, Warszawa miasto, a Szafarnia wieś. Tam dla wszystkich bułki, a tu prawie dla mnie jednego. Jakże więc można, żeby mi mamą pozwolenia nie dała? Czyż nie dosyć jasno wystawiłem, że mogę jeść chleb wiejski? Żeby tylko Gerardot był w Warszawie, zaraz bym prosił panią Dziewanowską o bochenek chleba i przez pocztę w pudełeczku przesłał, a za pierwszym ugryzieniem kromeczki Gerardot dałby pozwolenie. W nadziei więc iż uzyskam to, o co tak bardzo proszę (za pozwoleniem Panny Ludwiki i Panny Józefy, które mi już raz pozwoliły w nadziei mającego przyjść pozwolenia), kończę w tej materii moją dyssertację.

Lato 1824 roku spędzał 14-letni Szopen we wsi Szafarnia, majątku Dziewanowskich. Widocznie był słabego zdrowia, bo z listu do rodziców wynika, że przyjmował leki i obowiązywała go dieta.

Biorę pigułki regularnie i tyżanny co dzień po pół karafki wypijam nie przerywając. Przy stole nic nie pijam, tylko trochę słodkiego wina, frukta jem, ale jak najdłuższe i zaaprobowane przez Pannę Ludwikę.

Oczekujemy Papy z największą niecierpliwością, a ja Papy proszę, żeby Papa był łaskaw i kupił u Brzeziny "Air Moore wariée pour le pianoforte a quatre mains par Ries" i przywiózł, ponieważ chcę je grać z Panią Dziewanowską, procz tego, żeby Papa mógł przywieźć albo receptę, albo słoje pigulek, bo te tylko które mam, podług dzisiejszej rachuby na 27 dni wystarczą. Zresztą nie mam nic do pisania jak tylko, żeby mi Ludwika doniosła o zdrowiu Mamy i Papy, o którym nie wątpię, że już zupełnie zdrow na swój krzyż. Ludkę, Izabelkę, Emilę, Panią Dekert, Pannę Leszczyńską ściskam serdecznie. Konikowi Polnemu i Chomontowskiemu ukłony zasylam. Całuję rączki i nożki Najukochanszych Rodziców najprzywiązanszy syn.

F F Chopin

Po ukończeniu studiów muzycznych w szkole Głównej Muzycznej w Warszawie latem 1829 roku 19-letni Fryderyk otrzymuje dyplom z adnotacją "Szczególna zdolność, geniusz muzyczny". Za namową profesorów ojciec Fryderyka stara się o zapomogę z M-stwa Wyznania Religijnych i Oświecenia Publicznego w W-wie na wyjazd za granicę, ażeby się syn "na dobrych wzorach dostatecznie mógł ukształcić". W lipcu 1829 roku wyrusza Fryderyk w podróż do Wiednia przez Kraków i Bielsko. 11-go sierpnia daje pierwszy koncert i robi furorę. W obzer-nym liście do rodziców opisuje wrażenia swoje i kończy list zdaniem "Dzisiaj mędrszy i doświadczniejszy jestem o jakie 4 lata". A oto list jego pisany po drugim koncercie w Wiedniu do rodziny.

Wiednia, dnia 19 sierpnia 1829 r.

Jeżeli pierwszą razą zostałem dobrze przyjęty, to wczoraj jeszcze lepiej. Trzy razy braw się wznawiało, gdy się ukazał na scenie, publiczność licznie się zgromadziła. Baron, nie wiem już jak się nazywa, teatralny finansista dziękował mi za recetę (dochód) mówiąc iż "jeżeli zebrano się tak licznie, to z pewnością nie dla baletu, który wszyscy dobrze znają". Moim Rondem ująłem sobie wszystkich z profesji muzyków. Zaczawszy od kapelmistrza Lachnera aż do stroiciela fortepianów, - dziwił się piękności kompozycji. Wiem, iż podobałem się damom i artystom. Gyrowetza stojący blisko Celinskiego, krzychał i bił brawo. Tylko zakamieniałym Niemcom nie wiem czyliłm dogodził. Wczoraj jeden z nich wraca z teatru, a już siedziałem przy kolacji, więc pyta go drudzy jak się bawił, "Piękny balet" - odpowiedział "Ale akademia?". Widac, że mnie poznał, chociaż byłem do niego tylko odwrocony, gdyż o czym innym zaczął mówić. Czuję się w powinności nieprzeszkadzania mu w wylaniu uczuć i poszedłem spać, mówiąc sobie. Jeszcze się ten nie urodził, coby wszystkim dogodził.

Dwa razy grałem, drugim razem jeszcze lepiej zostałem przyjęty, idzie to crescendo, a zatem tak jak ja lubię.

Ponieważ dzisiaj wieczorem o 9 wyjeżdżam, więc muszę rano wizytę pooddawać. Wczoraj Schuppanzigh wspominał, iż kiedy tak prędko Wiednia opuszczam, to powinienem wkrótce wrócić. Odpowiedziałem, że przyjadę się uczyć, na to ow baron wtrącił "iż w takim razie nie mam po co przyjeżdżać" - a co zostało innymi głosami potwierdzone. Są to komplementy, ale pocieszające. Nikt mi tu za ucznia brać nie chce. Blachetka powiedział, że się niczemu tyle nie dziwi, jak że ja się w Warszawie tego nauczyłem. Odpowiedziałem, iż z panem Zytnym i Elsnerem największy osioł by się nauczył. Przykro mi, że jeszcze żadnym dziennikiem zaświadczyć się nie mogę, wiem, iż recenzja w redakcji tego pisma, które zaprenumerowałem, a które już do Warszawy odsyłać będzie pan Bauerle, redaktor, leży napisana. Nie wiem, może czekali drugiego wystąpienia. Wychodzi ono dwa razy na tydzień - we wtorek i sobotę. Może też wprzód ode mnie coś pomyslnego albo niepomyslnego na moją stronę czytać będziecie.

Uczonych i czułych ująłem. Będzie o czym gadać. Chciałem co innego napisać, ale tak mi w głowie wczorajszy dzień siedzi, że nie mogę myśli zebrać do kupy.

Moje finanse dotychczas dobrze stoją.

Byłem teraz właśnie u Schuppanzigha i Czernego z pożegnaniem. Czerny czulszy aniżeli wszystkie jego kompozycje. Spakowałem już mój flomoczek, jeszcze tylko muszę się udać do Haslingera, a stamtąd do kawiarni naprzeciw teatru, gdzie Gyrowetza, Lachnera, Kreutzera, Seyfrieda itp. zastane.

Za dwie noce i jeden dzień będziemy w Pradze, o 9-ej wieczorem siadamy do eilwagenu, słiczny będzie wyjazd, słiczna kompania.

* Gra słów polegająca na tym, że imiesłow bierny francuskiego czasownika "connaître" brzmi "connu", które czyta się po polsku jak "konu". Jechał więc Fryderyk na siwym koniu.

** Dr Gerardot był lekarzem na stacji dla uczniów, prowadzonej przez ojca Fryderyka - Mikołaja Chopina.

*** Trzy siostry Szopena.

SZYBKO, SPRAWNIE, TANIO
PRZESYŁAMY ZLECENIA DO POLSKI

PACZKI
SPOŻYWCZE, CYTRUSOWE,
KOSMETYCZNE, KONFEKCYJNE

ZABAWKI, ZEGARKI
TELEWIZORY, RADIA,

MASZyny ROLNICZE

ART GOSPODARSTWA DOMOWEGO,
MEBLE, SPRZĘT SPORTOWY,

SAMOCCHODY BENZYNOWE,
DIESEL, DOSTAWCZE



TRADING CO
(CANADA) LTD
532 ANNETTE ST
TORONTO ONT
M6S 2C2
TEL (416) 767-4928

PRZEKAZY PIENIĘŻNE NA
OPROCENTOWANE KONTA
WALUTOWE "A" I "C"

GOTÓWKA - DOLARY
KANADYJSKIE I U S

BONY TOWAROWE

KUPONY ORBISU
OPLATY SADOWE
PRENUMERATY PISM,
DONACJE

WOLNE OD OPŁAT CELNYCH I PODATKOWYCH

KPK Okręg Toronto zawiadamia, że dnia 3 maja (nie - dzieła) o godz 11 30 zostanie odprawiona polowa Msza Święta na parkingu Credit Union przy 220 Roncesvalles Ave. W przypadku złej pogody - w kościele św. Kazimierza.

Po Mszy św. przemarsz i złożenie wienca pod pomnikiem Katyńskim. Uroczysta akademii odbędzie się w szkole West Park Secondary School (Bloor i Dundas) o godz 4 30 po poł. W akademii weźmie udział Chór "Harfa" przy parafii św. Maksymiliana Kolbe pod dyktando Andrzeja Rozbickiego.

ZAPRASZAMY wszystkich Polaków do wzięcia udziału w tych uroczystościach.

Stanisław SADOWSKI
Prezes KPK
Okręg Toronto

OBCHODY ŚWIĘTA 3 MAJA W TORONTO

Miasto Toronto

Piątek 17 kwietnia - zbiórka będzie zastępczo w **Czwartek 16 kwietnia**

Tydzień 20 kwietnia

Uwaga: Normalne zbiórki z **Poniedziałku i wtorku** odbędą się jeden dzień wcześniej.

Poniedziałek 20 kwietnia - zbiórka zastępczo będzie we **Wtorek 21 kwietnia**

Wtorek 21 kwietnia - zbiórka zastępczo będzie we **środę 22 kwietnia**

Czwartek 23 kwietnia - zbiórka normalnie

Piątek 24 kwietnia - zbiórka normalnie

Ponadto nie będzie zbiórki gazet, dużych przedmiotów we **Środy 15 i 22 kwietnia**. Normalna zbiórka tych rzeczy odbędzie się we **Środę 29 kwietnia**

Będziemy wdzięczni za przygotowanie smieci do wywozu w odpowiednie dni

Przypomnienie Mamy teraz w Toronto 18 punktów zbiórki szkła i metali

Order Form

Zamówienie

TOWARY do POLSKI

Mozna dowolnie zestawiać skład paczki.
Dostawa do domu odbiorcy ± 14 DNI.
Odbiorca nie ponosi żadnych opłat.
Nadawca otrzymuje potwierdzenie.
Dostawa z Europy Zachodniej.
Ceny ważne do 15 kwietnia 1987.
Zamówienie minimum 4kg maximum 10kg.



Ilość	Nazwa towaru	Cena C\$	Razem
x 1kg	POMARANCZE	2 60 =	
x 1kg	CYTRYNY	2 80 =	
x 1kg	GREJFRUTY	2 80 =	
x 1kg	BANANY	3 20 =	
x 100g	CZEKOLADA mleczna	1 20 =	
x 100g	CZEKOLADA z orzechami	1 20 =	
x 100g	CZEKOLADA z bakaliami	1 20 =	
x 900g	CHALWA	8 80 =	
x 800g	KAKAO	5 40 =	
x 250g	KAWA ziarnista	3 80 =	
x 200g	KAWA INSTANT Nescafe	6 80 =	
x 500g	HERBATA sypka	4 60 =	
x 100t	HERBATA w torebkach	4 20 =	
x 1kg	KABANOSY (vac pac)	12 60 =	
x 1kg	POLEDWICA (vac pac)	12 60 =	
x 1kg	SZYNKA gotowana (vp)	8 80 =	
x 1kg	SZYNKA wędzona (vp)	11 60 =	
x 450g	SZYNKA w puszcze	5 20 =	
x 200g	SZYNKA mielona	2 20 =	
x 500g	MASLO holenderskie	4 90 =	
x 500g	MARGARYNA belgijska	2 00 =	
x 500g	RODZYNKI	3 20 =	
x 200g	WIORKI kokosowe	2 20 =	
x 500g	PIEPRZ ziarnisty	7 80 =	
x 1 para	RAJSTOPY S M L	1 20 =	
x 24 szt	KOMPLET flamastrów	3 40 =	
Transport dostawa ubezpieczenie			5 00
Zalaczam 1 Cheque 1 Money Order Total			C\$
NADAWCA			
ODBIORCA			

Please send to
EUROPAK INTERNATIONAL 1339 Baseline Rd Box 5554
Ottawa Ontario K2C 3M1 CANADA tel (613) 728 4446

do POLSKI w 14 DNI

NIEBYWAŁA OKAZJA

Prosimy Nie Zwlekać
I Juz Rezerwować Miejsca

TANIEJ!

WYGODNIEJ!

PRZELOTY DO POLSKI W SEZONIE 1987 LINIAMI AIR CANADA "JUMBO JET"

- Dozwolona ilość bagazu 70 kg/140 funtów (plus bagaż podręczny)
- Dzieci w wieku 2 - 11 lat zniżka 20%
- Nowość i udogodnienie przyloty i odloty z Krakowa lub Warszawy

DATY ODLOTÓW
I POWROTÓW NA
ZYCZENIE KLIENTA
DO UZGODNIENIA

PRZELOTY CZARTEROWE (ABC CZARTERS) TORONTO — WARSZAWA — TORONTO — Bezpośrednio HIGH PARK TRAVEL CENTRE LTD.



NAJWIĘKSZE POLSKIE BIURO PODROŻY
J. ŁUCKIEGO

1592 Bloor Street West Toronto, Ontario, M6P 1A7, Canada
(at Dundas Subway Station)

Telephone 533-9496 • 533-9497 • 533-8417 • 533-8235



Najczęściej tym, którzy potrzebują kursów doskonalących brak najbardziej podstawowych umiejętności co przeszkadza im w znalezieniu pracy. Ontaryjski program "Basic Skills" daje ludziom dorosłym większe szanse na rynku pracy w Ontario.

Bezpłatne kursy w trzech dziedzinach oferowane są w większości koledzów, przez niektóre stowarzyszenia pracowników i związki zawodowe.

Podstawowe umiejętności

PRZYGOTOWANIE DO KURSU
Nasi urzędnicy radzą słuchaczom odpowiednio typu pracy, którą są zainteresowani oraz pomagają zaplanować taki zestaw kursów, który im pomoże w przyszłej karierze.

UZUPEŁNIANIE SZKOLNYCH BRAKÓW

Dostępne są kursy z takich przedmiotów, jak angielski, matematyka, nauki ścisłe i posługiwanie się komputerami, do poziomu maturalnego. **TECHNIKI SZUKANIA PRACY**
Mozna się tu nauczyć jak pisać życiorys, wypełniać formularze podane o pracę, jak zachowywać się na interview oraz jak korzystać z informacji, że jakaś firma poszukuje pracowników. Słuchacze uczą się jak skutecznie rywalizować z innymi na trudnym dzisiaj rynku pracy. Jeśli Ty, albo ktos z Twoich znajomych, chciałby

to lepsza
przyszłość

skorzystać z takiego szkolenia, prosimy skontaktować się z biurem Ontario Basic Skills Program w najbliższym koledzu lub zadzwonić pod niżej podany telefon gorącej linii, uzyskując bezpłatne połączenie. Dla potrzebujących dostępny jest zasiłek na pokrycie kosztów opieki nad dziećmi, komunikację i zakwaterowanie. Ubiegając się o takie szkolenie może każdy mieszkaniec Ontario w wieku przynajmniej 25 lat, posiadający prawo pracy.

**Dokształcanie.
Korzystają na tym wszyscy.**



Ontario
Minister Hon. Gregory Sorbara
Premier Hon. David Peterson

NUMER GORĄCEJ LINII
1-800-387-5656 (Informacja udzielana po angielsku i francusku)

W "piłkarskim swiatku" w RFN zawrzało ostatnio, jak w przysłowiowym ulu. Główną przyczyną była oczywiście publikacja książki H. Schumachera - "Anpfiff". Książka ta, zbulwersowała wszystkich sympatyków sportu w RFN. Schumacher, bez najmniejszych tajemnic dzieli się swoimi spostrzeżeniami z długich lat w niemieckiej piłce. Skrytykował strukturę piłkarską w RFN, jej niezaradne kierownictwo, a szczególnie atmosferę w reprezentacji RFN. Zarzucił piłkarzom brak ambicji i sportowego podejścia do gry w reprezentacji. Opisał jak to podczas MS w Hiszpanii, w hotelowym pokoju odchodziły hazardowe gry w pokera, w których Breitner, H. Müller i Reinders grali o stawkę 30 tys. marek, a szafa pękała w szwach od butelek z whisky, rumem czy koniakiem. Opisuje wyprawy na dziewczynki w Meksyku, takich piłkarzy jak D. Hoeness, Jacobs czy Augenthaler. Pisz, że trudno, żeby drużyna reprezentacyjna tworzyła całość, rodzinę skoro w niej jest tylu głupich, pustych piłkarzy jak np. Olaf Thon. Młodego piłkarza z Schalke 04 bardzo uderzyły te wypowiedzi i zagroził Schumacherowi sądem. W ogóle książka ta narobiła niesamowitego zamieszania wśród piłkarzy, a także wśród ich rodzin (zon). Najbardziej niemiecka opinia publiczna zareagowała na zarzut, jakoby prawie większość piłkarzy niemieckich grała na doping. Niemcy są bardzo wrażliwi na temat zazywania środków dopingujących i domagają się teraz kontroli i potwierdzenia zarzutów. Nie będę cytował wypowiedzi ludzi, na których Schumacher nie zostawił suchej nitki, w każdym razie wszyscy uważają, że Toni zrobił nieodpowiedzialny czyn i bardzo się wygłupił. Wiadomo, że Schumacher nie robił tego (napisanie książki) dla dobra niemieckiego footballu, lecz dla własnych interesów - grubych pieniędzy. I nie pomylił się, książka idzie jak woda i w ciągu tygodnia sprzedano ich około 70 tys., a to co o nim myślą dawni koledzy, po prostu go nie interesuje. Zacytuje może jedną opinię dotyczącą "sprawy Schumachera", wypowiedzianą przez trenera reprezentacji Danii, obywatela RFN - Seppa Piontka:

"Uważam, że Schumacher wygłupił się w bezzwrotny i infantylny sposób. Dobre znam Bundesligę i gwarantuję, że wypadki używania środków dopingujących się nie zdarzają. Poza tym, oskarżanie wszystkich dookoła, nawet bliskich kolegów, a równocześnie pokazywanie - patrzcie oto ja, jedyny uczciwy i sprawiedliwy, zawsze jest moralnie mocno podejrzane."

Tytuł książki "Anpfiff" - oznacza gwizdek rozpoczynający grę, lecz dla Schumachera był to gwizdek kończący grę. Został odsunięty od gry w reprezentacji i w klubie. Teraz prowadzi rozmowy z kilkoma klubami zagranicznymi i wszystko wskazuje, że wyląduje w FC Antwerpia (Belgia).

Od niedawna innym, nowym tematem w RFN są planowane zmiany i transfery wśród trenerów piłkarzy. Największą sensację wywołała decyzja Udo Latteka - najlepszego szkoleniowca niemieckiego, obecnego trenera Bayern Monachium, który podpisał kontrakt, jako dyrektor techniczny w FC Kolonia. Tak więc po zakończeniu tego sezonu, Lattek przeniesie się do byłego klubu Schumachera. Był to szok dla piłkarzy i kibiców w Monachium, którym wydawało się, że nikt nie jest w stanie "zabrać" im ich trenera, jako że w RFN najlepiej płaci właśnie Bayern. Motywacją zmiany klubu, nie były jednak pieniądze, a sprawy rodzinne. Udo Lattek ma swój dom właśnie w Kolonii i bardzo jest przywiązany do swojego miasta. Do tego po wielkiej tragedii życiowej, jaką była dla niego śmierć jego 10-letniego synka, postanowił swoją większość czasu poświęcić rodzinie, szczególnie jedynej, ukochanej córeczce

Lattka - 4-letniej Nadii. Nowym trenerem FC Bayern (od nowego sezonu) został Jupp Heynckes - obecny trener Borussia M'gladbach, o którego tak bardzo zabiegał Hamburger SV. Drużynę Okonskiego po zakończeniu sezonu opuszcza ich świetny austriacki szkoleniowiec - Ernst Happel i właśnie zarząd HSV przez długi okres "przymierzał" się do Heynckesa. Nie po raz pierwszy przebił ich Bayern. Rozmowy z trenerem Werder Brema - Rehagelem także nie dały re-

zultatow i oto niespodziewanie nowym trenerem Hamburgera ma zostać Josip Skoblar z Jugosławii. Na pewno część kibiców pamięta jego, jako zawodnika Olimpique Marsylia - klubu, który w sezonie 70/71 wyeliminował w I rundzie Pucharu Europy - Górnik Zabrze (2:1, 1:1). Na tym nie koniec piłkarskich roszad w RFN. Ostatnio tematem dnia byli szczególnie dwaj piłkarze: U. Rahn z Borussia M i K. Allofs z Kolonii. Wszystko wskazywało, że Rahna zakupi PSV Eindhoven, który był bardzo zainteresowany tym świetnym piłkarzem. Kibice Borussia byli bliscy załamania. Przecież nie-

ADAM POLANSKI

Piłkarskie roszady w RFN

Uwe Rahn (na dole) - wielki talent piłkarski, Klaus Allofs (z prawej) - wkrótce już w Hiszpanii?



dawno do Bayern odszedł Matthaus, teraz trener Heynckes i jeszcze ich ulubieniec - Rahn do pobliskiej Holandii. Tego było już za dużo. W końcu po wielu niepewnych dniach Rahn stwierdził, że pozostanie w Borussii.



Jezeli von Heesen wyjedzie do Włoch, to działacze HSV mają w planie kupienie na jego miejsce utalentowanego O. Thona z Schalke 04. Rozpocząłem od drużyny z Monachium i zakończę wiadomością dotyczącą tego klubu. Oto menager Bayernu - U. Hoeness był w sobotę w Mediolanie w sprawie ewentualnego powrotu do drużyny monachijskiej H. Rummenigge. Wszystko wskazuje na to, że za 2,4 mln marek Rummenigge wróci do swojego starego klubu, w którym odniósł tyle sukcesów. Oprócz tego Hoeness nawiązał prywatny kontakt z Schusterem na temat ewentualnego powrotu do Bundesligi, tego znakomitego piłkarza, który od prawie roku nie gra w drużynie FC Barcelony, a obecnie się sady z prezydentem tego klubu Nunezem. To byłoby tyle ciekawostek dotyczących zmian w "światku" piłkarskim RFN. Na pewno dużo szumu o zmianach klubów ma swój cel, jako że wielu piłkarzom kończą się kontrakty, a że niemieccy managerowie nie są rozrzućni, więc często piłkarze prowadzą politykę zastraszania, czyli mówienia o ewentualnych zmianach klubowych, co ma spowodować polepszenie nowego kontraktu. I często to zdaje egzamin.

Drugą jednak prawdą jest to, że niemieckimi piłkarzami coraz bardziej są zainteresowane kluby z Włoch, Francji czy Hiszpanii i to nie pozwala spokojnie spać klubowym managerom Bundesligi, ale to już na pewno nie nasze zmartwienie.

Toni Schumacher



Jupp - "Co się martwisz, dasz sobie radę w Bayern, zobacz lepiej na Toniego - po co mu to było, teraz sobie włosy wyrywa"

Udo Lattek

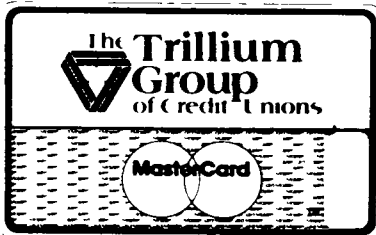


Jupp Heynckes



MasterCard®
W CREDIT UNION?

TAK!



O szczegóły pytaj we
wszystkich
Oddziałach

Credit Union
św. Stanisława
i św. Kazimierza



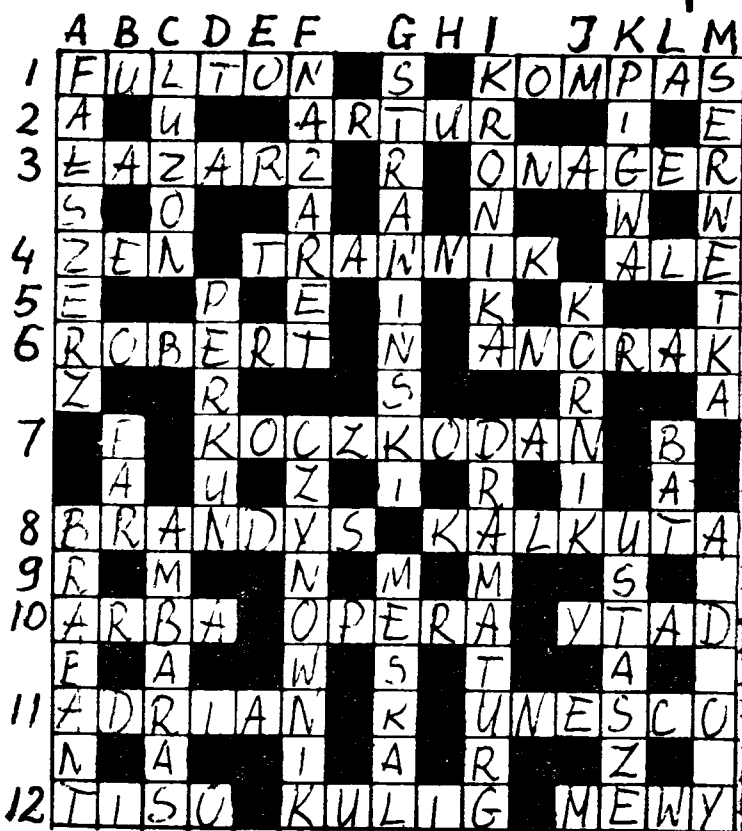
220 Roncesvalles Ave
tel 537-2181

12 Denison Ave
tel 863-0996

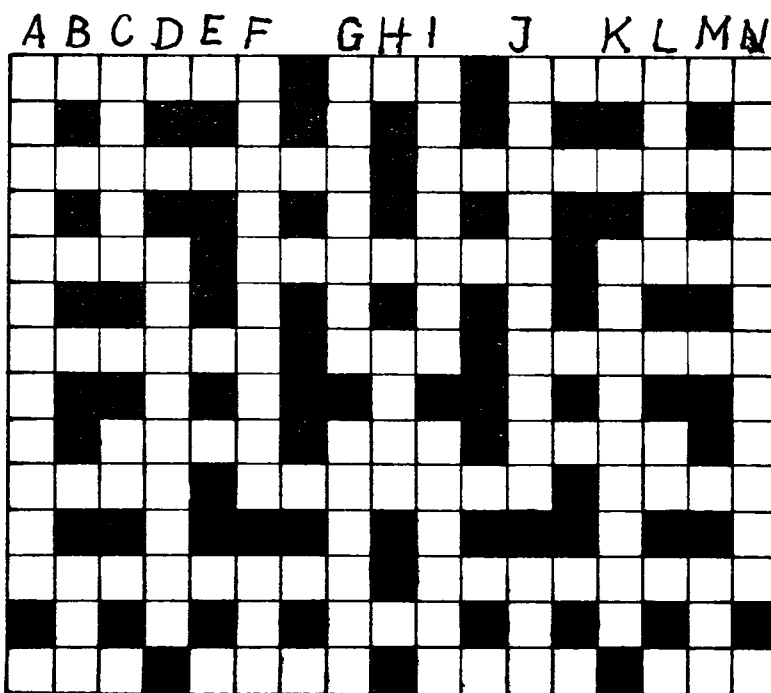
2987 Bloor St W
tel 236-1225

4260 Cawthra Rd
tel 848-4303

Rozwiązanie
krzyżówki
Nr 230



Krzyżówka własna Nr 231



- 4-G jabłkożerna
- 4-J ogrodowa konstrukcja
- 5-C aluminium
- 5-G przydrożny
- 5-J azjatyckie bydło
- 6-A sędziowskie lub rzymskie
- 6-F jeden z kontynentów
- 6-K brat Mojżesza
- 7-A onuce
- 7-I oszklone skrzynie z ziemią do uprawy rozsady
- 8-G węzeł włosów
- 9-A dokuczający bydlu
- 9-E wyspa - miejsce wygnania Napoleona
- 9-I duchowy przywódca mahometan
- 9-L wielka antylopa afrykańska

Pionowo

- 1-A stosunek rodzinny łączący jednego małżonka z krewnymi drugiego
- 1-C pisarz rosyjski XIX w
- 1-F hormon wydzielany przez rdzeń nadnerczy
- 1-G poezje
- 1-I lepsze niż dżem
- 1-J stowarzyszenie studenckie
- 1-L strus pampasów
- 1-N niesione w czasie demonstracji
- 3-D katolicki związek pobożny
- 3-K nazwisko mickiewiczowskiej Maryli Wereszczakówny po zamążpójściu
- 5-C wydzielona część Polski pod okupacją hitlerowską (skróty)
- 5-G piękna siostra biblijnej Lei, wyśluzona przez 7 lat (sic!)
- 5-I rezultaty
- 5-L symbol chem irydu
- 7-B furmanka
- 7-F część stopy
- 7-J uzdrowisko w Belgii
- 7-M wrazenie słuchowe lub natężenie barwy



MATRYMONIALNE

101-AK wdowa, lat 52, bez nalogów, kulturalna, pozna samolot, sympatyczna, ma panią miłą, kandydatów: 100-110
WARTOSCIOWA, bez zobowiązań, pani po 40-50-ku - pozna równorzędnego partnera, cel matrymonialny
Oferty z numerem telefonu kierować na adres Echo Tygodnia
Dyskretna zapewniona

DANUTA
101-AK lat 42, w szkole, niebieska blondynka, z wykształceniem, pozna pana do lat 35, celu towarzyskim lub matrymonialnym. Oferty na adres: Box 11 Station St. Henri, Montreal H1Q 1H4 117

POSIADAMY
ponad 100 ofert pięknych pan zamieszkałych w Polsce, częściowo w Kanadzie, Europie
Wydajemy foto-albumy i dane co 3-miesiące
EWA PAL, Box 306 Post Cogutlam, B C V3C 4K6

KLARA MAGILL
113 Roncesvalles Ave
TORONTO Ont M6R 2K9
Bus tel 537-6450
BIURO
MIĘDZYNARODOWE
SAMOTNYCH

Samotność jest przykra. Pozwólcie Pani i Panowie abymy mogli być waszą pomocą w odnalezieniu tego Szczęcia

SAMOTNY, lat 34, rozwiedziony (tylko ślub cywilny), bezdzietny, 178 cm wzrostu, Polak-Kanadyjczyk, ustawiony, pozna panią do lat 30 Box 644, Victoria Station, Westmount (Montreal) H3Z 2Y7, Tel (514) 484-8095

POLKA, wdowa, lat 52, kulturalna, pozna samotnego, sympatycznego pana w celu towarzyskim lub matrymonialnym D C

Poznomo

- 1-A dalekowschodni budynek
- 1-G ważna osobistość ang. skróty
- 1-J instrument dęty lub nakrycie głowy zakonny
- 2-A karbonarusz
- 2-I twierdza
- 3-A skandynawskie i ang. imię męskie
- 3-F koromysła
- 3-K tętno
- 4-A bezmysłnie niszczy

POLONIA SOLIDARNA

1 • DOLAR • 1



Popierając wspomaganie niezależnej działalności w Polsce proszę o przysłanie biletów "Polonia Solidarna" na adres

Imię i nazwisko

N° domu, ulica

Apt

Miejscowość

Prov

Kod pocztowy

Jednocześnie załączam ☐ cheque (lub) ☐ Money Order na sumę \$

Zamówienie prosimy wyciąć i wysłać na adres
"Echo Tygodnia"

SŁONECZNA DZIEWCZYNA

Firma Sunshine specjalizująca się w usługach matrymonialnych przygotowała katalog w którym zamieszcza zdjęcia pan i panów z Kanady i z Polski pragnących wstąpić w związki małżeńskie. W ramach reklamy zgodziła się udostępnić nam te zdjęcia do publikacji. Będziemy więc co tydzień zamieszczać podobne piękne Polki. Może przez Echo znajdzie ją szczęśliwy wybraniec losu? Obok zdjęcia zamieszczamy krótką notatkę i numer katalogowy.

Barbara, 26 lat,
152/48,
oczy czarne,
blondynka,
prywatny zakład

Pytania i zgłoszenia w tej sprawie prosimy kierować wyłącznie na firmę "SUNSHINE"



Międzynarodowe Biuro
Matrymonialne
SUNSHINE

PANIE I PANOWIE!
Posiadamy ponad 300 ofert pan i panów, głównie z Polski, również z Kanady, USA i Europy.
Piszcie do nas po najnowszy Fotokatalog 1987 oraz informator załączając \$5
P O Box 11 Station D
Scarborough, Ontario, Canada
M1R 4Y7

POLSKIE STACJE
RADIOWE I TELEWIZYJNE

"PANI JADWIGA" - POLSKI PROGRAM RADIOWY

Nadawany w każdą sobotę od godz. 1:00 do 2:00 pp ze stacji CHWO 1250 w Oakville.
Program muzyki, piosenki i słowa polskiego z uwzględnieniem Kobieta w ognisku domowym. Telefon 691 8789

ECHO OJCZYZNY
T V

wyswietlany każdej soboty o 11 rano na City TV
(kanał 57, kabel 7)
Producent **KAROLA KESIK**

PROGRAM RADIOWY "POLONIA" w EDMONTON

Na stacji CJSR FM STEREO 88.5 Wiadomości tygodniowe, kronika religijna, pogadanka medyczna, zgadulka muzyczna z nagrodami w niedzielę od godz. 17:30 do 19.
Adres 10858 97 St. Edmonton T5H 2M5

POLSKI PROGRAM RADIOWY w VANCOUVER

Niedziele od godz. 2:30 do 3:30 CJVB - Tała 1470 Wiadomości z Polski, Kanady i świata, komentarze, wywiady, ogłoszenia i komunikaty polonijne, koncerty, życzenia oraz ogłoszenia handlowe. Jerzy Kusmider, P O Box 58262 Stan "L" Vancouver, B C V2P 6E3 Tel (604) 327 6892

PROGRAM TELEWIZYJNY "POLONIA REVIEW"

Srody - 8:30 pm, czwartki - 9:30 pm, soboty - 2:00 pm
W dzielnicy Parkdale: srody 7 wiec, piątki 9:30 i soboty 3:30. Jest programem telewizyjnym Polonii przedstawiającym wiadomości z Polski, ciekawych ludzi, informacje o ważnych dotyczących Polonii sprawach.

Miasto Toronto

Terminy zbiórki smieci

Wielki Piątek 17 kwietnia i Poniedziałek Wielkanocny 20 kwietnia 1987 są dniami wolnymi od pracy

W tych dniach **nie będzie** zbiórki smieci. Zbiórka smieci w tygodniach zaczynających się od 13 kwietnia i 20 kwietnia zostanie zmieniona.

Tydzien 13 kwietnia

Poniedziałek 13 kwietnia - zbiórka normalnie

Wtorek 14 kwietnia - zbiórka normalnie

Czwartek 16 kwietnia - zbiórka będzie zmieniona na srodę 15 kwietnia

Piątek 17 kwietnia - zbiórka odbędzie się w czwartek 16 kwietnia

R M Bremner P Eng, F I C E
Commissioner of Public Works



KŁOPOTY Z ANGIELSKIM

ALEKSANDER
PIEKARSKI

SPÓJNIK - zapomniana część mowy!

Przy nauce angielskiego zapomina się zwykle o spójnikach, nie pamięta się niczego również o spójnikach w polskim

Krotka powtórka gramatyki polskiej będzie konieczna

SPÓJNIK to nieodmienna część mowy, czyli wyraz nie odmienny się przez przypadki liczby czy osoby. Spójnik jak wynika to z jego nazwy *spaja* czyli łączy słowa ze sobą w zdaniu pojedynczym albo łączy zdania składowe w zdaniu złożonym. Rodzina spójników jest duża!

Spójnikiem łączącym jest słowo *I*. *On jest silny i mądry*

Spójniki *przeciwstawne* a *lecz*, *ale* natomiast, *przeciwnie*

Spójniki *wynikowe* więc zatem przeto toteż

Spójniki *przyczynowe* bo ponieważ gdyż

Spójniki *rozłączne* albo lub

Spójniki *utożsamiające* albo czyli to jest

Spójniki *wyłączające* ni ani

Spójniki *czasu* gdy skoro kiedy

Są jeszcze spójniki *przyczyny przywołujące warunek*

Chyba wystarczy

CONJUNCTION (przybliżona wymowa kenzankanszn) to po angielsku *spójnik*. W Wielkim Słowniku Angielsko-Polskim Stanisławskiego tego słowa nie ma. O zgrozo! Żeby się nam w pamięci utrwaliło, nadmieniam, że angielskie *conjunction* w gramatyce oznacza *spójnik*. W astronomii i astrologii angielskie *conjunction* brzmi po polsku *konjunkcja* - oznacza to zbliżenie się do siebie dwóch ciał niebieskich. W angielskim potocznym *in conjunction* znaczy *w połączeniu*. Np. *I did the work in conjunction with three other people*. *We did the work in conjunction*

Nawet bardzo zaawansowani Polacy w angielskim języku popełniają błędy nie umiejąc użyć właściwych spójników

Najważniejsze spójniki w angielskim *and*, *but*, *so*, *yet*, *or*, *both*, *either*, *or*, *neither*, *not*, *not only*, *but*, *as well*

Przykłady dla początkujących sposoby łączenia zdań

1 She finished lunch. She went into the garden.
She finished lunch *and* went into the garden

2 I ran to the station. I missed the train.
I ran to the station *but* missed the train

3 I saw him yesterday. He did not greet me.
I saw him yesterday *but* he did not greet me

4 She speaks Polish. I speak Polish.
Both she and I speak Polish

5 He teaches English. He teaches Italian.
He teaches *both* English and Italian

Przykłady dla zaawansowanych sposoby łączenia zdań

1 You must tell him. I must tell him.
Either you or I must tell him

2 He plays bridge. He plays chess.
He plays *either* bridge or chess

3 He does not speak Chinese. I do not speak Chinese.
Neither he nor I speak Chinese

4 He does not speak Polish. He does not speak

English
He speaks *neither* Polish *nor* English

5 She cannot read. She cannot write.
She can *neither* read *nor* write

6 You must wash the dishes. You must sweep the floor.
You must not only wash the dishes but sweep the floor as well

Nie wątpię, że Czytelnicy każde z powyższych zdań rozumieją. Świadczy to o dobrej biernej znajomości języka (rozumienie tekstu i mowy). Wiem również, że wielu Czytelników nie używa w mowie po angielsku zdań złożonych trudniejszych, co świadczy o słabym opanowaniu czynnej umiejętności władania angielskim. Należy więc w razie stwierdzonych u siebie braków układać sobie podobne zdania w głosnej mowie (nie w myślach) i ćwiczyć je.

W następnych numerach powrócimy do tego tematu by sprawnie używać trudniejszych spójników w zdaniach złożonych

Słowa **WHO, WHICH, THAT** można w pewnych zdaniach pominąć. Zamiast mówić

1 The man *whom* I met yesterday is a teacher.
2 The book *which* I bought is not interesting.
3 The flowers *that* I gave her are roses.

Można powiedzieć

1 The man I met yesterday is a teacher.
2 The book I bought is not interesting.
3 The flowers I gave her are roses.

Pominięcie **WHO, WHICH, THAT** ułatwia zbudowanie zdania i jest poprawne w języku angielskim. Nie można natomiast pominąć **WHICH, THAT** w poniższych zdaniach

1 This is the house *which* was built last year.
2 This is the diamond *that* was bought by Mr. Morgan

HARD-HARDLY

He is a *slow* driver. He drives *slowly*.
She has a *beautiful* voice. She sings *beautifully*.

Nie można powyższego schematu stosować do każdego słowa!

He is a *hard* worker. He works *hard*. (Not *hardly*!)

Słowo **HARDLY** znaczy po polsku *ledwo*, *z trudem* itp.

He *hardly* works = on ledwo pracuje (nieudolnie, leniwie, powoli)

Podobną pułapkę stanowi słowo **LATE**

The train arrived *very late*. (Pociąg przybył bardzo późno)

Have you travelled by train *lately*? (Czy podróżowałeś ostatnio pociągami?)

Have you read any books *lately*? (Czy ostatnio czytałeś jakieś dobre książki?)

It is *too late*. (Jest za późno)

KASETY Z PODZIEMIA

Duży wybór kaset z podziemia. Piosenki między innymi: Kaczmarek, Kelus Kleyff, Sikora, Satyra, Fedorowicz, Zaorski, Stanisławski. Publicystyka: J. Gall, L. Tyrmand, M. Hłasko.

Teatr "Wzlot" - Teatr Osmego Dnia
Cena 8 dol. plus 1 \$ na wysyłkę
Informacje i sprzedaż

M. Przykorski, 4760 Cote des Neiges #314
Montreal, H3V 1G3, tel. (514) 735-5974

CAŁKOWITY DOCHÓD NA POMOC
"SOLIDARNOSCI" W KRAJU

*****TELEGRAM*****

Juz w maju

K O M B I

Juz w maju

Jedna z najlepszych i najpopularniejszych
polskich grup bieżącego dziesięciolecia

JUŻ WKROTCE W KANADZIE

wraz z wielkimi gwiazdami polskiej estrady kabaretowej

Janem Tadeuszem STANISŁAWSKIM i Stefanem FRIEDMANEM

W PROGRAMIE PT

"SŁODKIEGO MIŁEGO ŻYCIA"

*****TELEGRAM*****

SPECJALNA OFERTA TYLKO DLA NOWYCH PRENUMERATORÓW

Pół roku 26 NUMERÓW

\$ 19.50!

52 NUMERY ECHA TYGODNIA • 1 ROK

\$ 42.50

Wypełnij kupon i wyślij wraz z czekiem lub Money Order na adres Echa Tygodnia

Zamawiam prenumeratę roczną. Cena \$ 42.50

Zamawiam prenumeratę półroczną specjalną. Cena \$ 19.50
(niepotrzebne skreślić)

IMIĘ I NAZWISKO

Adres

Kod pocztowy

KOMUNIKAT BLIŻEJ NATURY!!

UTWÓRZMY KLUB RADIESTETÓW

Sytuacja końca lat 70-tych i początek lat 80-tych w Polsce spowodowała ożywienie wielu dziedzin ukrytych dotychczas w cieniu niechęci i tak zwanych prawd naukowych. Zaczęto głośno mówić o radiestezji, bioenergoterapii, o zanieczyszczeniu środowiska. Poglębiający się kryzys odcisnął swoje piętno na przemyśle farmaceutycznym w Polsce. Leki z darów były tylko dostępne dla nielicznych

INCOME TAX BEZ KŁOPOTÓW

OSZCZĘDZISZ PIENIĄDZE I CZAS
KORZYSTAJĄC Z FACHOWEJ
POMOCY PRZY WYPEŁNIANIU
ZEZNAŃ PODATKOWYCH

ANNA DUBISKA

• Autorka licznych artykułów na temat Income Tax w prasie polonijnej

• Wieloletni pracownik firmy H&R Block
ZAWIADAMIA O OTWARCIU
WŁASNEGO BIURA

■ Udziela porad i na poczekaniu wypełnia zeznania podatkowe

■ Bezpłatne porady w zakresie planowania finansowego dla stałych klientów

CENY PRZYSTĘPNE - OD \$ 10 WZWYŻE
ZGŁOSZENIA TELEFONICZNE

925 - 8128

Adres 588 SPADINA AVE



FILMY VIDEO NA RÓŻNE
OKAZJE

• Sluby • Chrzty • Przyjęcia
• Reklamy • Inne
Profesjonalnej jakości
z montażem i efektami specjalnymi

WYKONUJE

JANUSZ PIETRUS

TEL 743-8142

BEZPŁATNA DEMONSTRACJA

posiadających tzw. doświadczenia. Wtedy właśnie społeczeństwo dowiedziało się o сеансах i bioenergoterapii. Wrocili w łaski medycyna ludowa oparta na ziołach, szczególnie kompozycje ziołowe Cz. A. Kłosa i innych ziołarzy. Doceniono znaczenie mikroelementów dla zdrowia.

Wiele z tych myśli wraz z tymi, którzy z różnych powodów opuścili kraj, znalazło się w Kanadzie. Tych wszystkich, którzy interesują się tymi dziedzinami i chcieliby poszerzyć swoją wiedzę lub podzielić się nią z innymi, proszę o kontakt na telefon (416) 267-8657 w godz. 9:00 - 11:00 pm

Bogusław RZŁPECKI



Czy jesteś już
członkiem
Credit Union
św. Stanisława
i św. Kazimierza
instytucji, która
służy Polonii od
ponad 40 lat



Dysponujemy
szeregami usług,
które mieszczą w
sobie kompletny
serwis bankowy,

— Personalne Konta Czekowe
— Konta Dienne
— Krotkoterminowe
— Certyfikaty
— Fundusz Emerytalny
— Pożyczki Personalne
— Pożyczki Hipoteczne
— Ciągłe Kredyty
— Płacenie Świadczeń
— Skrytki Bankowe
a także szereg innych

Pięć biur o dogodnej dla Polonii
lokalizacji czeka na Ciebie.
Dogodne godziny urzędowania.
Ponad sto milionów wkładów

Skorzystaj z dorobku Polonii
Zapisz się do

Credit Union
św. Stanisława
i św. Kazimierza



220 Roncesvalles Ave
tel. 537-2181

12 Denison Ave
tel. 863-0996

2987 Bloor St. W.
tel. 236-1225

4260 Cawthra Rd.
tel. 848-4303

Redaguje lek. med.
JADWIGA GORNICKA
specjalista chorób wewnętrznych
Tel 532-9054



apteka natury

JAŁOWIEC POSPOLITY

7 Sok z jałowca + sok z dziurawca + sok z brzozy + sok z kwiatu krwawnika + sok z korzenia łopianu po 20 g Stosować 2 razy dziennie ½ łyżeczki w ¼ szkl wody na artretyzm, reumatyzm, ischias

8 Sok z jałowca 20 g + sok z czosnku 10 g + wyciąg z jaskółczego ziela 10 g + syrop żywokostowo-podbiałowy 200 g Dwa razy dziennie 1 łyżkę stołową na nieżyt oskrzeli

9 Sok z jałowca 20 g + syrop z żywokostu 100 g Dwa razy dziennie ½ łyżeczki w mleku Na gruźlicę u dzieci, co wzmacnia odporność organizmu, pobudza przemianę materii, łagodzi przyrost na wadze

Wino jałowcowe Duża zawartość cukru w jagodach jałowca umożliwia przerabianie ich na wino i na wodkę (do 30 proc.)

1 Utluc 30 g owoców, dodać 15 pociętych gałązek jałowca, zalać 1 l białego wina i ogrzewać do wrzenia. Postawić do zmacerowania przez 4 dni, przecedzić do butelki i dodać 30 g cukru. Popijać 1 kieliszek do 1 szklanki dziennie na wzmocnienie organizmu, na apetyt, jako lek moczopędny, na kamice moczową i na stany podgorączkowe. Działanie tonizujące jest wzmocnione przez dodanie szczypty piołunu i 15 g korzenia chrzanu.

2 Utluc 7,5 g jagód jałowca, dodać 7,5 g gorczycy białej i zalać 1 litrem wina białego. Macerować 5 dni. Przecedzić do butelki. Popijać 2 razy dziennie po ½ szklanki, co wzmacnia apetyt i żołądek.

3 Utluc 25 g owoców jałowca, dodać 5 g naparstnicy, dodać 15 g cebuli morskiej + 50 g octu jabłkowego + 100 g wódki + 900 g wina białego. Popijać 2 razy dziennie po ½ szklanki jako wino moczopędne.

Wódka jałowcowa Jest popularna w krajach anglosaskich i w Holandii, gdzie jest niemal trunkiem narodowym. Dla nas wódki te mają zbyt silny zapach i smak jałowca oraz razący posmak. Żywicę jałowcową bezbarwną można sporządzić z olejku jałowcowego, zaś wódkę o barwie żółtawej przyrządza się z owoców świeżych lub suszonych. Dokładne dane są w książce "Domowy wyrób win" Jana Ciesłaka.

Olejek jałowcowy (producent "Herbapol") Świeże jagody jałowca zawierają ok. 1,5 proc. olejku eterycznego ze związkami głównie mono- i seskwiterpenowymi. Jagody suszone powyżej 25 st. C matowieją i tracą olejki eteryczne oraz substancje żywiczne. Olejek jałowcowy łatwo rozpuszcza jod, który traci przy tym zdolność do jego normalnych reakcji. Podobnie działa i na potas. Olejek jałowcowy stosuje się przy zaburzeniach trawienia, schorzeniach układu wątrobo-żółciowego, dróg moczowych i pęcherza. Nie należy stosować więcej niż 0,1 g olejku jałowcowego w alkoholu 1 raz dziennie. Olejek jałowcowy nadaje moczowi zapach fiołka. Rozszerza nieznacznie naczynia włosowate i jest silnie bakteriobójczy. Powyżej pięciu kropli podanych doustnie powoduje senność, osłabienie i może porazić ośrodkowy układ nerwowy, gdyż zawiera nadmiar manganu, co podrażnia również przewód pokarmowy. Może być (olejek) stosowany w zasadzie zewnętrznie. Olejek zwiększa przekrwienie skóry. Jednorazowa dawka jagód jałowca może wynosić do 0,5 g (10 jagód). Zalecana jest więc ostrożność przy jądaniu jałowca.

Powidła jałowcowe Świeże jagody utłuc delikatnie, by nie uszkodzić nasion, co polepsza smak i aromat. Zalać wodą tak, aby zakryła owoce. Gotować ½ godziny na wolnym ogniu, przecedzić przez płótno. Po wycisnięciu smażyc na małym ogniu do konsystencji miodu. Dodać trochę cukru lub miodu 1 łyżkę powideł + 2 łyżki wina lub wody. Zazywać po jedzeniu i na noc. Na astmę można stosować konfiturę otrzymaną ze smażenia młodych wierzchołków pędów z cukrem, dodając miód po usmażeniu.

Kora jałowca biała Jest to druga kora stosowana jako lek na czyraki, wrzody. Stosuje się 30 g na 1 litr wody. Wywar popijać 2 razy dziennie po jedzeniu, w ilości do 20 g.

Szyszkogagody palone można stosować do inhalacji przy katarze, a także do dezynfekcji mieszkania.

Mazidło w postaci płynnej homeopatycznej D-6 może być używane wewnętrznie i zewnętrznie na niedowład połowiczny. Stosuje się 2 g olejku jałowcowego + 1 g mentolu + 20 g oleju terpentynowego + 120 g spirytusu 90 proc. na użytek zewnętrzny do wcierania.

Popiół z jagód i z igliwia jałowca działa przeczyszczająco.

Przyprawa Jagody jałowca są stosowane w przemyśle mięsnym do wędzenia, gałązki jako przyprawa do kiełbas. Drob tuczony jagodami jałowca na miesiąc przed zabiciem daje smaczniejsze mięso. Do sosów dodaje się kilka jagód jałowca. Dodanie 3 ziarenek do gotowanej lub kiszonej kapusty i buraczków polepsza ich smak i aromat. Jałowiec dodaje się do marynat np. do grzybków nie posiadających własnego zapachu jak kurki, gąski itp. Do pastetów dodaje się jagody utłuczone. Znakomite jest piwo jałowcowe.

NA UŻYTEK ZEWNĘTRZNY

Nalewka spirytusowa - do nacierania przy bólach reumatycznych. Przy bólach ucha wkłada się watkę zwilżoną tą nalewką do ucha.

Kapiele Zagotować 2 kg młodych gałęzi z garscią szyszkogagód i wlać do kąpiel. Stosować na reumatyzm, wypryski skórne i podagrę. Przy otyłości dodać do kąpeli jagody jałowca, liść mięty, kwiat lawendy, ziele melisy,

ziele nostrzyku, ziele macierzanki, kłącze tataraku. Na litr wrzątku dać 2 garście ziół.

Kora jałowcowa Stosować 50 g na 1 litr wody. Gotować 10 minut. Do przemywania ran gnusnych, owrzodzeń zastarzałych. Ułatwia gojenie.

Olejek jałowcowy wciera się przy bólach goszczowych, nerwobólach i zapaleniu korzonków nerwowych.

Jałowiec dostarcza pszczołom dużo pyłku kwiatowego, ale nie dostarcza nektaru. Jagody jałowca zachowują właściwości lecznicze do 3 lat.

Jagody jałowca zbiera się jesienią po przymrozkach.

MNISZEK LEKARSKI

MNISZEK LEKARSKI (*Taraxacum officinale* Web.) nosi różne nazwy lokalne (dmuchawiec, brodawnik, wilczy ząb, papawa, wole oczy) i jest pospolitym chwastem występującym w całym kraju.

Do celów leczniczych wykorzystuje się korzeń, kwiaty i liście. Mnisek jest rośliną żółciową, bardzo korzystną dla wątrobowców. Działa przepłukująco na kłębuszki - filtry nerkowe i uwalnia miazę w wątrobie od toksyn.

Właściwości mniszka drenuje wątrobę i przewody żółciowe ułatwiając przepływ żółci do dwunastnicy, zwiększa wydzielanie soku żołądkowego i ułatwia trawienie pokarmów, poprawia krążenie, działa moczopędnie i wydalą związki azotowe z moczem, obniża poziom glukozy we krwi w początkowym okresie cukrzycy, oczyszcza krew, ma właściwości przeciwniepalne i przeciwskorbutowe oraz salureczne (usuwa z organizmu nadmiar jonów Na i K), wzmacnia i wzbogaca apetyt przez działanie na wątrobę, zmniejsza przekrwienie i osłabia stany skurczowe w przewodach żółciowych i w pęcherzyku żółciowym.

WSKAZANIA LECZNICZE

Na użytek wewnętrzny

Anemia, astenia, azotemia, dermatoma u wątrobowców (choroby skórne jak opryszczka, łupież, egzema, trądzik), czyrak, hemoroidy, kamica żółciowa i nerkowa (szczawianowa i fosforowa), atonia mięśni gładkich i skurcze przewodów żółciowych, nadmiar cholesterolu we krwi, chroniczne i wirusowe zapalenie dróg żółciowych, zapalenie wątroby, niewydolność oraz marskość wątroby i osłabienie czynności żółciotwórczej, niewydolność nerek, obecność moczniaka i innych ciał azotowych we krwi, otyłość, paradontoza, reumatyzm, gościec, skąpomocz, szkorbuc, stwardnienie tętnic (miażdżyca), zapalenie jelita cienkiego i okrężnicy, zapalenie tkanki podskórnej, zaparcia, nadfermentacja jelitowa, zakłócenia w krążeniu krwi, sinica, zatrucie krwi moczynikiem i innymi ciałami azotowymi, zbytne ukrwienie naczyń, żółtaczkę, zylaki.

Na użytek zewnętrzny

Bielmo rogówki i jej zmętnienie, kurczaki, brodawki, piegi.

SPOSÓB UŻYCIA

Na użytek wewnętrzny

Napar Pociąć 50 g (garść) korzeni i liści. Wsypać do 1 litra wody. Gotować 2 min. Naciągać 10 min. pod przykryciem. Przecedzić do termosu. Popijać ½ szklanki dziennie na 30 min. przed posiłkami. Ten napar stosuje się przy chorobach dróg moczowych, żółciowych, wątroby, niestrawności, żółtaczce, zaparciach nawykowych, przewlekłych, trudnościach w oddawaniu moczu, miażdżycy, trądziku młodzieńczym, upartych wysypkach i połpascu, zlej przemianie materii.

Napar z kwiatu stosuje się przy niedomodze jajników, zapaleniu przydatków, krwawieniach macicznych i zakłóceniach miesiączkowania.

Napar z ziela stosuje się przy niedomodze wątroby, kamicy żółciowej, nerwicy żołądka, puchlinie wodnej, ischiasie, biegunkach, krwawieniach wewnętrznych.

Nalewka alkoholowa Brac 15-20 kropli, 2-3 razy dziennie przy posiłkach.

Wino na kwiaty mniszka 250 g kwiatu + 1 kg cukru + 2 litry wody + 5 dkg drożdży winnych nastawić w ciemnym miejscu na kilka tygodni. Gdy kwiat opadnie na dno, zlewa się wino do butelek i przechowuje w ciemnym miejscu. Zazywać dwa razy dziennie mały kieliszek przed jedzeniem przy dolegliwościach kobiecych i trawienych.

UNISEX HAIRSTYLING

POLECAM

- DOBRĄ STRYZENIA
- Trwałą ondulację (foam perm prod niem. (kij))
- Farbowanie włosów (farba prod niem. (kij))
- Farbowanie brwi i rzęs

"THE FAMILY SHOP"

Helen Pilchowski

311 Roncesvalles Ave., Toronto, Ont. M6R 2M6
TEL Bus 535-1677 Res 252-9069



HOROSKOP 9 - 15 kwietnia

BARAN

Mimo poprawy spraw i sytuacji blis ko Ciebie otaczają cych nastroj nadal nie będzie najlepszy I świetnie będziesz wiedzieć dlaczego tak właśnie jest. Nic na razie nie da się zmienić. Ktoś bliski czeka na wiadomość od Ciebie. Najlepiej gdyby to był list. Radosne na już pamiątka na później. Więc nie odkładaj sprawy. Znak pozytywny dla Ciebie. Skorpion unikaj Lwa. Dzień miły wtorek liczba 9.

BYK

Tydzien pod znakiem spotkań i licznych rozmów na tematy rozmaite! Szansa na prezent i to nieba gatelny! Twój dobry humor będzie emanować na otoczenie. Jednego się tylko wstrzegaj nie pożyczaj nikomu pieniędzy bo ich już nigdy więcej nie zobaczysz. Znak sprzyjający Waga unikaj Blizniąt. Dzień miły - środa liczba 5.

BLIZNIĘTA

Przypływ energii i ochoty do działania! To sprawy ze nabiorą rumieńców plany na najbliższe dni. Za wszystko się zechcesz brać wszystkiego chwytając. Staraj się jednak działać planowo z jakimś bardzo konkretnym celem! Nie licz też zbyt na pomocników. Znak popierający Ryby unikaj Lwa. Dzień miły sobota liczba 8.

LEW

Cos co dość często jest dostarczycielem kłopotów dla Ciebie i tym razem nie za wiedzie. Zachodzi tylko obawa że będzie to kłopot większy niż zwykle. Trzeba będzie zdążyć się głęboko sięgnąć do portfela ale to nie wszystko. Miej na uwadze kłopoty ze zdrowiem kogoś bliskiego. Twój czas okaże się wówczas nieodzowny. Znak sprzyjający Waga unikaj Barana. Dzień miły niedziela liczba 4.

PANNA

Możesz w tym tygodniu planować na wet trudne sprawy! Nadchodzący tydzień rokuje powodzenie i to nawet w sytuacjach skomplikowanych. Warto spróbować czy tak jest w rzeczywistości! Pod koniec tygodnia poznasz kogoś kto zrobi na Tobie znakomite wrażenie! Postaraj się i własną osobę ukazać w jak najlepszym świetle. Znak popierający Byk unikaj Skorpiona. Dzień miły wtorek liczba 5.

WAGA
Tydzien dobrze się zacznie. Wezmiesz się za sprawy które będą Ci odpowiadać i którym chętnie poświęcisz czas i uwagę. Nadto w bliskim otoczeniu zawodowym odczujesz korzystne zmiany. To doskonale wpłynie na poprawę Twojego samopoczucia. Czyjaś rada usłyszana we właściwym momencie okaże się zbawienna przy rozwiązywaniu jakiegos problemu. Znak miły Rak unikaj Lwa. Dzień ważny sobota liczba 3.

SKORPION

Odezwa się w sposób nie najmiły jakies minione sprawy o których niechętnie lubisz wspominać. Na nic się zda wywlekane dawnych dni czy odgrzewanie tamtych czasów od nowa. Najlepiej byłoby uciąć raz na zawsze wszelkie nawroty. Nie ma ku temu przecież żadnej potrzeby. Nie docenisz kogoś bliskiego i to może być początek nowych komplikacji. Znak sprzyjający Byk unikaj Wodnika. Dzień niedziela liczba 6.

STRZELEC

Warto pojsć na ryzyko któregoś możliwego wyniku lada dzień! Nie miej skrupułów ani dodatkowych lęków. Jeśli sprawa jest czysta posunięcie dość odważne niczym nie grozi. A zyskać możesz wiele i to pod różnymi względami. Pod koniec tygodnia potrzebne będzie komus świadectwo Twojej szczerości i lojalności.

Znak sprzyjający Bliznięta unikaj Koziorożca. Dzień miły sobota liczba - 5.

KOZIOROŻEC
Poznasz lada dzień kogoś kto bardzo przypadnie Ci do gustu. Taka sytuacja zmieni nieco Twoje plany na najbliższe dni i nie ma się co dziwić. Będziesz mieć głowę pełną pomysłów i projektów związanych z tą nową swoją sympatią. Finał się zbliża więc nie długo wszystko się uspokoi. Znak dla Ciebie Byk unikaj Lwa. Dzień miły niedziela liczba 7.

WODNIK

To może być tydzień zasadniczych zmian w ważnych dla Ciebie sprawach. Niektóre sytuacje na pozór nie kryjące w sobie żadnych tajemnic okazać się nieoczekiwane i za skakujące skomplikowane. Ta odmienna atmosfera niech Cię nie zraża ale nastroj sceptyczny. Podchodź do wszystkiego z ostrożnością większą niż zwykle! Znak Byk unikaj Lwa. Dzień środa liczba 3.

RYBY

Sprawy przyjmą inny obrót niż tego oczekujesz. Nie bierz Ci to będzie na rękę. Szczególnie jedna konkretna sprawa na której bardzo Ci zależy nie powinna zniknąć z pola Twojej uwagi. Panskie oko konia tuczy a więc czego nie do pilnujesz nie pójdziesz po Twojej myśli. Znak pozytywnie nastawiony do Ciebie Waga unikaj Wodnika. Dzień miły - czwartek liczba 6.

FACHOWE EKSPERTYZY ASTROLOGICZNE

Po szczegółowe informacje pisz P O Box 366 St "D", Toronto M6P 3T9.

(416) 241-4331

- Indywidualne horoskopy
- Wybór partnera

- Rozwiązania trudności życiowych i osobowościowych
- Nowa koncepcja w astrologii



CZARTERY DO POLSKI I DO EUROPY

ZAPROSZENIA I UBI ZPIECZNIĄ ZAPŁATWICIE PAŃSTWO NAJGORZYSTNIEJ

Po bliższe informacje proszę dzwonić 532-3042



SAVE-O-WAY

OVERSEAS SERVICES

331 Roncesvalles Ave., Toronto, Ont. M6R 2M8

Szybko i sprawnie wysyłamy do Polski i na cały świat lekarstwa, paczki morskie i lotnicze oraz pieniądze i artykuły domowe - tanie przeloty do Polski czarterami „LOT”

NOWY PUNKT SPRZEDAŻY ECHA TYGODNIA POLSKA APTEKA PHARMAKON PHARMACY
313 Roncesvalles Ave
Lekarstwa do Polski, zioła, leki na receptę

PODHALE MEAT & DELI

Nowy sklep delikatesowy w południowym Etobicoke
2775 Lakeshore Blvd W
Sprzedaje znakomitą podhalanską kiełbasę, wędliny, mięsa i polskie gazety

M-C DAIRY Co Ltd PRODUCTS

Dostarczamy wszystkim świeże produkty mleczne do każdego sklepu w Toronto. Wyrabiamy własną smaczną jogurt, huslankę, ser, budyń i topione.
ZADAJCIE NASZYCH WYROBÓW W SWOICH SKLEPACH
Codziennie od 11:00 do 4:00
212 Mayco St. Tel. 766-6711

ONTARIO MEAT PRODUCTS LTD

783 Queen St W. Tel. 364-7720
157 Roncesvalles Ave.
TEL 535-4648
NIE WIESZ JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY!
Świeże mięso, ser, przetwory w bogatym wyborze. Europejskie wyroby delikatesowe.
DOSTARCZAMY DO DOMÓW NA SPECJALNE OKAZJE WŁADUG CEN HURTOWYCH

ROCKWOOD DELICATESSEN

4141 Dixie Rd., TEL 624-1244
Nowo otwarty sklep delikatesowy w Mississauga na Rockwood Mall pomiędzy Beaver Lumber & beer store. Posiadamy wysmienite polskie i europejskie wędliny i wyroby delikatesowe oraz polskie gazety.

Kursy po polsku
MIEDZYNARODOWY TANIEC TOWARZYSKI
walce, tango, foxtrot, rumba, samba, swing polka i inne
17 00-19 00 lub 19 00-22 00
Młodzież i dorośli
TEL (416) 782-9776

Nowo otwarty lokal "PAULINA'S RESTAURANT" POLECA

Duży wybór polskich dan Jedyna na Bloorze pełna licencja alkoholowa!
Zapewniamy miłą i szybką obsługę
2209 Bloor St West, przy Runnymede
godz 10 00 - 23 00
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

COPERNICUS MEAT PRODUCTS

79 Roncesvalles Ave
TEL 536-4054
Posiadamy świeże mięso wykrojone na życzenie. Sznki, boćki, bilerony, kiełbasy na sposób polski oraz wiele innych wędlin i delikatesów. Ogorki kiszane, kapusta z boćki, śledzie, pierogi.
T S PAKULSKI

EWA I ZENON SOWA ZAPRASZAJĄ

do nowo otwartej cukierni
3655 St. Clair Ave E
Scarborough rog Midland
Polecamy duży wybór ciast, ciastek po najniższych cenach. Wszystkie wyroby produkowane według polskich receptur. Przyjmujemy zamówienia na ciasta i torty na wszelkie okazje.
CAKE'S DELIGHT
TEL 264-2729

Superior Sausage Co
1004 DUNDAS ST W
TEL 531-8422
KONKURENCYJNE CENY!
WĘDZONE NA MIEJSCU
SLYNNE NA CAŁY TORONTO I ONTARIO
POLSKIE KIEŁBASY
Sznki, kabanosy, wędliny, mięsa, różne delikatesy

KARL'S BUTCHER & GROCERY

Właściciel Karol Jarzabek
Posiadamy na składzie zawsze świeże mięsa, wędliny, własnego wyrobu, smaczne i świeże owoce importowane - Polskie i Europejskie artykuły spożywcze.
105 Roncesvalles Ave
Toronto TEL 531-1622

Nowy punkt sprzedaży Echa Tygodnia Podhale Meat and Delicatessen
27-75 Lakeshore, przy 2nd Street
Sklep czynny we wtorki, środy do godz 18 00, czwartki - piątki do 21 00

ONTARIO BREAD Co Ltd

178 Ossington Ave Toronto
TEL 532-4929
NAJPOPULARNIJSZY PYSZNY SWIŻY CHLEB DO NABYCIA W NAJLEPSZYCH SKLEPACH W TORONTO I W ONTARIO
Nowy punkt sprzedaży
1 Edenbridge Plaza Bkery
1 EDEN BRIDGE PLAZA 25 Fontenay Crt

THE FUTURE BAKERY

NAJLEPSZY W MIŚCIE SWIŻY CHLEB
Dostarczamy do sklepów i domów
739 Queen St W - Toronto Ont
TEL 368-4235

KINGSWAY MEAT PRODUCTS AND DELICATESSEN Ltd

HUBERT WESIERSKI IVAN GREGIC
2342 Bloor St West Toronto
TEL 762-5365
ZABŁADAMI 44
całą Polonię o wznowieniu najwyższej jakości produkcji wędlin oraz mięsa wykrojonego na życzenie klienta.
Posiadamy również wysokiej jakości wyroby garmazeryjne oraz delikatesy
CENY KONKURENCYJNE

PHOTO GLINSKI

Wszelkiego rodzaju usługi fotograficzne
252-9934

"ZESTY'S GOURMET DELI

Polskie delikatesy w Mississauga (Clarkson)
Wyszukane, smaczne i najwyższej jakości potrawy. Urządzamy chrzciny, komunie, przyjęcia weselne, itp. Zapewniamy sprawną, szybką obsługę wykwalifikowanego personelu.
Właściciele Jadwiga i Gabriel MENCFELD
TEL 823-1167
1900 Lakeshore Rd W MISSISSAUGA, East of Southdown Rd
INVERHOUSE PLAZA
Pon - środa 9-6 30, czwartek, piątek 7 sobota 9-6

Wojtek Grabowski



"TEN AUTO BODY"

oferuje naprawy pokolizyjne, lakierowanie i spawanie oraz
specjalizuje się w naprawie "traków".
ZAPRASZAMY!
Tel.: (416) 259-2391
144-16th Street, Toronto, Ont M8V 3K1

OGŁOSZENIA
O PRACY

Wszystkie ogłoszenia osob oferujących pracę lub poszukujących pracy zamieszczamy bezpłatnie trzykrotnie
Ostateczny termin - poniedziałek, godz 3 00 po południu

TECHNIK mechaniki konstrukcji stalowych SZUKA sponsora i pracodawcy oraz
OGRODNIK sadownik z dyplomem SZUKA w Kanadzie sponsora i pracodawcy -
Robert Stawiarz, Waldemar Walarski, 4330 Molheim Rd. Rohn 11, Keiser Wilhelm str 30, West Germany

POTRZEBNA opiekunka do dziecka od zaraz tel 767-0138

POSZUKUJĄ osoby do pracy w kuchni tel 767-0848

POTRZEBNA kobieta do pracy domowej z zamieszkaniami na miejscu Dzwonić po 7 wcz tel 881-6208

FIZJOTERAPEUTKA szuka pracy przy starszej osobie Ottawa 231 9114

POTRZEBNA opiekunka do 2 letniego dziecka od poniedziałku do piątku w ciągu dnia 663-3351

PRZYJME pracowników z doświadczeniem budowlanym z Polski stała praca dzwonic do 10 wcz tel 251-0646

ENERGICZNA kobieta podejmie każdą pracę Tel 625-4989

GRAWER aktualnie pracujący poszukuje pracy w godz popołudniowych TEL 246-0042 Proszę Grzegorza

KOBIETA technik chemik analityk poszukuje pracy w laboratorium TEL 439-6426

Młoda dziewczyna poszukuje pracy po południu Toronto tel 621 7424

PRZYJME szyć bez wykroju u siebie w domu Szukania \$25 spodnica \$18 bluzka \$15-20 Dzwonic tel 274-5582 prosic Zofię

NOWO przybyły mężczyzna w średnim wieku poszukuje pracy Toronto TEL 255-6883

Nowo przybyły księgowy z 35-letnią praktyką zawodową i stałym pobytem (pozwolenie na pracę) poszukuje pracy w swoim zawodzie, w poniedziałki srody piątki i weekendy TEL 270-7273 prosic Wacława

ROZWIJAJĄCA się firma projektowo-konstrukcyjna poszukuje do swojej stolarzki wysokiej klasy stolarzy z doświadczeniem w produkcji mebli znajomość angielskiego i praktyka kanadyjska nie jest konieczna Dobre zarobki stała praca świadczenia dla odpowiednim osób za pewnie Zgłoszenia George Winston Design Ltd Toronto 69 Pelham Ave M6N 1A5 lub tel 242-5880

POMOCNIK lakiernika z niewielkim doświadczeniem w lakirowaniu mebli Toronto tel 242-5880

POTRZEBNA dochodząca kobieta do 4-miesięcznego dziecka od 13 kwietnia może być osoba nowo przybyła Warunki bardzo dobre okolica Keele i Finch TEL 633-7395

RODACY, szansa poznania kogos bliskiego Posiadamy adresy z wielu krajow Wszelkie informacje - TYLKO \$2- "RAZEM" BOX 1021, SUCC "C" MONTREAL H2L 4V3

POSZUKUJĘ pracy chałupniczej Może być praca w metalu plastiku lub inne propozycje Posiadam specjalne pomieszczenia Tel 633-6058

KOBIETY do szycia na maszynie potrzebne od zaraz język angielski nie wymagany Tel 661-0058 wiecz

KOBIETA z ukończoną szkołą odzieżową lub technikum z umiejętnością samo dzielnego krju i modelowania Angielski wymagany Tel 625-3539

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem względnie podejmę sprzątanie Tel 251 9174

POSZUKUJĘ osób chętnych do współpracy Możliwość otworzenia własnej firmy atrakcyjne dochody Tel 441 9700

Dzwonic 12 a m 17 p m

MŁODA Polka poszukuje współlokatora do townhouse w Mississauga (region Bloor Dixie) od maja Tel 625-4309 Halina

POTRZEBNA odpowiedzialna niepaląca pani do dwójga dzieci (3 i 4 lata) Okolica High Park Tel 533-0882

MAŁŻENSTWO z trojgiem dzieci poszukuje mieszkania TEL 762-3659

KOBIETA poszukuje pracy od 7 am do 3 pm TEL 444-3201

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w domu Toronto 45 Grenoble Dr Tel 423-1816

POTRZEBNA osoba do delikatnych Mała znajomość angielskiego wymagana Tel 626-7938

MŁODA kobieta przyjmie sprzątanie TEL 266-2257

DO SPRZEDANIA - mieszkanie własnościowe w Warszawie osiedle w parku Srodmieście 2 pokoje, kuchnia łazienka, telefon Wiadomość 487 3572

Polska Poradnia Rodzinna zwraca się o pomoc w następującej sprawie Matka z 4-letnią córką szuka pokoju lub mieszkania w spokojnym domu, w zamian za pomoc przy pracach domowych Toronto, tel 533-9471

SAMOTNY ojciec z 5-letnią córką prosi o używane meble TEL grzecznościowy 752-0738 prosic p Marka

SAMOTNY ojciec z 5-letnią córeczką poszukuje pilnie mieszkania wraz z opieką nad dzieckiem Termin 1 kwietnia TEL 253 0580

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe w centrum Bydgoszczy - nowe budownictwo, telefon, garaz TEL (204) 253-1126

MŁODE małżeństwo z jednym dzieckiem poszukuje jedno lub dwu sypialniowego apartamentu Inne propozycje TEL 588 - 4416

MŁODY spokojny nowo przybyły szuka samodzielnego mieszkania kawalerki TEL 743-5706

MŁODE małżeństwo z 1 dzieckiem poszukuje mieszkania 2-sypialniowego z kuchnią i łazienką w przystępnej cenie TEL 267 9189

WARSZAWA! Sadyba, 3-pokojowe komfortowe, słoneczne z telefonem, jasna kuchnia, łazienka, balkon Tadeusz Więckowski TEL (519) 673 - 6116

DEKORACJE WĘTRZ Firanki i zasłony okienne Poduszki i pokrycia dekoracyjne Bielizna pościelowa

PRZYJMUJEMY ZAMOWIENIA INDYWIDUALNE I DO SKLEPOW TEL 751 - 9360 i 625 - 3539 w godz 17-22 p m

POLKA, wdowa, lat 52, kulturalna, pozna samotnego, sympatycznego pana w celu towarzysko-matrimonialnym DC

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY ANKA & PETER 2374 Bloor Str W Toronto TEL 769 4488 Zdjęcia i portrety na różne okazje

POMIESZCZENIE PRZY RONCESVALLES Część pomieszczenia biurowego z dostępem do fotokopiarki, telexu, komputera i innych urządzeń do WYNAJĘCIA TEL 531 8786 od 10 a m 6 p m

ZAOPIEKUJĘ się dwójką lub trójką dzieci w swoim domu w Mississauga Tel 828-5822

POSZUKUJĘ pracy chałupniczej Może być praca w metalu plastiku lub inne propozycje Posiadam specjalne pomieszczenia Tel 633-6058

KOBIETY do szycia na maszynie potrzebne od zaraz język angielski nie wymagany Tel 661-0058 wiecz

KOBIETA z ukończoną szkołą odzieżową lub technikum z umiejętnością samo dzielnego krju i modelowania Angielski wymagany Tel 625-3539

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem względnie podejmę sprzątanie Tel 251 9174

POSZUKUJĘ osób chętnych do współpracy Możliwość otworzenia własnej firmy atrakcyjne dochody Tel 441 9700

Dzwonic 12 a m 17 p m

MŁODA Polka poszukuje współlokatora do townhouse w Mississauga (region Bloor Dixie) od maja Tel 625-4309 Halina

POTRZEBNA odpowiedzialna niepaląca pani do dwójga dzieci (3 i 4 lata) Okolica High Park Tel 533-0882

MAŁŻENSTWO z trojgiem dzieci poszukuje mieszkania TEL 762-3659

KOBIETA poszukuje pracy od 7 am do 3 pm TEL 444-3201

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w domu Toronto 45 Grenoble Dr Tel 423-1816

POTRZEBNA osoba do delikatnych Mała znajomość angielskiego wymagana Tel 626-7938

MŁODA kobieta przyjmie sprzątanie TEL 266-2257

DO SPRZEDANIA - mieszkanie własnościowe w Warszawie osiedle w parku Srodmieście 2 pokoje, kuchnia łazienka, telefon Wiadomość 487 3572

Polska Poradnia Rodzinna zwraca się o pomoc w następującej sprawie Matka z 4-letnią córką szuka pokoju lub mieszkania w spokojnym domu, w zamian za pomoc przy pracach domowych Toronto, tel 533-9471

SAMOTNY ojciec z 5-letnią córką prosi o używane meble TEL grzecznościowy 752-0738 prosic p Marka

SAMOTNY ojciec z 5-letnią córeczką poszukuje pilnie mieszkania wraz z opieką nad dzieckiem Termin 1 kwietnia TEL 253 0580

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe w centrum Bydgoszczy - nowe budownictwo, telefon, garaz TEL (204) 253-1126

MŁODE małżeństwo z jednym dzieckiem poszukuje jedno lub dwu sypialniowego apartamentu Inne propozycje TEL 588 - 4416

MŁODY spokojny nowo przybyły szuka samodzielnego mieszkania kawalerki TEL 743-5706

MŁODE małżeństwo z 1 dzieckiem poszukuje mieszkania 2-sypialniowego z kuchnią i łazienką w przystępnej cenie TEL 267 9189

WARSZAWA! Sadyba, 3-pokojowe komfortowe, słoneczne z telefonem, jasna kuchnia, łazienka, balkon Tadeusz Więckowski TEL (519) 673 - 6116

JOB IN AUSTRALIA Many of top paying positions All occupations For details send envelope with stamp Box 1657 Kitchener Ont N2G 4R2

ENERGICZNA Polka poszukuje jakiejkolwiek pracy Tel 238-3192

POSZUKUJĘ człowieka do pomocy przy remontach domów TEL 284 1122

MŁODY energiczny studia w Polsce marketing krótka praktyka Przyjmie pracę Saskatoon tel 382-8011 po 7 p m

ELEKTRYK z licencją na soboty i niedziele na stałe Dzwonic po 7 wcz tel 497 8607

ZATRUDNIĘ pomocnika stolarza TEL 759-3138

POTRZEBNI ludzie do pracy posiadający samochód ciężarowy (truck lub van) do instalacji aluminiowych wykonanych domów TEL 896 7020

MĘŻCZYZNA w młodym wieku stały pobyt szuka jakiegokolwiek pracy płatnej od 8 do 12 godzin dziennie Tel 530-0668

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu Tel 769-4855 SZYBKO rozrastająca się agencja kolportująca i reklamująca sztukę 20 pracowników Znajomość ang wymagana Szybki awans na menagera Okres praktyki płatny 105 na godzinę Gwarantowany transport TEL 691 3105 (mowimy po polsku) TEL 224-1567 zgłaszać się w jej ang

PANI do dwójga dzieci z zamieszkaniem na miejscu potrzebna Tel 749-4584

Baby sitter for child 2 years old Monday Friday call day 663-3351

POTRZEBNA pani do opieki nad 3-letnią dziewczynką Okolice East York Proszę dzwonic od 6 do 9 po poł Tel 421 3437

POSZUKUJĘ opiekunki do dwójga dzieci i drobnych prac domowych Tel 441 9700 dzwonic od 12 a m 17 p m

POTRZEBNA dochodząca opiekunka do 2 5-letniego dziecka okolica King i Dufferin Tel 531 5187

POTRZEBNA opiekunka do 1 dziecka z zamieszkaniem na miejscu okolica Mississauga Tel 270-7273 od g 7 p m 10 p m

POSZUKUJĘ odpowiedzialnej osoby do rocznego dziecka dochodzącej od 11 maja w okolicy Royal York i Lakeshore TEL 259 6159

A L WILLIAMS Corp needs consultants in finances Excel Opportunity for good organized hard workers Training provided English and Polish required Call 690 4203

KOMPUTEROWIEC z europejskim doświadczeniem i ze znajomością kilku języków szuka pracy Tel 743-5706 od godz 10 3

Zespół muzyczny TRANSFER z Hamiltonu na wszystkie okazje Repertuar znanych i lubianych zespołów polskich, dla wszystkich generacji TELEFON Toronto 661-0215 lub 766-5894 Kitchener 578 9235 Hamilton 561 - 6955 po18-tej

UREK PHOTOGRAPHY proponuje PIĘKNE KARTY ŚWIĄTECZNE IMIENINOWE I URODZINOWE DO NABYCIA ● Walesa Meat Deli Kitchener ● Pharmakon Pharmacy 313 Roncesvalles Ave ● Solarski Pharmacy 149 Roncesvalles Ave ● Winnipeg Cracovia Trading Co ● Montreal Polka tel (514) 489-0396 ● U Producenta J Pawlaka TEL (416) 244 - 8903

NAUKA GRY NA FORTEPIANIE ● Absolwentka Akademii Muzycznej ● Wyższe wykształcenie pedagogiczne ● Wieloletnia praktyka w Polsce i w Anglii Udziela lekcji dla początkujących i zaawansowanych Również w Twoim domu MAŁGORZATA OLEKSY TEL 244 - 7697 DAJ SZANSĘ SVOJEMU DZIECKU ROZWIN JEGO TALENT MUZYCZNY

ENGINEERING & INDUSTRIAL MAINTENANCE ● Instalacje elektryczne ● Podłączenia i naprawy urządzeń elektrycznych i elektronicznych Residential Commercial and Industrial TEL 225 - 7226 H R V

ANDRZEJ z Warszawy ZAPRASZA do swojego nowo otwartego Salonu Piękności "PARIS STUDIO" oferując swoje usługi fizjerskie i kosmetyczne przy dobrej muzyce i w dobrej atmosferze 2007 Bloor St W (Subway Station Runnymede 2 minuty od stacji High Park) TEL 766 - 0660 214-226

J&L SULIMIERSKI and ASSOC

INCOME TAX Największa polska firma podatkowa "TAXTRONIX" gwarantuje: ● Ujęcie wszystkich możliwych ulg podatkowych ● Konkurencyjne ceny obsługi ● Bezbłędne, natychmiastowe wyniki na komputerze ● Fachową pomoc w prostych (T4) i skomplikowanych (business) przypadkach ● Dogodne lokalizacje otwarte codziennie 10 a m -6p m Advance Real Estate - 1055 Bloor St W Garczynska Travel - 163 Roncesvalles Ave 2290 Bloor Str W (przy Runnymede) GŁÓWNA 769 - 4558 JEZELI KLIENT NIE USATYSFAKCYJONOWANY NIE POBIERAMY OPŁAT

POLONIJNA KASA KREDYTOWA 65 Sherbrooke St E Suite 103, TEL 845 - 3534

INDEPENDENT COMPUTER EXPERTS ● oprogramowanie ● konsultacje ● szkolenie ● przygotowanie resume TEL 742 - 1887 230-242

HALINA BARANOWSKA MA, A I I C SPECJALISTA UBEZPIECZENIOWY PRUDENCIAL ASSURANCE 295 West Mall, Suite 503 ETOBICOKE, ONT M9C 4Z4 TEL 622-1115, dom 746 - 5270

ELECTRICAL CONTROL ENGINEERING RESIDENTIAL COMMERCIAL INDUSTRIAL ● Zakładanie nowych remonta instalacji elektrycznych ● Montaż oraz naprawa urządzeń elektrycznych elektro pneumatic elektro hydraulic MAREK TEL 239 - 8868



POLIMEX

PACZKI DO POLSKI

2053 Dundas St W, Toronto, Ont

M6R 1W8 Tel 537-7914

1575 Sismet Rd Unit 7, Mississauga, Ont

Tel 624-1965

PACZKI MORSKIE • PACZKI LOTNICZE



Oficjalny przedstawiciel

• OWOCE CYTRUSOWE • SAMOCHODY
• GOTOWKA DO RĄK • LEKI • BONY
• KONTA

POLIMEX to najstarsza wyspecjalizowana firma
wysyłkowa z Toronto Skorzystaj z jej usług



Kasi Enterprises Ltd

121 Roncesvalles Ave
Toronto, Ont M6R-2K9

(416) 531 - 8786



MOŻNA ZAMOWIĆ

- pomarańcze cytryny grejpfruty banany mandarynki ananasy kwi kokosy
- świece wedding (pakowane próżniowo)
- kawę ziarnistą (bardzo poszukiwaną w kraju - próbki posadamy w firmie)
- gotowe zestawy pączek standardowych
- artykuły techniczne toaletowe dziecięce i inne (115 pozycji do wyboru)
- komputery dyski i sprzęt (wyjątkowo opłacalne 3000 zł za 15)

PONADTO

- paczki lotnicze dostawa 4-14 dni
- paczki morskie dostawa 6-8 tygodni
- skomputeryzowany Income Tax
- ubezpieczenia wycieczek i z ubezpieczeni



AUTO DRIVING SCHOOL "THE HELPFUL PROFESSIONALS" WOJTEK ANTCHAK

Licencjonowany instruktor jazdy udziela lekcji oraz przygotowuje do egzaminów państwowych (Kat "G")

TEL (416) 259 - 9965 res , 536 - 5454 bus.

1651 Bloor Str W, Toronto, Ont M6P 1A6

CINEMATIC

Produkcja filmów
VIDEO

Najwyższej jakości, po najniższej cenie -
to najlepszy sposób na ocalenie
niepowtarzalnych chwil

743 - 8142

DRAPES PRZYJMUJEMY ZAMOWIENIA INDYWIDUALNE I DO SKLEPOW TEL 751 - 9360 i 625 - 3539 w godz 17-22 p m

POLKA, wdowa, lat 52, kulturalna, pozna samotnego, sympatycznego pana w celu towarzysko-matrimonialnym DC

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY ANKA & PETER 2374 Bloor Str W Toronto TEL 769 4488 Zdjęcia i portrety na różne okazje

POMIESZCZENIE PRZY RONCESVALLES Część pomieszczenia biurowego z dostępem do fotokopiarki, telexu, komputera i innych urządzeń do WYNAJĘCIA TEL 531 8786 od 10 a m 6 p m

DARRELL KENT REAL ESTATE LTD.



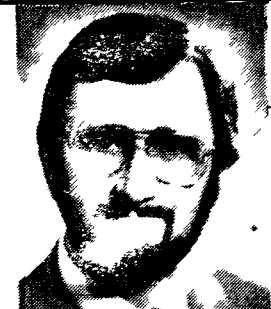
**W Dzień Zmartwychwstania
Pańskiego
najlepsze życzenia
S K Ł A D A
ZYGMUNT
PRZETAKIEWICZ
Z
RODZINĄ**

ZYGMUNT PRZETAKIEWICZ
Office Car Res
766-4088 460-5464 769-9494

CHOLHAN

JOHN WOLWOWICZ
BIURO - 236 - 2666
DOM - 251 - 8161

JAN WOLWOWICZ
- 15 LAT DOSWIADCZENIA W "REAL ESTATE"



Mississauga k Square One - Nowy dom ceglany, 4 sypialnie, osobna jadalnia, pralnia na parterze, wielka kuchnia z ceramiczną podłogą nowego typu "Family room" z ceglany kominkiem, garaż na 2 wozy, nie wykończony "basement" Tył domu wychodzi na park Klient żąda tylko 249 tys Warto natychmiast obejrzeć!

Motel, 14 pokoi - 249 tys wraz z "bungalow" dla właściciela, osobna kawiarnia, całe wyposażenie nowoczesne, od 14 lat ten sam właściciel Na zach od Toronto przy ruchliwej szosie Dobre kupno! Zadzwoń dziś

RE/MAX
west realty inc., realtor
an independent member broker



IRENA STOCKI
Biuro 745-2300
Dom 793-5902

POLECA

- Willowdale duży 4-sypialniowy townhouse, piękne parkiety wykończona piwnica doskonały kompleks w pobliżu Fairview Mall
- Brampton samodzielny, 3 sypialniowy dom z garażem i dużą działką

Jeśli myślisz o sprzedaży lub kupnie domu w przyszłym roku zadzwoń już teraz po potrzebne informacje!

Century 21 **MARQUIS**
2820 Markham Road, Scarborough, Ontario M1S 2B2
Bus (416) 298-3113

ANDREW MARCZAK
Res 266-9365

**UDZIELI WSZYSTKIEJ POMOCY
PRZY KUPNIE-SPRZEDAŻY DOMU
W Wschodniej części miasta**

Tower
METRO TORONTO



KAMIL KOWALCZYK
Biuro 536-5000 Dom 690-4182
24 godzinny serwis

**SPRZEDAŻ-KUPNO WYNAJEM
DOMÓW INTRESÓW
I APARTAMENTÓW**
Solidna i tchowa pomoc w
załatwianiu formalności
prawnych i finansowych

Mississauga 3 sypialniowy apartament
Centrum miasta 1 sypialniowy Coop Apart \$77 700
High Park wolno stojący dom z dwoma garażami posiadający znakomity dochód z wynajmu cena TYLKO \$159 900
Cottage na Kaszubach z bezpośrednim dojściem do jeziora Cena \$40 tys
Londsdale/Dupont 3 sypialniowy murowany dom blisko komunikacji i sklepów \$149 900

ADVANCE REAL ESTATE LTD
KRZYSZTOF KRUCZEK



udzieli fachowej pomocy
w sprawach kupna i sprzedaży
nieruchomości

Po bliższe informacje proszę dzwonić
KRZYSZTOF KRUCZEK
TEL biuro 534-9246 dom 748-8767

EAGLE
REAL ESTATE LTD.



**Sprzedaz i kupno
nieruchomości
na dogodnych warunkach**
komputerowa wycena domów
załatwianie formalności
finansowych
fachowa i solidna obsługa

ALEKSANDER OKOŁO-KUŁAK
Biuro 259-9231
dom 621-3457

ADVANCE REAL ESTATE LTD.
1055 Bloor St W



DANUTA KOTAPKA

UDZIELI FACHOWEJ I ZYCZLIWEJ POMOCY
W SPRAWACH KUPNA I SPRZEDAŻY
NIERUCHOMOŚCI

Biuro 534-9246 Dom 769-5394

HIGH PARK
Real Estate Ltd
217 RONCESVALLES AVE
TORONTO ONT M6R 2L6

1000 sprzedanych domów
Istniejąca od 1972 r firma 40 agentów
poleca Państwu wszelkiego rodzaju domy
i interesy, 3-dniowe, komputerowe
wyprzedzenie w informacji gwarantuje
najlepsze okazje

**Proszę dzwonić całą dobę
532-4441**

Century 21



PETER POBOJEWSKI
Tel biuro 743-7722,
dom 890-2145

Century 21 Real Estate International największa kompania handlu nieruchomościami w świecie gratuluje
PIOTROWI POBOJEWSKIEMU
jako jednemu z najlepszych sprzedawców nieruchomości na terenie Kanady
Piotr Pobojewski otrzymał najwyższą międzynarodową nagrodę w real estate "Centurion Award"

Dziękuję bardzo wszystkim Państwu, którzy dokonali lub dokonują transakcji kupna-sprzedaży nieruchomości za moim pośrednictwem i polecam się na przyszłość

K SEE REAL ESTATE INC
REAL ESTATE MORTGAGE & INVESTMENT
CONSULTING
TEL (416) 977-0578 FAX (416) 06-217622 KSEEACURCOM10B
500 University Ave #618 Toronto M5G 1V7

Na całym obszarze Metropoli Torontonskiej pośrednictwo w handlu nieruchomościami Domy mieszkalne obiekty handlowe i przemysłowe Skomputeryzowana obsługa 24 godzinny na dobę
Bezpłatne oszacowanie wartości obiektów Szybko załatwiamy także hipoteki mortgage (do 90%) po uzyskaniu aprobaty

- Hotel i Taverna dochód roczny netto 350 tys + niska wpłata Cena 2 miliony
- Ekstraklasowe kondominium One Park Lane (St Patrick Subways) 12 sypialnie \$189 900-297 500
- Restauracja 3 sypialniowy apartament \$175 tys
- Dom 4 sypialnie Cwethra i Burnhamthorpe \$269 900
- 246 akrow k Oshawa \$199 500
- Piec budowlany i 1 akr Queen blisko Yonge St



ANTHONY SAMOTUS A.C.M.A.
TEL biuro 977-0578, dom 926-9877
SIECNI POSŁUCHAWKIE NIE ZWIEKAJ!

ADVANCE REAL ESTATE LTD
1055 Bloor St W
TEL 534-9246



LECH (Les) ZEMBRZUSKI
TEL biuro 534-9246,
dom 255-6793

Proszę kontaktować się z Lechem
po przyjazną i fachową obsługę

- Duży sypialniowy nowoczesny apartament Nowy wykładziny i meble kuchnia i łazienka z marmuru w pełni wyposażona Bardzo ładny apartament do wynajęcia
- 4 sypialniowy kon. wy. z cegły duży ogród i działka obok stacji autobusowej blisko komunikacji Bardzo dobry teren do budowy domu w pobliżu autostrady 401



BARBARA SAWALA
udzieli wszelkiej pomocy i informacji
w zakresie sprzedaży kupna i wynajmu
posiadłości w Burlington Hamilton
i okolicach
Prosimy dzwonić
Alec Murray Real Estate Co Ltd
(416) 639-8004 - czynny całą dobę

TEL domowy (416) 332-8119

**Kupno czy sprzedaż domu
nie musi być wielkim problemem.**
Unikniesz niepewności i ryzyka korzystając z usług

Morningstar Real Estate Ltd.

Chris Todorow
w każdej chwili służy radą i pomocą
Dzwoń do biura 231-8100 lub do domu 897-0946
5468 Dundas Str W, Suite 233, Etobicoke, Ont M9B 6E3



**UNIVERSAL
HARDWOOD
FLORING**

cyklinowanie nowych i starych
podłóg drewnianych jak również
malowanie oraz instalowanie
wszelkiego rodzaju podłóg

Najlepsze ceny oraz
pierwszej klasy obsługa

287 Scarlett Rd Apt 3, Toronto
ONTARIO M6N 4L1
TEL 763-2270
ANDRZEJ ZAREMBA

ARNOLD PENK

PRZEDSTAWICIEL Addison on Bay Limited

NAJLEPSZA
GWARANCJA
NA ŚWIECIEGwarancja 6-letnia lub na 100 tysięcy kilometrów
(power train)Gwarancja antykorozyjna 6-letnia lub
na 160 tysięcy kilometrów

• Wielki wybór i wybór z samochodów przy wyjątkowo niskim oprocentowaniu • Szeroki wybór nowych i używanych samochodów • Używane samochody mają do 100 tysięcy kilometrów

PENK gwarantuje najlepsze warunki sprzedaży samochodów - załatwia na poczekaniu sprzedaż pożyczkę. Polecam tanie ubezpieczenia uwzględniające zagraniczne prawo jazdy. Osobista opieka ARNOLDA PENKA w ciągu całego okresu posiadania auta. ARNOLD PENK posiada długoletnią praktykę w sprzedaży samochodów i udzielaniu pożyczek. Cieszy się wielkim uznaniem i szanem wśród Polaków - a także znany jest jako społecznik. Kupno samochodu jest poważnym wydatkiem finansowym - trzeba wiedzieć z kim nawiązać tak poważną transakcję. ARNOLD PENK jest wyróżniony przez GM jako SENIOR MASTER SALESMAN. Czy jeszcze ktoś może to zaferować? Zanim podpiszecie gdziekolwiek transakcję zakupu - sprawdźcie u PENKA.

Po wszelkie informacje proszę dzwonić 964 3211 lub do domu o każdej porze 731 0757 podając nazwisko i numer telefonu

832 Bay St., Toronto, Ont (przy College Str.)



SCARBOROUGH & EAST TORONTO

LEO SENCZUK

PARKLAND Ltd

z ponad 15-letnim doświadczeniem
udziela fachowej i zyczelwej pomocy
w sprawach kupna i sprzedaży nieruchomości

- używa podręczny komputer z bezpośrednim
połączeniem do Toronto Real Estate Board
w celu podania klientom najaktualniejszych
informacji o nieruchomościach na sprzedaż
i niedawno sprzedanych w porządkowej okolicy

TEL. Biuro 465 - 2415 Dom 439 - 6130
431 - 7585

379 - 5417 - czynny całą dobę (pager)



RE/MAX

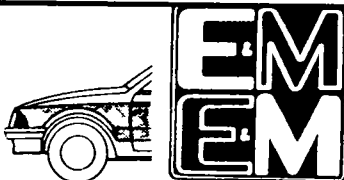
M Sc. Mech Eng Sales representative

Bohdan (Bob) SZEWCZYK

res. 247 - 4437 4195 dundas street west
toronto ontario M8X 1Y4
bus 231 0600

Mam do sprzedania

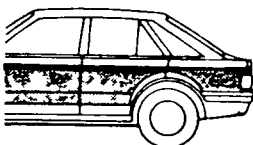
- High Park - 2-sypialniowy apartament, pięknie urządzony z kompletnym wyposażeniem. Cena \$105,000
- Etobicoke - wolno stojący, 2-sypialniowy parterowy dom (Bungalow) na dużej (38'x140') działce. Cena \$149,000

E & M AUTOMOTIVE
MACHINE SHOPQuality Engine Rebuilding
763-4106

Edward Kanas

Marek Sitarz

3581 DUNDAS ST WEST TORONTO



- kapitalne remonty silników wszystkich typów (import oraz krajowe)
- podwyższamy moc silnika
- borowanie bloków
- szlifowanie kół zamachowych, głowic i wałów
- sprzedaż części zamiennych 10% zniżki

JULIA
KORPAŁA

Superior Lakeshore - wolno stojący, 2-rodzinny, piętrowy dom, 4 sypialnie, 2 kuchnie, 2 łazienki, garaż, duży basen z oddzielnym wejściem. Cena \$195,500

biuro 259-9231 dom 255-5954

233

POLONIA TO TWÓJ
KLUB SPORTOWY
WSTĄP DO POLONII

W kwietniu otwieramy żeńską drużynę siatkówki. Zainteresowane, sprawne fizycznie panie proszone są o kontakt z Mackiem Kamińskim.

TEL 923 - 3529

ELŻBIETA
(ELIZABETH)
KORZYCKAPRZEDSTAWICIEL
COOKSVILLE DODGE
CHRYSLER

290 DUNDAS ST E Miss

(pomiędzy Cawthra i # 10)

TFL bus (416) 279-3031

Res 625 - 1961



ZNIŻKA PIENIĘDZA do \$3000

na wybrane modele. Olbrzymi wybór

PICKUP TRUCKS i VANOW

Model 1987 rodzinny samochód Shadow

- Nowe samochody mają gwarancję na 5 lat lub 80 tys. km

DOUBLE R
TRUCK DRIVER TRAINING

NAUKA JAZDY NA SAMOCHODACH

CIĘŻAROWYCH

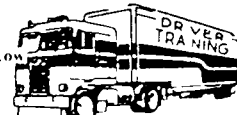
KATEGORIA A i D

- Określenie umiejętności i kwalifikacji dla kierowców
- Nauka od podstaw wraz z możliwością
- Wygodnych planów

Kierowca

Leczenie

2095 WESTON RD (S of 401)



244-2725



Tel. 298 - 2800

CAMDEC REAL ESTATE LTD

Member Broker
4072 Sheppard Avenue East

Pragniesz kupić dom? Masz rację!
STĄC CIĘ NA WIĘCEJ NIZ MYŚLISZ!
Chcesz się upewnić? - Zadzwoń dziś!



PAWEŁ
ZIOMECKI
Dom 445-6810



GABRIELA
MIROWSKA
Dom 445-0317



TADEUSZ
HUBERT
Dom 443-9825

Scarborough • Markham • Ajax • Pickering

ALPACA REALTY LTD
2649 Islington Ave., Rexdale, OntALICJA (Alice)
CZEREPOK

udzieli fachowej i zyczelwej pomocy
przy sprzedaży - kupnie domu
w dzielnicach Rexdale, Weston,
Malton, Woodbridge, Brampton
Biuro Dom
743 - 7733 745 - 3360

RENOVATION
HOUSE

Wykaszanie basamentów
renowacja kuchni łazienek
instalacji elektrycznych malowa
nie kafelki ścianki działowe

renovation

TEL 438 3943 284-6719

EUREKA

Szafka kuchenna importowana z
Polski drzwi i szuflady z litego
drewna sosnowego 11 różnych
szafek ok 30 stop. cena \$1147
Toronto 5178 Dundas W
TEL 233 9211

ROWLAND
MERCURY
FORD

POZYCZKA 9.9 %

KLIMATYZACJA
BEZPŁATNAw niektórych modelach samochodów
Dalsze informacje

TERESA BEDNARUK

Toronto 1800 O Connor Dr

TEL 759 4422

CARCARE Co
Gasoline Service
Station

Fachowa pomoc we wszelkich
sprawach związanych
z problemami samochodowymi
560 Evans Ave
Tel 255 3245

CANADA SEARCH FOR CAR
DRIVER

TOTAL FORD

- Duży wybór używanych samochodów
- Długoletnia praktyka
- Samochody dławczy i mikrobasy
- Otwarte w każdą godzinę oraz dwa medyczne wiece
- Specjalne informacje i informacje

ROMAN GORSKI

TEL (416) 781 5531

2401 DUFFERIN STREET

EURO-AMERICAN
ELECTRICIAN Inc.

Instalacje elektryczne
Residential, Commercial
Industrial
TEL (514) 334 - 2966

198

THORNHILL
SUZUKIPOSZUKUJE POWAŻNYCH
NABYWCÓW DO KUPNA

- Najbardziej ekonomiczny samochód na rynku
- 2. SUZUKI SAMURAI
- Najlepszy 4WD Jeep w Kanadzie

Po dalsze informacje proszę dzwonić
KRIS KRZEMINSKI 733-1717
7756 Yonge Street Thornhill

SAFETY

AUTO REPAIRS

WIEŚLAW SOKOŁOWSKI
3005 Bloor St W Etobicoke
TEL 231 6996

Szukasz samochodu na chłanki
umiech dławczy i mikrobasy
wybierz się do...
TEL 231 6996

SZUKAJ SŁOJONIE

COMPUTER
DISTRIBUTING

Konsultacje i sprzedaż
Markowe komputery po cenach
No Name 2 letnia gwarancja
Unikalny system sprzedaży
Mówimy po polsku
Tel (416) 531-8786

POLSKI

ZŁOTNIK

zawładamy o otwarciu nowego
sklepu złotniczego przy
87 Roncesvalles Ave Toronto
Ont M6R 2K6
TEL (416) 532 6439

WYKONUJEMY USŁUGI
ZŁOTNICZE JAK

- grawerowanie
- naprawa biżuterii złotych i srebrnych
- wykonawstwo złotych i srebrnych
- naprawa zegarków

214 26

T & R
HOUSE RENOVATION
40 High Park Ave # 2001
TEL (416) 769 - 3896

Renowacje malowane tapetowanie
reparacje i modernizacja piwnic
i strychów oraz inne prace renowacyjne
Prosim

TOM KOWALSKI
i ROMAN MIRSKI

EMPRESS
TRAVEL AGENCY Ltd.

185 Roncesvalles Ave., TORONTO, ONT M6R 2L5
(naprzeciw Credit Union)
TEL 536 - 3554

- zaproszenia dla krewnych z POLSKI
- oficjalny przedstawiciel PKO
- przeloty czarterowe i indywidualne do wszystkich krajów świata
- formalności paszportowe, wizowe, legalizacje
- ubezpieczenia dla przybywających z wizytą - 3 miesiące \$95 00
- tłumaczenia i akty notarialne
- Income tax

Proszę zgłaszać się do naszej fachowej załogi



SPORT



SPORT



SPORT



SPORT



SPORT



Polacy nadal w cenie...

Mimo nieudanego występu polskiej drużyny piłkarskiej na Mundialu mimo niezakwalifikowania się dwa lata wcześniej do finałów mistrzostw Europy zainteresowanie polskimi graczami na rynku transferowym nie ustaje. Po rekordowym roku 1982 kiedy za Zbigniewa Bonka i Władysława Żmudy włoskie kluby Juventus i Verona zapłaciły łącznie ponad 2 miliony 250 tysięcy dolarów rok ubiegły 1986 przyniósł wpływy za transfery w wysokości 1 miliona 400 tysięcy dolarów USA. Do tego doszły wpływy za udział w Mundialu ale to już inna sprawa. Większość z tej sumy została uzyskana za transfer piłkarzy Włodzimierza Smolarka, Andrzeja Buncola, Romana Wojcickiego i Andrzeja Zguczyńskiego. Największą kwotę uzyskano za Smolarkę. Zachodniemiecki Eintracht Frankfurt zapłacił za niego 900 tysięcy marek. Kwota wyjściowa COSU (Centralnego Ośrodka Sportu Instytutu) która w Polsce zajmuje się m.in. negocjowaniem sum transferowych wynosiła 1,2 mln DM. Prezes Eintrachtu dr Granlich proponował 300 tysięcy DM. Skonczyło się na dwuletnim transferze za 900 tysięcy. Wobec istniejących jeszcze w roku ubiegłym w Polsce przepisów pozwalających na wyjazd piłkarzom po ukończeniu 28 roku życia COS uznał ten transfer za finansowy sukces. Cztery lata wcześniej w 1982 roku tuż po mistrzostwach w Hiszpanii włoskie kluby płaciły za Smolarkę 1,2 miliona dolarów. Jak łatwo obliczyć pohiszpańskie cztery lata gry Smolarka w kraju kosztowały około półtora miliona zachodnich marek.

Odrość Eintrachtu Smolarkiem - nie rezygnował się Feyennord Rotterdam i jeden z klubów greckich ale ich finansowe propozycje były znacznie niższe niż Niemców.

Drugim rekordowym transferem roku ubiegłego było przejście Andrzeja Buncola do FC Homburg za 800 tysięcy marek. COS żądał 1,1 miliona marek. Niemcy proponowali 250 tysięcy. Skonczyło się na 800 tysiącach ale jest to transfer dozwolony i z własności aktualnego klubu Buncola FC Homburg może sprzedać piłkarza gdzie chce i za ile chce zgarniając całą pulę tylko dla siebie. Sądząc po występach Buncola w RFN ciężko będzie właścicielowi FC Homburg odzyskać swoje pieniądze. Wraz z Buncolem do tego samego klubu przeszedł Roman Wojcicki za 400 tysięcy marek. Losy Mirosława Okonskiego w RFN były na tych łamach szeroko opisywane. Przypomnę tylko iż przeszedł on do Hamburger SV na dwa lata za 412 tysięcy marek. Jestem pewny iż przenosząc w RFN nadal tak wysoką formę za rok jeśli Hamburger SV zwróci się do COSU z prośbą o przedłużenie kontraktu sirona polska zażąda za tego piłkarza minimum półtora miliona marek za dalsze dwa lata gry. Postawa na boisku Okonskiego jest przedmiotem niekonczących się rozpraw w polskiej prasie sportowej (i nie tylko) pod wspólnym hasłem. Dlaczego Polak potrafi ale tylko za zielone?

Ubiegłoroczny król strzelców polskiej ligi Andrzej Zguczyński z Górnika

Zabrze został sprzedany do francuskiego Auxerre za 440 tysięcy marek. Transfer dla COSU dobry bowiem Zguczyński praktycznie w 1 drużynie Auxerre rozegrał tylko kilka spotkań nie strzelając żadnej bramki i takich pieniędzy po prostu nie był wart. Auxerre wyraźnie się nabrało. Widac że dobrze miało jeszcze w pamięci znać komitą grę w tym klubie Andrzeja Szarmacha.

Inne transfery roku ubiegłego to kolarz Lech Piasecki 80 tysięcy dolarów (w sprzeczce sportowej) tenisista siolowy Andrzej Grubba klub w RFN - 90 tysięcy marek siatkarz Tomasz Wojtowicz Włochy 20 tysięcy dolarów. W roku ubiegłym dokonano też kilku transferów byłych zasłużonych zawodników Bracia Lipienowie (zapasy) wyjechali za granicę za dwie sauny i tyczkarz Wojciech Buciarowski wyjechał do Danii za kilka tyczek.

Ciekawy kontrakt zagraniczny z II ligowym szwajcarskim klubem ma jeden z najlepszych polskich trenerów piłkarskich Hubert Kostka. Otoż oficjalnie zarabia on 1100 dolarów USA miesięcznie z czego 22 procent musi oddawać na rzecz COSU. Zostaje 880 dolarów z tego trzeba zapłacić miejscowy podatek. Kostka na rękę ma tyle co miałby powiedzieć z tamtejszego Welfare. Kto choć trochę zna futbolowe układy i ceny w Szwajcarii usmieje się z takiego kontraktu. Ale Kostka nigdy krzywdzi siebie nie dał zrobić dlatego w oficjalne liczby nie wierze.

Wyjątkowo dobrze zapowiada się tegoroczny sezon transferowy. Najwyższe ceny można uzyskać znow za piłkarzy. Turynski Juventus najbogatszy włoski klub zapragnął mieć w swoich szeregach Dariusza Dziekanowskiego. Piłkarza kapryśnego niczym prima donna w balecie. Cena wywoławcza z polskiej strony cztery miliony dolarów USA (!) Ile zapłacą Włosi (i czy w ogóle?) pokaże czas. Drugi ciekawy klub do pozyskania tego gracza to Inter Mediolan. Pucharowy przeciwnik Legii z dwóch ostatnich lat. Jest jeszcze trzeci włoski klub który przyjechał po Dziekanowskiego do Warszawy (nazwy nie ujawniono) ale w walce tych dwóch rywali nie ma on szans. Jak wiadomo Dziekanowski nie skończył jeszcze wymaganych 28 lat nadal jest też w mocy słynna ustawa GKKFiTu zabraniająca jakichkolwiek transferów zagranicznych do zakończenia olimpiady w 1988 roku. Ale jak to zwykle z takimi ustawami bywa zawierają one punkty na wypadek szczególnych okoliczności. Dziekanowski zgodę na wyjazd otrzyma jeśli suma transferu będzie odpowiednio wysoka. Inni gracze którzy interesują się Włosi to bramkarz Legii Jacek Kazimierski i pomocnik Górnika Zabrze Jan Urban którego kilka lat temu bardzo pozytywnie przedstawił we włoskiej prasie sportowej Zbigniew Boniek. Widac słowa Zbiego mają na półwyspie swoje znaczenie skoro kupcy z Rzymu przyjechali. Ceny wywoławcze za Kazimierskiego i Urbana po milio nie dolarów. Gorąca wiosna zapowiada się w Warszawie.

SKRZYDŁOWY

Z PIŁKĄ PRZEZ ŚWIAT

Do nieprzyjemnego incydentu doszło podczas zgrupowania kadry przed meczem towarzyskim z Norwegią. Marek Koniarzek, piłkarz GKS Katowice który tak udanie zagrał w meczu z Finlandią został wysłany do domu przez trenera Łazarkę. Przyczyną nie była kontuzja lecz nadużycie alkoholu.

● Młodzieżowa reprezentacja Polski przegrała niespodziewanie w Chocianowie z młodzieżówką Norwegii 1:3 (1:0).

● W eliminacyjnych meczach ME padły wyniki:
Gr 1 Austria Hiszpania 1:1
Gr 4 Irlandia Półn Anglia 0:2
Gr 6 Włochy Finlandia 4:0
Gr 7 Bułgaria Irlandia 2:1
Belgia Szkocja 4:1

ODGŁOSY 18 kolejki I ligi piłkarskiej

Lech Poznań Gornik Zabrze 0:0
Widzów 25 tys. Mecz który rozegrano w bardzo trudnych warunkach (boisko pokryte błotem) zaimponował licznie zebranej widowni. Piłkarze obu drużyn nie oszczędzali się i zaprezentowali znakomite widowisko. Tylko zabrakło bramek. W 76 min gospodarze byli bliscy upragnionego szczęścia ale Pawlak nie wykorzystał rzutu karnego (strzelił w słupek) za faul bramkarza Wandzika na Kruszyńskim.

Lechia Gdansk Olimpia Poznań 1:2 (1:1) Bramki Lechia Przygodzki 22. Olimpia Nojtkowski 43. Marchlewicz 78 (karny). Widzów 13 tys. Przeciwny mecz w którym Lechia po uzyskaniu prowadzenia zwinęła grę co wykorzystali coraz śmielej atakujący piłkarze Olimpii. Wynik krzywdzi drużynę Lechii która zasłużyła na minimum 1 pkt.

Polonia Bytom Legia W-wa 0:0. Widzów 7 tys. Na boisku pokrytym kałużami wody piłkarze nie pokazali niczego nowego. Od początku Polonia mająca duży respekt przed rywalem grała ze wzmocnioną defensywą a Legia także nie myślała o grze ofensywnej. Stąd 0:0. Stal Mielec Śląsk Wrocław 0:0. Widzów 7 tys. Była to typowa walka o punkty i gra w większości toczyła się w środku pola. W koncowce zespoły po godzinie się podzieliły punktów i grały na remis.

ŁKS Łódź Zagłębie Lubin 1:0 (1:0) Bramka Rozycki 27 min. Widzów 5 tys. Mecz na bardzo słabym poziomie w którym zwyciężył ŁKS po przypadkowej bramce. Goście zasłużyli na 1 pkt.

GKS Katowice Gornik Wałbrzych 1:0 (0:0) Bramka Furtok 63 min. Widzów 8 tys. Piłkarze Katowic od początku przystąpili do ostrego ataku ale zawodnicy Górnika mieli bardzo dobre zorganizowaną obronę i skutecznie się bronili do 64 min. kiedy to po strzale Wijasa w słupek dobitka Furtoka wyładowała w siatce i Katowice odnieśli zasłużone zwycięstwo.

Ruch Chorzów Widzew Łódź 0:1 (0:0) Bramka Iwanicki 29 min. Widzów 10 tys. Zasłużone zwycięstwo Widzewa który pod nowym kierownictwem trenera Lenczyka zaczyna grać bardziej ofensywnie. Ozdobą tego meczu była piękna bramka Iwanickiego który strzalem z 20 m w samo "okienko".

I LIGA 20 kolejka

Polonia Zagłębie	1-1
Lechia Pogon	1-1
Ruch Stal	1-0
Motor Śląsk	0-3
ŁKS Olimpia	5-2
Legia Gornik Włb	2-1
Lech Widzew	1-1
GKS Katowice Gornik Z	0-1

21 kolejka

Pogon Lech	2-1
Stal Lechia	1-0
Olimpia GKS Kat	1-1
Zagłębie Legia	0-0
Motor Ruch	1-0
Gornik Z Polonia	4-0
Śląsk Gornik Włb	1-1
Widzew ŁKS	1-0

TABELA PO 21 KOLEJKACH

	pkt	bramki
1 Gornik Zabrze	40	43:14
2 Śląsk Wrocław	30	38:19
3 GKS Katowice	30	38:19
4 Legia Warszawa	28	32:20
5 Pogon Szczecin	26	38:28
6 Widzew Łódź	25	23:21
7 Lech Poznań	22	27:25
8 ŁKS Łódź	19	21:23
9 Zagłębie Lubin	19	17:19
10 Gornik Wałbrzych	19	25:32
11 Olimpia Poznań	16	17:27
12 Stal Mielec	15	19:27
13 Ruch Chorzów	14	14:23
14 Polonia Bytom	13	15:28
15 Lechia Gdansk	12	13:24
16 Motor Lublin	7	11:33

ko nie dał szans bramkarzowi Ruchu Jojce.

Mecz Motor - Pogon nie odbył się ze względu na fatalny stan boiska.

Najlepsi strzelcy:

13 bramek Lesnak

10 Furtok Koniarzek

8 Dziekanowski Filipczak Majka

K Walczak

Kolejne zwycięstwo reprezentacji Polski

W towarzyskim meczu piłkarskim reprezentacja Polski odniosła zdecydowane zwycięstwo 4:1 nad Norwegią. Na Stadionie Olimpijskim we Wrocławiu Polacy zademonstrowali dobrą szybkość a przede wszystkim skuteczną grę. Już po 10 min polska drużyna prowadziła 2:0. W 6 min Baran ładnie strzelił a odbitą od słupka piłkę Furtok skierował do siatki. W 9 min po centrze z rogu Tarasiewicz jego kolega klubowy Król piękną główką podwyższył wynik na 2:0. Po tak szybkim prowadzeniu nastąpiło rozluźnienie w polskiej drużynie co skwapliwie wykorzystali Norwegowie uzyskując ze strzału Sundbega w 15 min kontaktową bramkę. Bramka ta spowodowała Polaków szybko na ziemię i znowu za czele graczy jak z nut. W 26 min odbyła się akcja meczu i szybka wymiana piłek pomiędzy Matyskiem Furtkiem i Urbanem zakończyła się ładną bramką tego ostatniego. Czwartą bramkę w 53 min zdobył Prusik pięknym dalekim strzałem z 20 m. Po meczu wszyscy promieniali radością jako że mimo dużego osłabienia w polskim zespole (brak Bonka Smolarka Dziekanowski Karasia) Polacy podobnie jak w meczu z Finlandią zagraли bardzo dobry mecz. Trudno wprowadzić wydawać jakies ogólne opinie na podstawie tych dwóch spotkań z co tu ukrywać słabymi przeciwnikami. Najważniejsze że reprezentanci Polski grali ostatnio bardzo ambitnie i widac że każde mu bardzo zależy na grze w reprezentacji. Cieszy także to że po kilku latach bezstylowej gry Polacy grają znowu ofensywną widowiskową piłkę. To napawa optymizmem przed zbliżającym się meczem z Cyprem (12.04) z cyklu eliminacji mistrzostw Europy. W wyrownanej polskiej drużynie szczególnie wyróżnili się Król Matysik Prusik Tarasiewicz Wijas i Wdowczyk.

Polska Norwegia 4:1 (3:1) Widzów 12 tysięcy.
Polska Kazimierski (46 Wandzik) Wijas Król Wojcicki Wdowczyk - Matysik (72 Pawlak) Tarasiewicz Urban (46 Ługowski) Prusik Baran, Furtok.

Z TENISOWYCH KORTÓW

■ Turniej tenisowy w Milanie (Włochy) wygrał B. Becker (RFN) po zwycięstwie nad M. Mecirem (CSRR) 6-4 6-3.

Finał debła zakończył się także sukcesem niemieckiego tenisisty gdzie wspólnie z S. Zivojnowicem (Jugosławia) pokonali parę hiszpańską S. Casal E. Sanchez 3:6 6-3 6-4.

□ T. Mayotte (USA) pokonał swojego rodaka D. Pate 6-4 6-2 w finale turnieju w Chicago.

Zwycięzcami gry podwójnej zostali P. Annaccone (USA) i Ch. van Rensburg (RPA) po zwycięstwie nad parą amerykańską M. De Palmer G. Donnelly 6-3 7-6.

□ Turniej w Charleston (USA) wygrała M. Maleewa która pokonała w finale R. Reggi (Włochy) 5:7 6-2 6-3.

□ H. Sukowa (CSRR) wygrała turniej w Piscataway (USA) pokonując w finale L. McNeil 6-0 6-1.

Z UKOSA "Niedziela cudów"

Ostatnia kolejka I ligi siatkówki mężczyzn nie decydowała o czołowych lokatach jako że losy pierwszych rzy zapłacił słone ceny za bilety odchodzących o utrzymanie się w lidze. W grę wchodziły nie tylko punkty ale i sety. Wielu kibiców obawiało się że może dojść starym tradycyjnym zwyczajem do tak popularnej w polskim sporcie "niedzieli cudów". Niestety obawy kibiców zostały uzasadnione. Oto trzecia drużyna ligi Resovia Rzeszów przegrywa u siebie gładko dwa mecze po 0:3 z broniącym się przed spadkiem Płomieniem Sosnowiec a AZS Olsztyn wygrywa dwa mecze z wicemistrzem Hutnikiem Kraków. Wielkim błędem będzie pisanie o odrodzeniu drużyn walczących o utrzymanie się w lidze. Mecze po prostu zostały sprzedane i na oczach setek kibiców kto-

dział cyrk drwinę z ludzi którzy w sporcie szukają sportu. Mecze Resovii toczyły się przy gwizdach oburzonej publiczności ale siatkarze nie robili sobie nic z tego i grali zgodnie z planem. Sportowa opinia publiczna w Polsce jest oburzona wynikami ostatniej kolejki. Kibice domagają się dyskwalifikacji wszystkich czterech zespołów Polski. Związek Piłki Siatkowej wydał w tej sprawie komunikat tej treści. W związku z publikacjami prasowymi na temat ostatniej kolejki spotkań I ligi mężczyzn w których podano w wątpliwosc rezultaty sportowej rywalizacji i przez strzeżenie zasad fair play w niektórych meczach PZPS informuje prezydium zarządu PZPS o zapoznaniu się z dostępnymi dokumentami jak również wysłać do opinii kierownictwa związku obecnych na w/w zawodach i stwierdzić to że nie widzi podstaw do wszczęcia postępowania dyscyplinarnego.

Czyli dla PZPS nie ma już sprawy. I tak toczy się ligowa karuzela w Polsce. Kierownicy drużyn jeżdżą z czarnymi walizkami po Polsce i ustalają przy zielonym stoliku wyniki a zwykły kibic który po pracy i codziennych kłopotach kupuje bilet i idzie na mecz często ogląda parodię. Smutne to ale prawdziwe.

WYNIKI

Resovia Płomien Sosn	0:3:0:3
AZS Olsztyn Hutnik Kraków	3:2:1:3
Gwardia Wrocław Stal St	
Szczecin	3:1:1:2
Wifama Łódź Legia W-wa	3:0:1:3
Czarni Radom Stal Nysa	3:2:1:3

Koncowa tabela

	pkt	sety
1 Stal S	67	98:34
2 Hutnik	62	90:50
3 Resovia	59	79:58
4 Gwardia	54	67:72
5 Legia	51	62:71
6 Czarni	51	54:77
7 Płomien	50	60:74
8 Wifama	50	59:76
9 AZS	50	57:78
10 Stal N	46	49:85

Pierwszą ligę opuszczają AZS Olsztyn i Stal Nysa a awans do ekstraklasy wywalczyły zespoły Słomun Gorzów i AZS Częstochowa.

BONIEK NIE ZAGRA W TORONTO

Wiadomość dotycząca gry Bonka w FC Blizzard Toronto i wypowiedź tego piłkarza na temat naszej Polonii była nieestetyczna tylko zartem. Prima Aprilisowym za który bardzo Drogich Czytelników przepraszam.

(ap)

Rubrykę sportową zredagował

Adam POLANSKI